

Wir gratulieren Ihnen zur Ihrer Entscheidung für einen Honda-Roboter-Rasenmäher. Geräte für die Rasenpflege sind ein Spezialgebiet von Honda, und wir sind sicher, dass Sie mit Ihrem Kauf sehr zufrieden sein werden.

Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung aufmerksam durch. Sie enthält alle Informationen, die Sie für den sicheren Betrieb Ihres neuen Roboter-Rasenmähers und für beste Mähergebnisse benötigen.

Wir möchten, dass Sie zufrieden sind: Für Fragen und Rückfragen steht Ihnen sehr gerne Ihr Honda-Kundendiensthändler zur Verfügung.

Die Honda Motor Co., Ltd. behält sich unangekündigte Änderungen vor, ohne dass Honda hieraus eine Verpflichtung entsteht.

Diese Publikation darf nicht, auch nicht auszugsweise, ohne schriftliche Genehmigung vervielfältigt werden. Diese Anleitung soll als permanenter Bestandteil des Roboter-Rasenmähers gelten und im Falle des Wiederverkaufs bei dem Gerät verbleiben.

Beachten Sie insbesondere Erläuterungen, denen eines der folgenden Wörter voransteht:

▲ WARNUNG

Es ist eine hohe Wahrscheinlichkeit gegeben, dass Personen schwer oder tödlich verletzt werden, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

VORSICHT:

Es besteht die Möglichkeit, dass Personen oder Sachen zu Schaden kommen, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

HINWEIS:

Es handelt sich um eine nützliche Information.

Wenden Sie sich mit Problemen oder Fragen jederzeit an Ihren autorisierten Honda-Händler.

Bei sachgemäßem Einsatz leisten Honda-Roboter-Rasenmäher ihren Dienst sicher und zuverlässig.

▲ WARNUNG

- **Beim Betrieb eines Roboter-Rasenmähers ist besonders auf die Sicherheit des Bedieners und anderer Personen zu achten. Lesen Sie diese Betriebsanleitung, bevor Sie den Roboter-Rasenmäher in Gebrauch nehmen, und beachten Sie die Anleitung auch danach, damit weder Personen noch Sachen zu Schaden kommen.**

Bitten Sie Ihren Händler, die vorgenommene Installation und die programmierten Einstellungen in dem „RASENPLAN“ (☞ Seite 97) und in der „HÄNDLER-CHECKLISTE“ (☞ Seite 100) für Sie zu dokumentieren.

- Apple, das Apple-Logo und iPhone sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken der Apple Inc. App Store ist eine Dienstleistungsmarke der Apple Inc.
- Google Play, das Google Play-Logo und Android sind Marken oder eingetragene Marken der Google Inc.
- Die *Bluetooth*[®]-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc., und die Verwendung solcher Marken durch die Honda Motor Co., Ltd. erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber/innen.

INHALT

Einstellungen

Sicherheitshinweise

Vorbereitung

- Bauteilbezeichnungen (↗ Seite 10)
- Installation (↗ Seite 12)
- Rasenmäher einrichten (↗ Seite 17)



Menüeinstellungen

- Arbeitszeiteinstellungen (↗ Seite 32)
- Einstellungen für den Mähbetrieb (↗ Seite 36)
- Testbetrieb (↗ Seite 49)
- Protokoll anzeigen (↗ Seite 52)
- Systemeinstellungen (↗ Seite 55)



Vorbereiten von Mii-monitor

(↗ Seite 59)



Betrieb

Bedienung

- Mähfläche kontrollieren (↗ Seite 63)
- Rasenmäher kontrollieren (↗ Seite 64)
- Einschalten und ausschalten (↗ Seite 64)
- Automatischer Betrieb des Rasenmähers (↗ Seite 66)
- Schnitthöhe einstellen (↗ Seite 67)

Arbeit (Auto)

Nach der Programmierung verrichtet der Rasenmäher seine Arbeit automatisch.

- Wöchentliche Überprüfungen (↗ Seite 68)
- Rasenmäher tragen (↗ Seite 69)

Fehlersuche

(↗ Seite 70)

Wartung und Pflege

Wartung

- Regelmäßige Inspektion und Wartung (↗ Seite 75)
- Wartungsverfahren (↗ Seite 75)

Aufbewahrung

(↗ Seite 87)

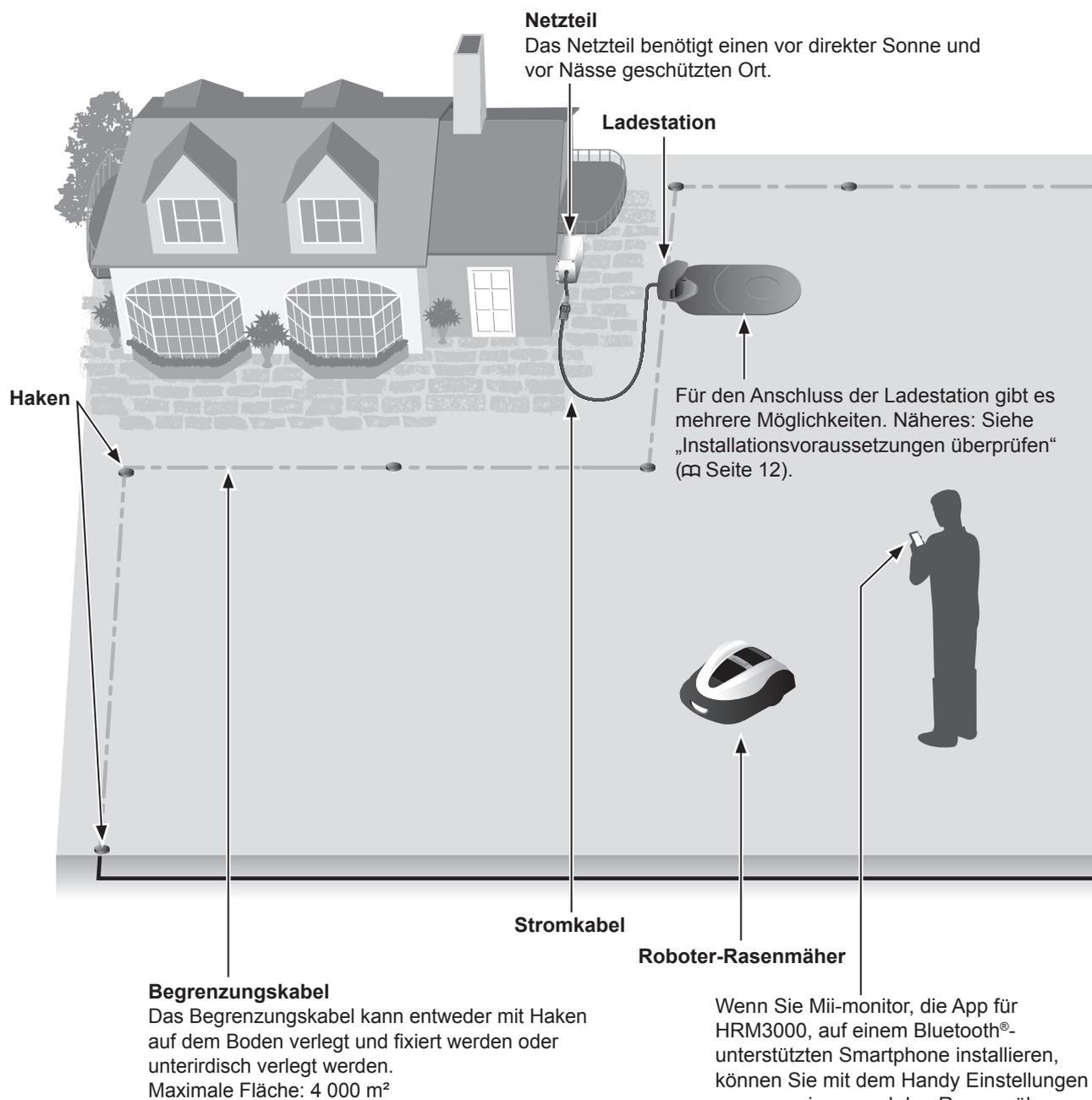


1 ÜBERSICHT	4
So funktioniert der Honda-Roboter-Rasenmäher	4
2 SICHERHEITSHINWEISE	6
Sicherheitsmaßnahmen	6
Hinweisschilder	9
3 VORBEREITUNG	10
Bauteilbezeichnungen	10
Rasenmäher einrichten	17
Installation.....	12
4 MENÜEINSTELLUNGEN.....	30
Menüübersicht.....	30
Arbeitszeiteinstellungen	32
• Zeiteinstellung.....	32
• Wachstumseinstellungen	34
Einstellungen für den Mähbetrieb	36
• Auto Modus.....	36
• Garten Typ	45
Testbetrieb.....	49
• Signal testen	49
Protokoll anzeigen.....	52
• Betriebsprotokoll	52
• Fehlerprotokoll	54
Systemeinstellungen	55
• Sprache	55
• Datum und Zeit	56
• Zurücksetzen	58
• Startpunkt Mähbetrieb.....	33
• Nacht-/Leisebetrieb	35
• Manueller Modus.....	43
• Rückfahrt Einstellung	46
• Startpunkt Testbetrieb	50
• Arbeitsprotokoll.....	53
• Display / Ton.....	55
• Sicherheitseinstellungen	57
• Hilfe	58
5 Vorbereiten von Mii-monitor.....	59
Über Mii-monitor.....	59
Gerät paaren (per Bluetooth® verbinden)	60
Mii-monitor installieren.....	59
Benutzer registrieren	61
Menüanzeige nach dem Verbinden mit einem Gerät...	62
6 BEDIENUNG	63
Mähfläche kontrollieren	63
Kontrolle des Roboter-Rasenmähers.....	64
Automatischer Betrieb des Rasenmähers	66
Wöchentliche Überprüfungen.....	68
Netzstromanschluss herstellen.....	63
Einschalten und ausschalten	64
Messerhöhe einstellen.....	67
Rasenmäher tragen.....	69
7 FEHLERSUCHE.....	70
Für die Kontaktaufnahme mit Ihrem Händler ...	70
Problembeseitigung	73
Meldungen.....	71
8 WARTUNG	75
Regelmäßige Inspektion und Wartung	75
Wartungsverfahren	75
9 AUFBEWAHRUNG	87
Wintereinlagerung	87
Machen Sie Ihren Rasenmäher fit für die nächste Saison	87
10 TECHNISCHE INFORMATIONEN	88
Technische Daten.....	88
11 ANHANG	89
Manueller Betrieb des Rasenmähers	89
„EG-Konformitätserklärung“ INHALTSÜBERSICHT.....	93
Adressen Honda-Vertriebsniederlassungen ...	92
DISPLAYMENÜ-INDEX	96
RASENPLAN	97
HÄNDLER-CHECKLISTE.....	100
KURZANLEITUNG.....	102

1 ÜBERSICHT

So funktioniert der Honda-Roboter-Rasenmäher

Das Begrenzungskabel legt den Mähbereich fest und signalisiert dem Rasenmäher die Grenzen seines Arbeitsbereichs. Wenn der Mäher an das Begrenzungskabel kommt, kehrt er um und mäht nach dem Zufallsprinzip. Zum Laden seines Akkus sucht der Rasenmäher selbstständig seine Ladestation auf und setzt die Arbeit danach fort.



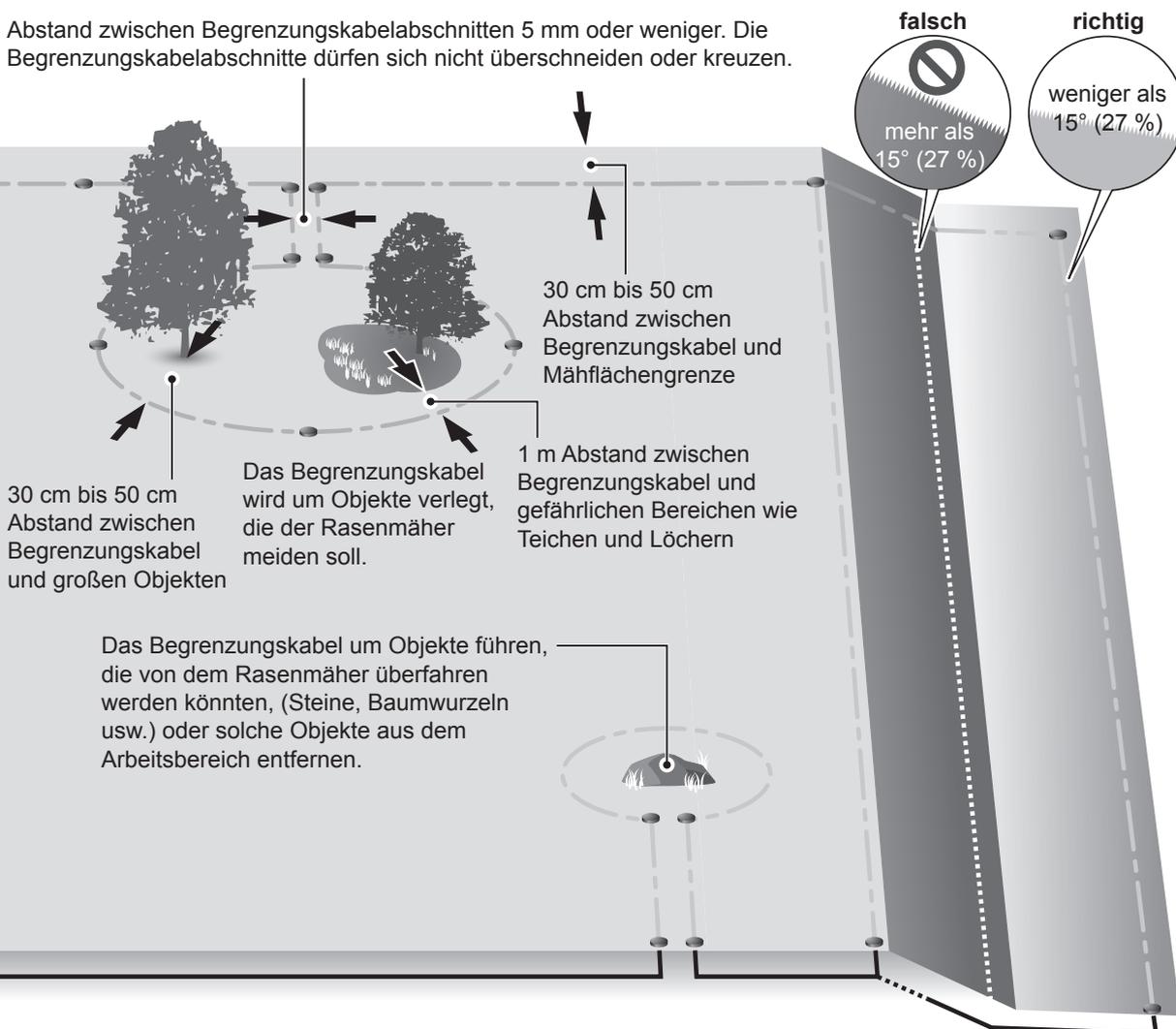
● Begrenzungskabel verlegen

Das Begrenzungskabel legt die Außenränder der Mähfläche fest, welche aus mehreren von dem Rasenmäher zu bearbeitenden Abschnitten bestehen kann. Zum Einrichten des Startpunkts und diesbezügliche Informationen: Siehe „4 MENÜEINSTELLUNGEN“ (☞ Seite 30).

Wenn der Arbeitsbereich Böschungsflächen enthält, achten Sie bitte auf Folgendes:

- Der Rasenmäher kann auf Steigungen bis 25° (47 %) eingesetzt werden. Flächen mit einem größeren Böschungswinkel als 25° (47 %) sollen aus dem Arbeitsbereich ausgeschlossen werden.
 - Das Begrenzungskabel sollte in Bereichen mit weniger als 15° (27 %) Steigung verlegt werden.
 - Wenn das Gelände, in dem Sie das Begrenzungskabel verlegen möchten, steiler als 15° (27 %) ist:
 - Das Begrenzungskabel dort, wo der Hang steiler als 15° (27 %) ist, nicht quer über den Hang verlegen.
 - Das Begrenzungskabel erst in einem flacheren Bereich (Geländeneigung unter 15° (27 %)), der sich an den steileren Bereich mit einer Geländeneigung von mehr als 15° (27 %) anschließt, quer führen. (Siehe Skizze unten.)
- * Ein an einem steilen Hang quer geführtes Begrenzungskabel ist für den Rasenmäher ungünstig, da er dem Begrenzungskabel dann in einer starken Schräglage folgen muss.

Abstand zwischen Begrenzungskabelabschnitten 5 mm oder weniger. Die Begrenzungskabelabschnitte dürfen sich nicht überschneiden oder kreuzen.



HINWEIS:

- Planen und dokumentieren Sie den Verlauf des Begrenzungskabels im „RASENPLAN“ (☞ Seite 97).

2 SICHERHEITSHINWEISE

■ Sicherheitsmaßnahmen

Beachten Sie die nachfolgenden Sicherheitsmaßnahmen.

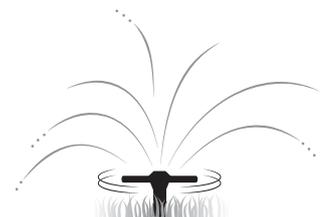
- Hände, Füße und andere Teile des Körpers von den drehenden Messern fernhalten.
- Außer zur Durchführung von Wartungsarbeiten von scharfkantigen Teilen wie den Messern und der Messerscheibe fernbleiben. Es besteht Verletzungsgefahr.



- Vor der Handhabung des Rasenmähers, wie zum Beispiel zum Heben, seitlich Legen oder Umdrehen, grundsätzlich die Taste für manuellen STOP drücken. Beim Kontakt mit den Messern besteht Verletzungsgefahr.
- Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und gewisse Kenntnisse sowie Personen, die mit dieser Betriebsanleitung nicht vertraut sind, sollen mit dem Rasenmäher keinen Umgang haben. Örtliche Bestimmungen können eine Altersbeschränkung für den Gerätegebrauch vorsehen.
- Zu beachten ist, dass der Bediener oder Benutzer für Unfälle und Gefährdungen anderer Personen und für Schäden an fremdem Eigentum aufzukommen hat.
- Bei arbeitendem Rasenmäher in der Nähe des Arbeitsbereichs und im Arbeitsbereich lange Beinbekleidung und feste Schuhe tragen.
- Träger von Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Geräten sollten vor dem Betrieb des Roboter-Rasenmähers oder dem Betreten des Arbeitsbereichs mit einem Arzt Rücksprache halten.
- Den Roboter-Rasenmäher nicht besteigen, nicht schieben und auch sonst zu keinem anderen als dem vorgesehenen Zweck gebrauchen. Es besteht Unfallgefahr, außerdem kann der Rasenmäher Schaden nehmen.



- Den Rasenmäher nie betreiben, wenn sich in unmittelbarer Nähe Personen – insbesondere Kinder – oder Haustiere aufhalten.
- Den Mäher nur innerhalb des von dem Begrenzungskabel umschlossenen Bereichs einsetzen.
- Wenn die Möglichkeit besteht, dass der Rasenmäher durch einen Rasensprenger beschädigt wird, den Sprenger wegräumen, solange der Rasenmäher arbeitet, oder mit einem Begrenzungskabel aus dem Arbeitsbereich ausschließen.



- Bei Außentemperaturen unter 5 °C kann der Rasenmäher keine Ladung aufnehmen. Unter 0 °C kann der Rasenmäher weder laden noch arbeiten.
- Wenn Schlechtwetter wie Gewitter oder Sturm droht, den Betrieb unterbrechen und das Stromkabel trennen.
- Teile dieses Produkts können unter direkter Sonneneinstrahlung Wärme aufnehmen und sehr heiß werden – nicht berühren. Es besteht Verbrennungsgefahr.
- Zum Laden des Rasenmähers ausschließlich die vorgesehene Ladestation verwenden. Es besteht Unfallgefahr, außerdem kann der Rasenmäher Schaden nehmen.
- Ein beschädigtes Stromkabel sofort von der Netzsteckdose trennen. Wenden Sie sich an Ihren Händler. Den beschädigten Kabelabschnitt nicht berühren.
- Löcher (Eingänge von Kaninchenbauten oder dgl.) im Arbeitsbereich so verschließen oder abdecken, dass die Fläche eben ist, und den Arbeitsbereich regelmäßig auf Bodenlöcher kontrollieren.

Weitere wichtige Regeln zur Ihrer Sicherheit

- Tragen Sie den Rasenmäher nur ausgeschaltet und wie in dieser Betriebsanleitung (Seite 69) beschrieben mit den Messern von Ihnen abgewandt.
- Fassen Sie den Rasenmäher zum Tragen an den vorgesehenen Stellen (siehe Seite 69). Alle anderen Methoden bergen Verletzungsgefahr durch die Messer oder den Ladekontakt des Rasenmähers. Außerdem kann der Rasenmäher fallen und beschädigt werden.



- Bezüglich der Fernbedienfunktion mit der Miimo-App „Mii-monitor“ beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise:
 - Für ausreichende Beleuchtung sorgen.
 - Nicht auf nassem Gras verwenden.
 - An Böschungen auf sicheren Tritt achten.



- Tragen Sie zur Durchführung von Wartungsarbeiten am Mäher geeignete Arbeitshandschuhe, damit Sie sich nicht an den Messern verletzen.



- Kontrollieren Sie vor dem Betrieb des Mähers grundsätzlich den Arbeitsbereich, und entfernen Sie Zweige, Steine und andere Gegenstände, die den Messern schaden oder dem Rasenmäher im Weg sein können. Beachten Sie, dass von dem Rasenmäher erfasste und von den Messern ausgeschleuderte Gegenstände Verletzungsgefahr bedeuten und außerdem der Rasenmäher Schaden nehmen kann.



- Drücken Sie, bevor Sie den Rasenmäher handhaben (bewegen oder tragen usw.) immer zuerst die Taste für manuellen STOP. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr, außerdem ist es möglich, dass der Rasenmäher die Verbindung zur Ladestation verliert oder danach nicht mehr weiterarbeiten kann.
- Drücken Sie, bevor Sie den Rasenmäher bewegen oder warten, immer die Taste für manuellen STOP, um den Rasenmäher stillzusetzen und Unfälle zu vermeiden.



- Achten Sie darauf, dass das Begrenzungskabel fest verlegt ist, und überprüfen Sie die Verlegung in regelmäßigen Abständen. Ein Begrenzungskabel, das lose ist oder aus dem Boden ragt, erfüllt seinen Zweck nicht richtig und stellt außerdem eine Stolpergefahr dar.
- Berühren Sie nicht das offene Ende eines durchgetrennten oder beschädigten Begrenzungskabels. Es besteht Verletzungs- und Stromschlaggefahr.
- Wenn Sie feststellen, dass das Begrenzungskabel durchgetrennt ist, schalten Sie den Rasenmäher aus, trennen den Stecker des Netzteils von der Netzsteckdose (am Haus) und wenden sich an Ihren Händler.
- Wählen Sie für das Netzteil einen Platz, an dem es nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist und bei Regen nicht nass wird.
- Fassen Sie das Netzteil mit Handschuhen an, da das mit der Netzsteckdose (am Haus) verbundene Netzteil heiß werden kann.
- Kein offenes Feuer, wie zum Beispiel eine Kerze, auf das Netzteil stellen.
- Das Netzteil und die Netzsteckdose müssen jederzeit leicht zugänglich sein.
- Ein Netzteil mit defektem Kabel oder Stecker muss entsorgt werden.
- Das Netzteil benötigt ansonsten nicht viel Aufmerksamkeit. Wenn Sie es reinigen möchten, verwenden Sie bitte nur ein trockenes Tuch oder eine trockene Bürste.
- Dieses Netzteil darf von Kindern nur unter elterlicher Aufsicht gehandhabt werden.

Das Netzteilgehäuse ohne Steckerteil hat die Schutzklasse IP55. Der Stecker muss sich unter einem Schutzdach befinden. Beim Anschluss im Außenbereich benötigt der Stecker eine wasserdichte Steckdose.

IP-Schutzgrad des Steckers:

ETX1HD940EAK... Steckerteil IP44

ETX1HD940BAK... Steckerteil IP20

EXT1HD940WAK... Steckerteil IP20

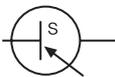
Anm. 1: Das Netzteilgehäuse ist auch nach IP68 geprüft.



Betriebsmittel der Schutzklasse II



nicht gegen Kurzschluss eigengesicherter Sicherheitstrenntransformator



geschaltete Stromversorgungseinheit

- Berühren Sie nicht den Ladekontakt. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Zur Vermeidung von Stromschlaggefahr beachten Sie im Umgang mit Netzsteckdose (am Haus), Stromkabel und Netzteil:
 - Netzsteckdose (am Haus), Stromkabel und Netzteil nicht mit nassen Händen berühren.
 - Netzsteckdose (am Haus), Stromkabel und Netzteil nicht berühren, wenn Netzsteckdose, Stromkabel oder Netzteil nass sind.
- Überprüfen Sie regelmäßig, dass Netzsteckdose (am Haus), Stromkabel und Netzteil innen und außen frei von Staub, Schmutz und anderen Fremdkörpern sind. Beseitigen Sie diese gegebenenfalls, da solche Unregelmäßigkeiten einen Brand auslösen können.
- Fassen Sie den Stecker zum Trennen an der vorgesehenen Stelle. Wenn Sie den Stecker an der Kontaktfläche berühren, besteht Stromschlaggefahr.
- Sorgen Sie dafür, dass diese „SICHERHEITSHINWEISE“ allen Personen bekannt sind, die in Kontakt mit dem Roboter-Rasenmäher kommen können. Es besteht Unfallgefahr.
- Personen, die mit dieser Betriebsanleitung nicht vertraut sind, sollen mit dem Rasenmäher, außer zum Ausschalten, keinen Umgang haben.
- Beim Herantreten an den arbeitenden Rasenmäher: Vorsicht vor Objekten oder Schnittgut, das die Messer herausschleudern können.
- Verwenden Sie den Rasenmäher nicht, wenn das Außengehäuse beschädigt ist. Es besteht Verletzungsgefahr durch das Messer oder durch Schmutz, den das Messer auswirft.
- Manipulieren Sie den Rasenmäher nicht. Unbefugte Eingriffe können Unfälle herbeiführen, außerdem können Schäden am Rasenmäher entstehen.

Entsorgung

Zum Schutz der Umwelt entsorgen Sie dieses Produkt, den Akku usw. nicht sorglos mit dem Hausmüll. Beachten Sie bei der Entsorgung örtliche Gesetze und Vorschriften, und wenden Sie sich an Ihren autorisierten Honda-Händler.

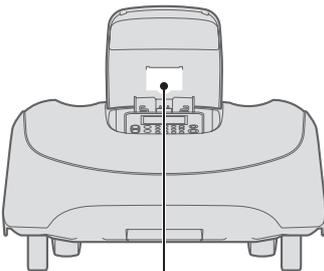
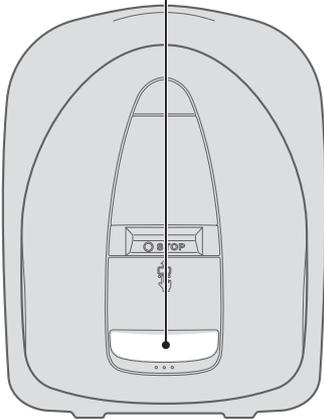
Hinweisschilder

● SICHERHEITSSCHILDER AM GERÄT

Behandeln Sie Ihren Rasenmäher mit der angemessenen Sorgfalt. An der Maschine sind Piktogramme angebracht, die Sie an die wichtigsten Sicherheitsvorschriften erinnern. Deren genaue Bedeutung finden Sie weiter unten erläutert. Diese Schilder sind fester Bestandteil des Rasenmähers, so dass Sie sich, sollten Schilder verloren gehen oder unleserlich werden, bitte unbedingt zwecks Ersatz an Ihren Kundendiensthändler wenden. Machen Sie sich mit den Sicherheitsbestimmungen aus diesem Handbuch vertraut.



Bluetooth®



Bei sachgemäßem Einsatz leistet der Honda-Roboter-Rasenmäher seinen Dienst sicher und zuverlässig. Lesen Sie diese Betriebsanleitung, bevor Sie den Honda-Roboter-Rasenmäher in Gebrauch nehmen, und beachten Sie die Anleitung auch danach, um Personen- oder Sachschaden zu vermeiden.



Personen und Haustiere aus dem Arbeitsbereich des Honda-Roboter-Rasenmähers fernhalten.



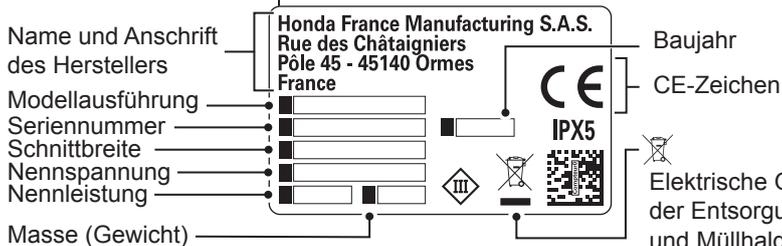
Achtung: Berühren Sie nie die drehenden Messer.
Achtung: scharfe Messer, Messer in Bewegung
Die Maschine vor Arbeiten an der Maschine und vor dem Heben der Maschine außer Betrieb setzen.



Die Maschine nicht besteigen. Diese Maschine ist kein Spielzeug – Kinder fernhalten.

● CE-ZEICHEN, SERIENNUMMER UND ANDERE ANGABEN

Name und Anschrift des Herstellers, CE-Zeichen, Seriennummer und weitere Angaben finden Sie an den in der Abbildung gezeigten Stellen.



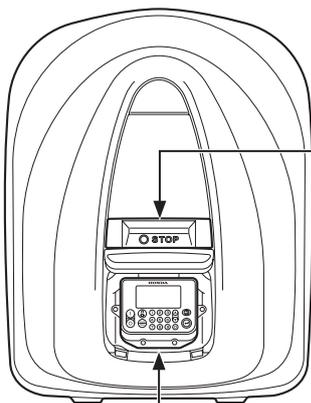
Elektrische Geräte gehören nicht in den Hausmüll. Bei der Entsorgung elektrischer Geräte auf Abfalldeponien und Müllhalden können gesundheitsschädliche Stoffe freigesetzt werden und in die Nahrungskette eintreten. Weitere Informationen zur fachgerechten Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Händler oder der örtlichen Entsorgungsstelle.

3 VORBEREITUNG

Bauteilbezeichnungen

Gehäuse

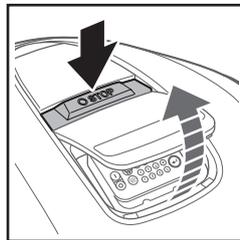
Ansicht oben



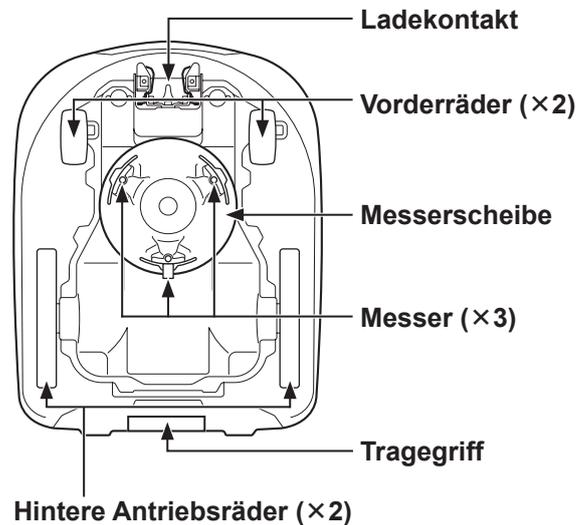
Bedienfeld

Taste für manuellen STOP

Beim Betätigen der Taste für manuellen STOP springt die Bedienfeldabdeckung auf.



Ansicht unten



Ladekontakt

Vorderräder (×2)

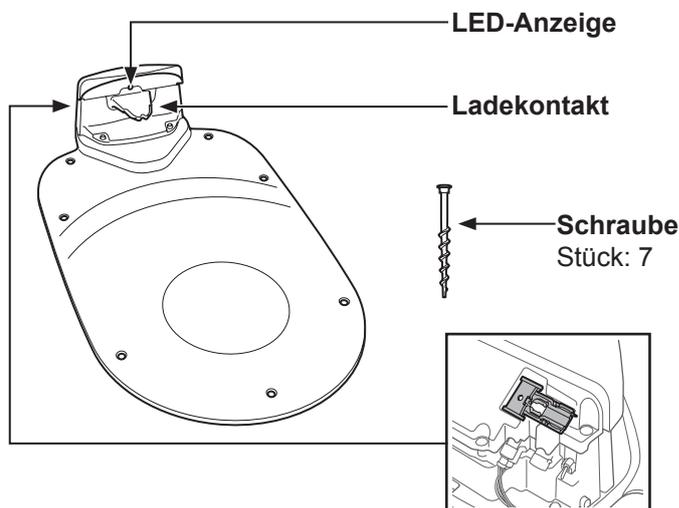
Messerscheibe

Messer (×3)

Tragegriff

Hintere Antriebsräder (×2)

Ladestation



LED-Anzeige

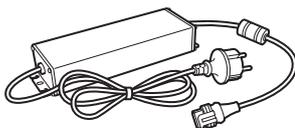
Ladekontakt

Schraube
Stück: 7

Nach der Beendigung der Mäharbeiten oder bei niedrigem Ladezustand des Akkus fährt der Roboter-Rasenmäher die Ladestation an. Die LED-Anzeige informiert Sie über den Zustand des Begrenzungskabels (☞ Seite 64).

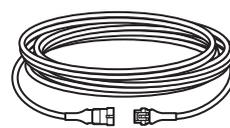
Für den mitgelieferten Messerhalter ist Platz in der Ladestation. Der Aufbewahrungsort ist unter der Stationsabdeckung.

Lieferumfang



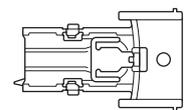
Netzteil

Platzieren Sie das Netzteil in geeigneter Entfernung vom Boden. Nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt wurden, verbinden Sie das Netzteil mit der Netzsteckdose (am Haus).



Verlängerungskabel

Wenn das Stromkabel des Netzteils nicht lang genug ist, können Sie das Verlängerungskabel benutzen. Länge: 10 m



Messerhalter

Verwenden Sie den Messerhalter zum Austauschen der Messer (☞ Seite 83).

● Bedienfeld

Display

Der Hauptbildschirm und die Menüs werden nur bei eingeschaltetem Rasenmäher im Display angezeigt.

Ein-Taste

Zum Einschalten drücken.

Aus-Taste

Zum Ausschalten drücken.

HINWEIS:

- Der Zeitschaltungsbetrieb funktioniert nur bei eingeschaltetem Gerät.

Home-Taste

Drücken Sie diese Taste, um den Rasenmäher nach dem Schließen der Bedienfeldabdeckung automatisch zur Ladestation zurückkehren zu lassen.

Hoch-/Runter-Tasten

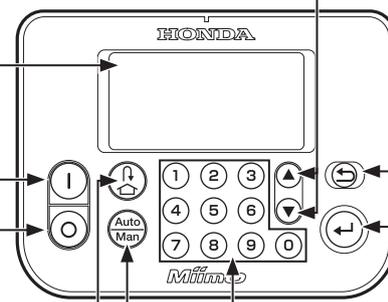
Blättern Sie mit diesen Tasten auf ein vor- oder nachstehendes Anzeigeelement.

Zurück-Taste

Kehren Sie mit dieser Taste zum vorherigen Menü in der Anzeige zurück. (Die Zurück-Taste ist nicht immer verwendbar.)

Eingabe-Taste

Bestätigen Sie mit dieser Taste Ihre Auswahl in der Anzeige.



Nummern-Tasten

Geben Sie mit diesen Tasten in den angezeigten Menüs Ziffern ein.

Wenn links von einem Menüelement eine Nummer angezeigt wird, können Sie die entsprechende Nummern-Taste drücken, um das betreffende Element zu markieren.

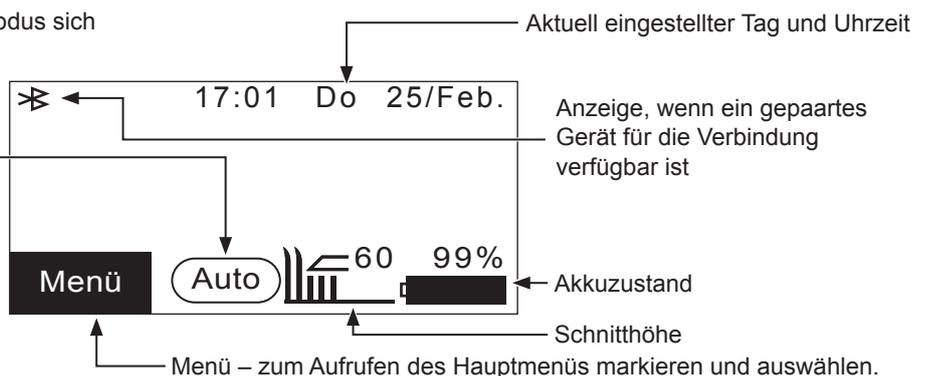
Auswahl-Taste Auto/Manuell

Drücken Sie diese Taste im Hauptbildschirm, um den Modus „Auto“ oder „Manuell“ zu wählen. Näheres: Siehe „4 MENÜEINSTELLUNGEN“ (↔ Seite 30).

● Hauptbildschirm

Anzeige, in welchem gewählten Modus sich der Rasenmäher befindet:

Symbole	Beschreibung
	Auto Modus gewählt
	Manueller Modus und keine Zeiteinstellung aktiv
	Rasenmäher auf der Rückfahrt zur Ladestation



● Menüauswahl-Anzeige

Name des übergeordneten Menüs

Menüoptionen und aktuelle Einstellungen



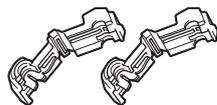
Zur Anzeige des vorherigen Bildschirms drücken Sie die Taste ⏪.

Auswahlkästchen – zum Ankreuzen drücken Sie die Taste ⏩.



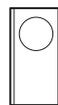
Sechskantschlüssel

Verwenden Sie den Sechskantschlüssel zum Austauschen der Messer (↔ Seite 83).



Steckverbindungsklemmen für Begrenzungskabel

Verwenden Sie die Steckverbindungsklemmen zum Verbinden des Begrenzungskabels mit der Ladestation. Stück: 2



Ersatzmesser

Verwenden Sie die Ersatzmesser, wenn die Messer verschlissen sind. Stück: 9

Maßstab

An der Produktverpackung ist ein Maßstab angebracht. Mit diesem Lineal wird die Einbauposition des Begrenzungskabels geprüft.



Mii-monitor

Download von App Store® oder Google Play™. Mit der App können Sie den Rasenmäher fernbedienen. (↔ Seite 59)

Installation

Wir empfehlen, dass Sie die Installation Ihres Roboter-Rasenmähers von einem autorisierten Honda-Händler durchführen lassen.

Installationsvoraussetzungen überprüfen

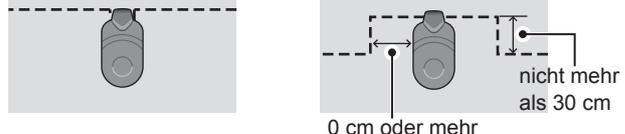
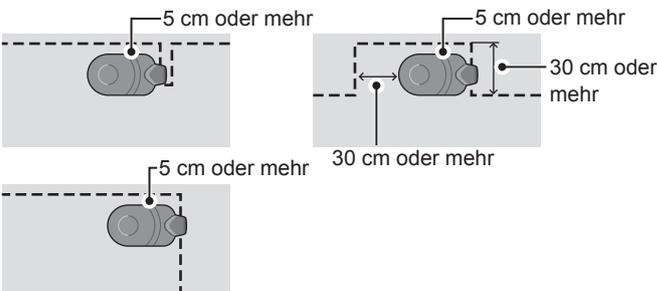
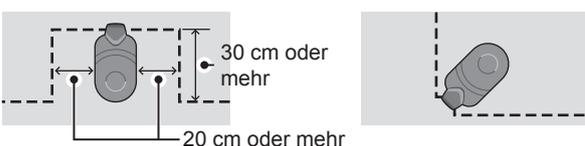
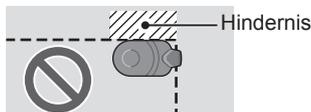
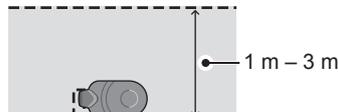
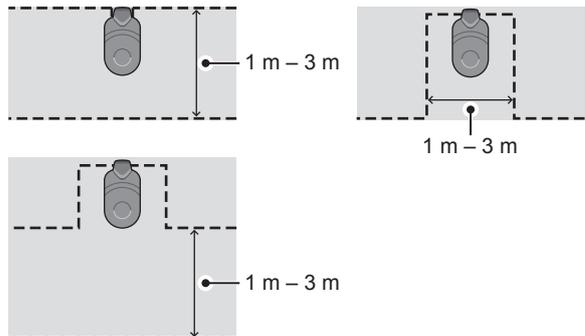
Überzeugen Sie sich gemeinsam mit Ihrem installierenden Händler davon, dass die Ladestation und das Begrenzungskabel wie unten beschrieben eingerichtet sind. Überzeugen Sie sich regelmäßig vom ordnungsgemäßen Zustand der Installation.

Bei Unregelmäßigkeiten in einem dieser Punkte wenden Sie sich an Ihren Händler.

Wir empfehlen die Installation der Netzstromversorgung (Steckdose) nach örtlicher Vorschrift durch Ihren Elektriker.

Installationsbedingungen für die Ladestation

Bild	Vorgaben
	<ul style="list-style-type: none"> Die Ladestation benötigt eine feste, ebene Stellfläche (max. Neigung 5° (8,7 %)). Die Ladestation darf nicht gewölbt sein. Die Schrauben müssen fest angezogen sein. Bei der Wahl des Standorts für die Ladestation berücksichtigen, dass sich jahreszeitlich bedingt die Beschaffenheit des Untergrunds ändern kann. Wenn die Ladestation direkt auf dem Rasen platziert wird, das Gras an dieser Stelle so kurz wie möglich schneiden. Eine fehlerhafte Installation der Ladestation kann zur Folge haben, dass der Rasenmäher nicht geladen wird.
	<p>Der schraffierte Bereich um die Ladestation soll frei von Hindernissen sein.</p>
<p>Andock-Richtung</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Schema 1</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Schema 2</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> <p>Schema 3</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Schema 4</p> </div> </div>	<p>Andock-Richtung Für die Positionierung der Ladestation gibt es vier Möglichkeiten.</p>

Bild	Vorgaben
Einbaubeispiel „Richtig“	
<p>Schema 1</p> 	<p>Schema 1: Standard-Installation Die Ladestation steht senkrecht zum Kabel.</p>
<p>Schema 2 / Schema 3</p> 	<p>Schema 2: Installation in Uhrzeigerrichtung Die Ladestation steht (in Uhrzeigerrichtung) parallel zum Kabel.</p> <p>Schema 3: Installation gegen Uhrzeigerrichtung Die Ladestation steht (gegen die Uhrzeigerrichtung) parallel zum Kabel.</p>
<p>Schema 4</p> 	<p>Schema 4: Installation in einer Nische Die Ladestation steht in einer Nische.</p>
Einbaubeispiel „Falsch“	
<p>Beispiel 1</p>  <p>Beispiel 2</p> 	<p>Beispiel 1 Das Begrenzungskabel nicht unter der Ladestation durch führen.</p> <p>Beispiel 2 Neben der Ladestation soll sich kein Hindernis befinden. Hindernisse müssen einen Abstand von 30 cm oder mehr vom Kabel haben.</p>
Einbaubeispiel „Schmaler Korridor“	
<p>Wählen Sie für diesen Fall das Schema 2 oder Schema 3:</p> 	<p>Installation in einem schmalen Korridor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ein schmaler Korridor ist ein Korridor, in dem die Kabel 3 m oder weniger auseinanderliegen. • Die Kabel müssen mehr als 1 m Abstand voneinander haben.
<p>Wählen Sie für diesen Fall das Schema 4:</p> 	<p>HINWEIS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bei der Installation in einem schmalen Korridor wählen Sie als Andock-Richtung nicht Schema 1.

● Verlegungsanleitung für Begrenzungskabel

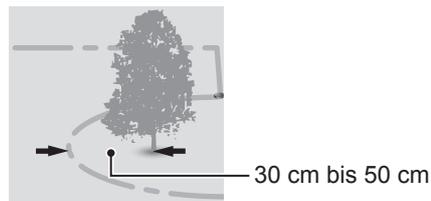
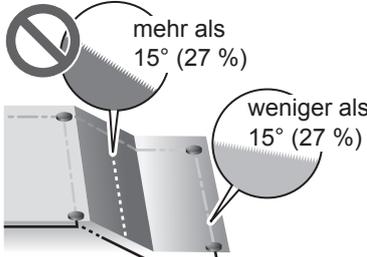
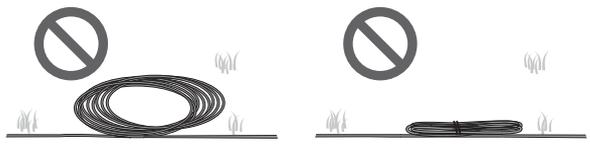
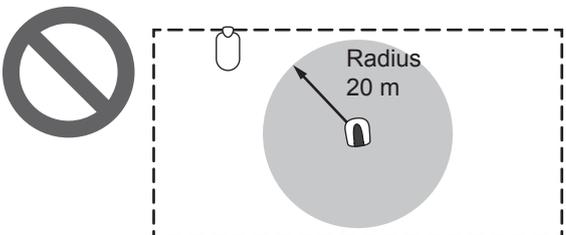
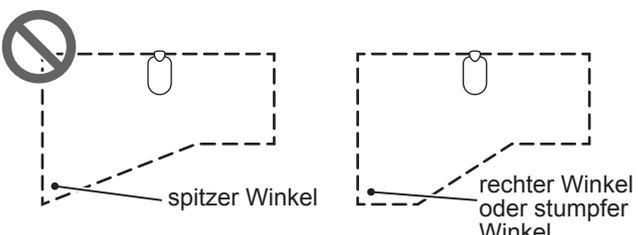
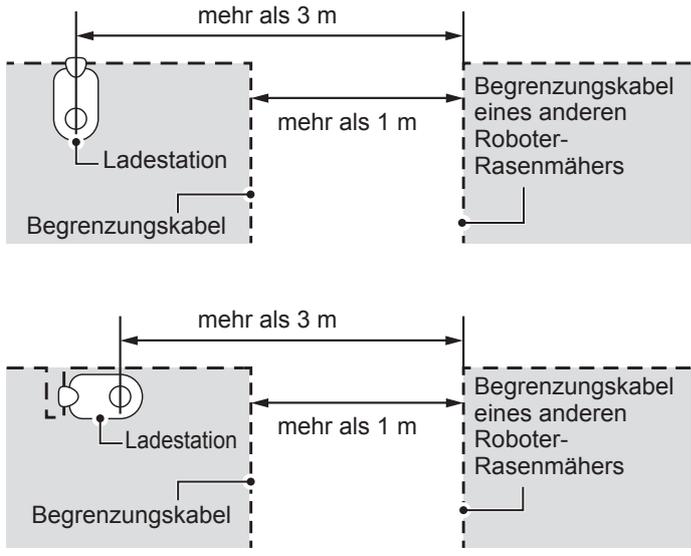
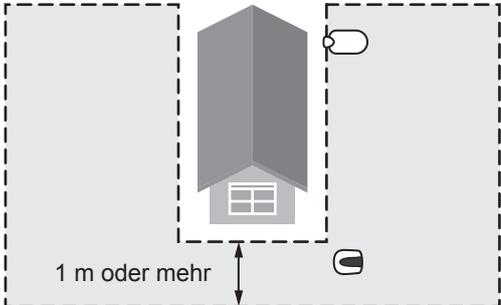
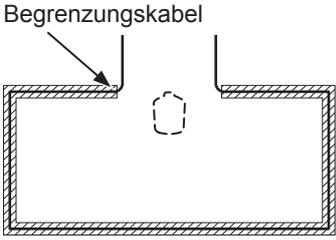
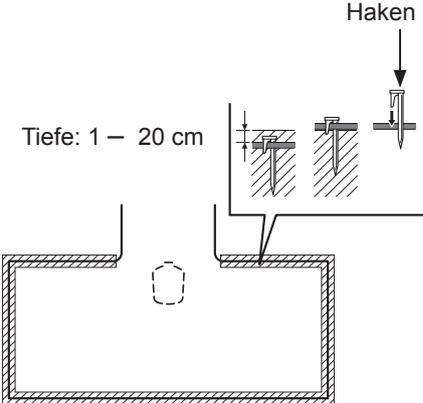
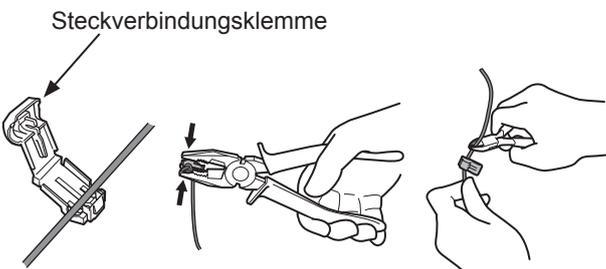
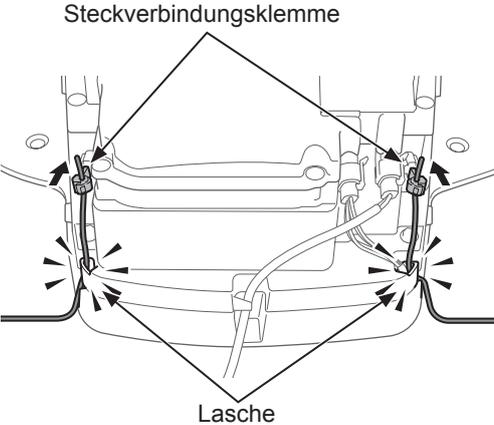
Bild	Vorgaben
<p>Höhe von Objekten, die von dem Rasenmäher überfahren werden könnten</p> 	<p>Das Begrenzungskabel um Objekte führen, die von dem Rasenmäher überfahren werden könnten, (Steine, Baumwurzeln usw.) oder solche Objekte aus dem Arbeitsbereich entfernen.</p>
	<p>Beim Ausgrenzen von Hindernissen sollen die Punkte, an denen das Begrenzungskabel zu und von der Fläche geführt wird, weniger als 5 mm auseinanderliegen. (Das Begrenzungskabel darf sich aber nicht überkreuzen.)</p>
	<p>Zwischen Begrenzungskabel und großen Objekten müssen 30 cm bis 50 cm Abstand sein. (Dieser Abstand kann auf bis zu 30 cm verringert werden, indem Sie [Begrenzung überschritten] auf einen niedrigen Wert setzen. Bei Rückfragen sollten Sie Ihren Händler konsultieren.)</p>
	<p>Bereiche, in die der Rasenmäher fallen oder an denen er abstürzen kann, wie zum Beispiel Teiche, Becken, Fahrwege, Bodentreppen usw., sollen umzäunt werden.</p>
	<p>Das Begrenzungskabel darf eine Böschung mit einem Böschungswinkel größer als 15° (27 % Neigung) nicht „queren“. Das Begrenzungskabel kann allerdings parallel zu einem Böschungswinkel größer als 15° (27 % Neigung) in einen Bereich mit weniger als 15° (27 %) Gefälle geführt werden.</p>
	<p>Das Begrenzungskabel soll ohne Schlaufen verlegt werden.</p>
	<p>Der Rasenmäher kann das Signal des Begrenzungskabels in einem Radius von 20 m erfassen. Wenn der Rasenmäher in einen Bereich fährt, in dem das Begrenzungskabel weiter als 20 m entfernt ist, kann der Rasenmäher kein Signal erfassen und bleibt stehen. Maximale Fläche: 4 000 m²</p>
	<p>Das Begrenzungskabel darf nicht in spitzen Winkeln geführt werden. (Die Winkel müssen größer als 90° sein.)</p>

Bild	Vorgaben
 <p>mehr als 3 m</p> <p>mehr als 1 m</p> <p>Ladestation</p> <p>Begrenzungskabel</p> <p>Begrenzungskabel eines anderen Roboter-Rasenmähers</p> <p>mehr als 3 m</p> <p>mehr als 1 m</p> <p>Ladestation</p> <p>Begrenzungskabel</p> <p>Begrenzungskabel eines anderen Roboter-Rasenmähers</p>	<p>Wenn Sie einen weiteren Roboter-Rasenmäher einsetzen möchten, muss das Begrenzungskabel wie in der Abbildung links gezeigt verlegt werden.</p>
 <p>1 m oder mehr</p>	<p>Ein schmaler Korridor (Abstand zwischen Kabeln) soll breiter als 1 m sein.</p>

● Begrenzungskabel verlegen und mit der Ladestation verbinden

Bild	Betrieb
 <p>Begrenzungskabel</p>	<p>Verlegen Sie das Kabel wie im „RASENPLAN“ skizziert (☞ Seite 97).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ausreichend Kabellänge für kleine Korrekturen lassen – die Überlänge kann außerhalb der Schleife hin und zurück geführt werden. • Das Kabel erst fixieren, nachdem es fertig verlegt ist. • Das Begrenzungskabel soll ohne Schlaufen verlegt werden.
 <p>Haken</p> <p>Tiefe: 1 – 20 cm</p>	<p>Fixieren Sie das Begrenzungskabel mit Haken in der gezeigten Tiefe.</p>
 <p>Steckverbindungsklemme</p>	<p>Bringen Sie an beiden Enden des Begrenzungskabels eine Steckverbindungsklemme an.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Das Begrenzungskabel in den Greifer der Steckverbindungsklemme setzen. 2. Die Steckverbindungsklemme mit einer Zange schließen. 3. Das Kabel jeweils 1 bis 2 cm von der Steckverbindungsklemme abschneiden.
 <p>Steckverbindungsklemme</p> <p>Lasche</p>	<p>Das Begrenzungskabel darf beim Anschluss an die Ladestation nicht überkreuzt werden. Das rechte Kabelende muss mit dem rechten Kontakt an der Ladestation, das linke Kabelende mit dem linken Kontakt verbunden werden.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Stationsabdeckung abnehmen (☞ Seite 63). 2. Das Begrenzungskabel durch die Laschen führen. 3. Die Steckverbindungsklemmen in die Kontakte stecken. 4. Die Stationsabdeckung anbringen. <p>HINWEIS</p> <p>- Anschluss des Netzteils an die Ladestation: Siehe Seite 63.</p>

Rasenmäher einrichten

Wenn der Rasenmäher zum ersten Mal eingeschaltet wird, erscheinen die Grundeinstellungen. Mit den Grundeinstellungen stellen Sie die Anzeigesprache und das interne Datum und die Uhrzeit ein und erstellen Ihre PIN (persönliche Identifikationsnummer).

Nach den Grundeinstellungen richten Sie mit dem Installationsassistenten die Einstellungen für den Mähbetrieb Ihres Rasenmähers ein.

Auf den Installationsassistenten können Sie über das Display oder mit der Mii-monitor-App auf einem Smartphone oder Tablet zugreifen.

HINWEIS:

- Wenn Ihr Händler die entsprechenden Einstellungen bereits vorgenommen hat, wird der Installationsassistent an dieser Stelle nicht angezeigt.

Einschalten

Nachdem der Akku geladen ist, drücken Sie die **Ⓛ** (Ein)-Taste, um den Rasenmäher einzuschalten. Die **Ⓛ** (Ein)-Taste befindet auf dem Bedienfeld hinten am Roboter-Rasenmäher.

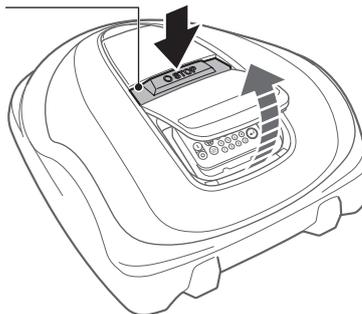
⚠ WARNUNG

- **Vorsicht, nicht die Finger an der Bedienfeldabdeckung quetschen.**

1

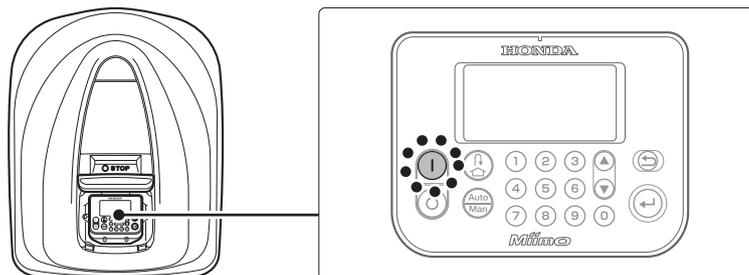
Drücken Sie die Taste für manuellen STOP.
Die Bedienfeldabdeckung springt auf.

Taste für manuellen STOP



2

Drücken Sie die Taste **Ⓛ** (Ein) am Bedienfeld.



Der Mäher wird eingeschaltet, und im Bedienfeld wird der Bildschirm „Grundeinstellung“ angezeigt.

■ Grundeinstellungen

Beim ersten Einschalten des Rasenmähers richten Sie mit den Grundeinstellungen die Anzeigesprache, das interne Datum und die Uhrzeit des Geräts sowie Ihre PIN (persönliche Identifikationsnummer) ein. Die Grundeinstellungen richten Sie am Bedienfeld ein. Nach den Grundeinstellungen können Sie weitere Einstellungen mit Mii-monitor vornehmen.

▲ WARNUNG

- Vor den unten beschriebenen Schritten die Taste für manuellen STOP drücken.

1

Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache aus, und drücken Sie die Taste .

Grundeinstellung Sprache
1. English
2. Deutsch
3. Français
4. Italiano
5. Nederlands
6. Svenska

2

Geben Sie das Datum im Format {Tag}/{Monat}/{Jahr} und die Uhrzeit im 24-Stunden-Format ein.

Grundeinstellung Datum und Zeit
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> ■ T/MM/20JJ ⋮ (24h) </div>
OK

3

Wählen Sie [OK], und drücken Sie die Taste .

Grundeinstellung PIN erstellen
■ _ _ _ _
OK

4

Geben Sie eine PIN mit den Nummern-Tasten ein.

HINWEIS:

- Notieren Sie Ihre PIN an der vorgesehenen Stelle. Siehe „HÄNDLER-CHECKLISTE“ (↗ Seite 100).

5

Wählen Sie [OK], und drücken Sie die Taste .

Es wird die Meldung „Installationsmenü wählen“ angezeigt.

Sie können eine Einrichtungsmethode wählen:

- [1. Installations Wizard]... Schritt für Schritt mit dem Installationsassistenten (↗ Seite 19)
- [2. Erweiterte Einstellungen]... Nur Einrichten von Mäheinstellungen und Nacht-/Leisebetrieb (↗ Seite 28)
- [3. Grundeinstellung erneut starten]... Grundeinstellungen neu einrichten

Installationsmenü wählen
1. Installations Wizard
2. Erweiterte Einstellungen
3. Grundeinstellung erneut starten
Fertig

Die Grundeinstellung ist abgeschlossen. Richten Sie als Nächstes mit dem Installationsassistenten die Einstellungen für den Mähbetrieb Ihres Rasenmähers ein.

Den Installationsassistenten können Sie nicht nur am Bedienfeld des Rasenmähers, sondern auch in Mii-monitor aufrufen.

Wenn Sie Mii-monitor noch nicht installiert haben: Siehe „5 Vorbereiten von Mii-monitor“ (↗ Seite 59).

■ Einstellungen mit dem Installationsassistenten festlegen

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Sie den Installationsassistenten am Bedienfeld des Rasenmähers benutzen.

Der Installationsassistent führt wie folgt durch die verschiedenen Einstellungen, die Sie für den Mähbetrieb einrichten:

Menüname	Bedienung	Einstellungen und Tests
[1. Schnitthöhe]	Zum Einstellen der Rasenmähermesser auf eine bestimmte Höhe	- Messerhöhe
[2. Garten Typ]	Zum Programmieren der Einstellungen, die den Begrenzungskabelverlauf betreffen. Diese Einstellwerte sind von anderen Einstellungen abhängig.	- Andock-Richtung, in der der Rasenmäher die Ladestation anfährt - Länge des Begrenzungskabels - Gartengröße - Vorhandensein von Engstellen
[3. Startpunkt Mähbetrieb]	Zum Programmieren von anderen Startpunkten als der Ladestation, ab denen der Rasenmäher Flächen bearbeiten kann	- Richtung der Startpunkte für den Mähbetrieb - Entfernung der Startpunkte von der Ladestation - Verhältnis, in dem der Rasenmäher in jedem Bereich arbeitet
[4. Startpunkt Testbetrieb]	Zum Testen der im Menü [3. Startpunkt Mähbetrieb] eingerichteten Startpunkte	- Testen der eingerichteten Startpunkte
[5. Zeiteinstellung]	Zum Einrichten eines Arbeitszeitplans, nach dem der Rasenmäher zu festen Zeiten mäht	- Wochentag und Uhrzeit - Saisonabhängige Mähzeit

HINWEIS:

- Bevor Sie den Installationsassistenten starten, sollten Sie die Installation der Ladestation und das verlegte Begrenzungskabel von Ihrem Händler prüfen lassen.
- Füllen Sie vor dem Starten des Installationsassistenten die HÄNDLER-CHECKLISTE am Ende der Bedienungsanleitung aus.
- Wenn die HÄNDLER-CHECKLISTE am Ende der Bedienungsanleitung von Ihrem Händler bereits ausgefüllt wurde, entnehmen Sie die mit dem Installationsassistenten festzulegenden Einstellungen dieser Liste.
- Die mit Hilfe des Installationsassistenten vorgenommenen Einstellungen können später über das Menü geändert werden. Näheres: Siehe „4. MENÜEINSTELLUNGEN“ (☞ Seite 30).
- Sie können die Einstellungen auch in Mii-monitor ändern.

1. Schnitthöhe einstellen

Hier können Sie die Höhe der Rasenmähermesser einstellen.

1-1

Wählen Sie [1. Installations Wizard], und drücken Sie die Taste .

Sie sehen das Menü des Installationsassistenten.

Installationsmenü wählen	
1. Installations Wizard	
2. Erweiterte Einstellungen	
3. Grundeinstellung erneut starten	
	Fertig

1-2

Wählen Sie [1. Schnitthöhe], und drücken Sie die Taste .

Es wird der Bildschirm „Schnitthöhe“ angezeigt.

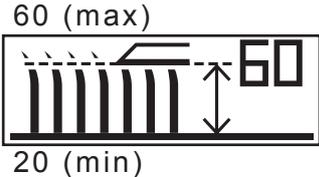
Installations Wizard	1/5
1. Schnitthöhe	
2. Garten Typ	
3. Startpunkt Mähbetrieb	
4. Startpunkt Testbetrieb	
5. Zeiteinstellung	

1-3

Drücken Sie die Taste  , um eine Schnitthöhe auszuwählen.

HINWEIS:

Wir empfehlen eine Höhe, die 5 mm von der Grashöhe abnimmt.

Schnitthöhe	1/5
	

1-4

Drücken Sie die Taste .

Die Schnitthöhe ist nun programmiert.

Das Menü des Installationsassistenten wird angezeigt, und [1. Schnitthöhe] ist abgehakt.

Installations Wizard	2/5
<input checked="" type="checkbox"/> 1. Schnitthöhe	
2. Garten Typ	
3. Startpunkt Mähbetrieb	
4. Startpunkt Testbetrieb	
5. Zeiteinstellung	

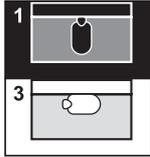
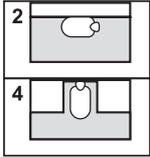
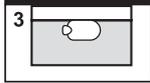
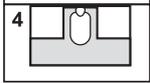
2. Gartentyp einrichten

Hier geben Sie dem Rasenmäher Informationen, die die Gegebenheiten Ihres Gartens betreffen.

- 2-1** [2. Garten Typ] ist markiert. Drücken Sie die Taste , um den Gartentyp zu konfigurieren.
Es wird der Bildschirm „Garten Typ“ angezeigt.

Installations Wizard	2/5
✓ 1. Schnitthöhe	
2. Garten Typ	
3. Startpunkt Mähbetrieb	
4. Startpunkt Testbetrieb	
5. Zeiteinstellung	

- 2-2** Wählen Sie das Installationsschema Ihrer Ladestation aus, und drücken Sie die Taste . Siehe Seite 12 – dort sind die möglichen Installationen beschrieben. Der programmierte Typ muss mit der tatsächlichen Installation übereinstimmen.

Garten Typ	2/5
Andock-Richtung	
	
	

- 2-3** Geben Sie die Werte für die Begrenzungskabellänge und die Gartengröße ein.

HINWEIS:

- Fragen zur Begrenzungskabellänge oder Gartengröße beantwortet Ihnen Ihr Händler.
- Die genaue Angabe der Begrenzungskabellänge ist wichtig, da von der Länge des Begrenzungskabels andere Einstellwerte automatisch abgeleitet werden.

Garten Typ	2/5
Länge Begrenzungskabel	<input type="text" value="0"/> m (50 – 1000 m)
Garten Größe	<input type="text" value="00"/> m ² (100 – 4000 m ²)
WEITER	

- 2-4** Wählen Sie [WEITER], und drücken Sie die Taste .

- 2-5** Beantworten Sie die Frage nach Engstellen mit [Ja] oder [Nein], und drücken Sie die Taste .
Engstellen haben eine Korridorbreite von 3,0 m oder weniger.
[Ja] → Fortfahren mit: Schritt 2-6
[Nein] → Fortfahren mit: „3. Startpunkte für Mähbetrieb einrichten“ (↻ Seite 22)

Garten Typ	2/5
Gibt es Engstellen?	
(1,0 – 3,0 m)	
Ja	Nein

- 2-6** Prüfen Sie, dass der Wert markiert ist, und drücken Sie die Taste . Geben Sie mit den Nummern-Tasten einen Wert zwischen 1,0 und 3,0 m ein.

Garten Typ	2/5
Minimale Durchfahrbreite	
(Kabel zu Kabel) (Kabel zu Hindernis)	
<input type="text" value="1,0"/> m	
(1,0 – 3,0 m)	
WEITER	

- 2-7** Nach der Eingabe eines Werts drücken Sie die Taste . Danach ist [WEITER] markiert. Drücken Sie die Taste  noch einmal.
Der Gartentyp ist nun programmiert.
Das Menü des Installationsassistenten wird angezeigt, und [2. Garten Typ] ist abgehakt.

3. Startpunkte für Mähbetrieb einrichten

Hier geben Sie dem Rasenmäher Informationen, wo er den Mähbetrieb aufnehmen soll. Startpunkte für den Mähbetrieb in Kombination mit den Arbeitszeiteinstellungen ermöglichen es Ihnen, die Arbeit des Rasenmähers optimal zu koordinieren.

3-1

Wählen Sie [3. Startpunkt Mähbetrieb], und drücken Sie die Taste \ominus , um die Startpunkte für den Mähbetrieb festzulegen.

Es wird der Bildschirm „Startpunkt Mähbetrieb“ angezeigt.

Installations Wizard	3/5
✓1. Schnitthöhe	
✓2. Garten Typ	
3. Startpunkt Mähbetrieb	
4. Startpunkt Testbetrieb	
5. Zeiteinstellung	

3-2

Beantworten Sie die Frage nach weiteren Startpunkten mit [Ja] oder [Nein], und drücken Sie die Taste \ominus .

Wenn Sie [Ja] wählen, fahren Sie mit Schritt 3-3 fort. Wenn Sie [Nein] wählen, wird kein Startpunkt hinzugefügt und wieder das Menü des Installationsassistenten angezeigt.

Startpunkt Mähbetrieb	3/5
Sind mehrere Startpunkte nötig?	
Ja	Nein

HINWEIS:

- Wenn Sie [Nein] wählen, sind daraufhin im Menü des Installationsassistenten [3. Startpunkt Mähbetrieb] und [4. Startpunkt Testbetrieb] abgehakt.
- Wenn Sie [Nein] wählen, beginnt der Rasenmäher immer ab der Ladestation zu mähen.

3-3

Wählen Sie \curvearrowright (im Uhrzeigersinn) oder \curvearrowleft (gegen den Uhrzeigersinn), geben Sie die Entfernung von der Ladestation zur Startposition für die Mäharbeit und einen Prozentwert für die anteilige Bearbeitung der Fläche durch den Rasenmäher an.

Machen Sie diese Angaben für alle festzulegenden Startpunkte.

Startpunkt Mähbetrieb	3/5
Punkt \curvearrowright / \curvearrowleft	(0 – 50 m)
1	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> _ _ _ m _ _ 0 %
2	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> _ _ _ m _ _ 0 %
3	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> _ _ _ m _ _ 0 %
4	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> _ _ _ m _ _ 0 %
5	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> _ _ _ m _ _ 0 %
WEITER	

HINWEIS:

- Sie können 5 Startpunkte festlegen.
- Mit der Prozentangabe für jeden Startpunkt legen Sie fest, wie oft der Rasenmäher nach der Ladung ab diesem Punkt mähen soll.
- Der Startpunkt definiert nicht zugleich eine bestimmte zu mähende Fläche. Startpunkte lassen den Rasenmäher schwieriger zu erreichende Stellen des Gartens anfahren.

3-4

Wählen Sie [WEITER], und drücken Sie die Taste \ominus .

Die Startpunkte für den Mähbetrieb sind nun programmiert. Das Menü des Installationsassistenten wird angezeigt, und [3. Startpunkt Mähbetrieb] ist abgehakt.

HINWEIS:

- Die mit dem Installationsassistenten festgelegten Einstellungen können später auch geändert werden.

4. Startpunkte testen

Hier werden die im Schritt [3. Startpunkt Mähbetrieb] hinzugefügten Startpunkte getestet.

HINWEIS:

- Zum Starten jedes Tests muss sich der Rasenmäher in der Ladestation befinden.

4-1 Wählen Sie [4. Startpunkt Testbetrieb], und drücken Sie die Taste , um die Startpunkte zu testen.

Installations Wizard	4/5
✓1. Schnitthöhe	
✓2. Garten Typ	
✓3. Startpunkt Mähbetrieb	
4. Startpunkt Testbetrieb	
5. Zeiteinstellung	

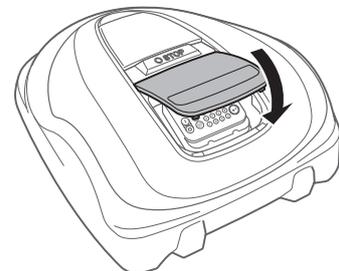
4-2 Wählen Sie einen Startpunkt aus, und drücken Sie die Taste .
Sie sehen die Daten des ausgewählten Startpunkts.

Startpunkt Testbetrieb	4/5
Punkt  / 	
1 <input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> 50 m	
2 <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> m	
3 <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> m	
4 <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> m	
5 <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> m	
0 Station	<input type="button" value="WEITER"/>

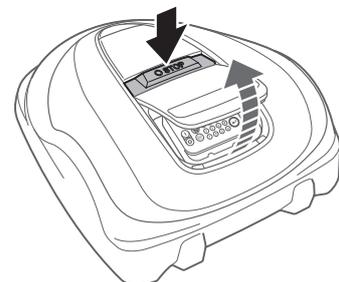
4-3 Überprüfen Sie die für die Startpunkte angezeigten Einstellungen.

Startpunkt Testbetrieb	4/5
Punkt 1	
Position	IU 50 m
Korridorbreite	2
Vor Start Klappe schließen	

4-4 Schließen Sie die Bedienfeldabdeckung.
Der Rasenmäher fährt den ausgewählten Startpunkt an. Wenn der Test erfolgreich ist, schwenkt der Rasenmäher langsam von dem kleinsten in den größten Ausfahrwinkel und gibt einen Piepton aus.



4-5 Drücken Sie die Taste für manuellen STOP.
Die Bedienfeldabdeckung springt auf. Im Display wird die Meldung „Möchten Sie den Startpunkt verschieben?“ angezeigt.



4-6 Bestätigen Sie mit [Ja] oder [Nein], ob der Test erfolgreich war, und drücken Sie die Taste .
Wenn Sie [Ja] wählen, wird der Bildschirm „Startpunkt Mähbetrieb“ angezeigt, und Sie können die Startpunkteinstellungen ändern.
Wenn Sie [Nein] wählen, fahren Sie mit Schritt 4-7 fort.

Startpunkt Testbetrieb	4/5
Möchten Sie den Startpunkt verschieben?	
<input type="button" value="Ja"/>	<input type="button" value="Nein"/>

HINWEIS:

- Startpunkteinstellungen: Siehe Schritt 3-3 unter „3. Startpunkte für Mähbetrieb einrichten“ ( Seite 22).

4-7

Testen Sie die Rückfahrt des Rasenmähers zur Ladestation.
Wählen Sie [0 Station].

Startpunkt Testbetrieb		4/5
Punkt ↻ / ⏪		
1	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	50 m
2	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	m
3	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	m
4	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	m
5	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	m
0	Station	WEITER

4-8

Wählen Sie [Im Uhrzeigersinn (IU)] oder [Gegen Uhrzeigersinn (GU)], und drücken Sie die Taste ↻.

Test Rückfahrt		4/5
Rückfahrrichtung wählen		
Im Uhrzeigersinn (IU)		
Gegen Uhrzeigersinn (GU)		

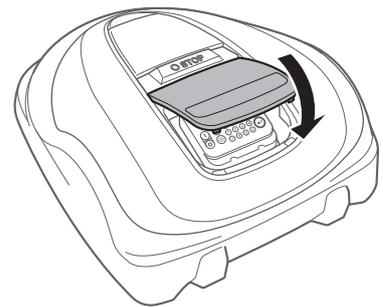
4-9

Überprüfen Sie die für die Richtung zur Station angezeigte Auswahl.

Test Rückfahrt		4/5
Station		
Position	IU	
Vor Start Klappe schließen		

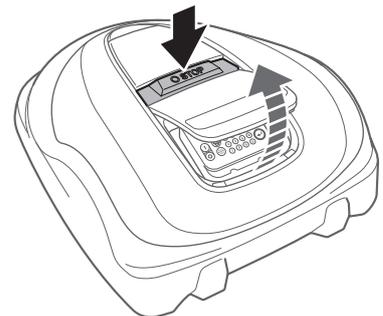
4-10

Schließen Sie die Bedienfeldabdeckung.
Der Rasenmäher fährt die Ladestation an.



4-11

Drücken Sie die Taste für manuellen STOP.
Die Bedienfeldabdeckung springt auf.
Es wird die Meldung „Test beendet“ angezeigt.



4-12

Wählen Sie [WEITER], und drücken Sie die Taste ↻.
Die Startpunkte für den Mähbetrieb sind nun getestet.
Das Menü des Installationsassistenten wird angezeigt,
und [4. Startpunkt Testbetrieb] ist abgehakt.

Startpunkt Testbetrieb		4/5
Station		
Test beendet		
		WEITER

5. Arbeitszeiteinstellungen

Hier geben Sie dem Rasenmäher Informationen, an welchen Tagen der Woche er zu welchen Zeiten im Auto Modus arbeiten soll.

5-1

Wählen Sie [5. Zeiteinstellung], und drücken Sie die Taste , um den Wochentag und die Arbeitszeit festzulegen.

Installations Wizard	5/5
✓1. Schnitthöhe	
✓2. Garten Typ	
✓3. Startpunkt Mähbetrieb	
✓4. Startpunkt Testbetrieb	
5. Zeiteinstellung	

5-2

Wählen Sie [1. Automatische Zeit Anpassung] oder [2. Manuelle Einstellung], und drücken Sie die Taste .

Menüname	Beschreibung
[1. Automatische Zeit Anpassung]	Die gemessen an der Begrenzungskabellänge und Gartengröße wöchentlich mindestens benötigte Zeit wird automatisch berechnet.
[2. Manuelle Einstellung]	Sie legen manuell fest, an welchen Wochentagen der Rasenmäher zu welchen Zeiten in Ihrem Garten arbeiten soll.

Zeiteinstellung	5/5
Empfohlen	10 Std/Woche
1. Automatische Zeit Anpassung	
2. Manuelle Einstellung	

Wenn Sie [1. Automatische Zeit Anpassung] wählen, fahren Sie mit Schritt 5-3 fort.

Wenn Sie [2. Manuelle Einstellung] wählen, fahren Sie mit Schritt 5-5 fort.

HINWEIS:

- Im Zweifelsfall wählen Sie unter Arbeitszeiteinstellungen [1. Automatische Zeit Anpassung] oder wenden sich an Ihren Händler.
- Beschreibung der Arbeitszeiteinstellungen: Siehe „4 MENÜEINSTELLUNGEN“ (☰ Seite 30).
- Je nach dem Mähergebnis, das mit den vom System automatisch vorgenommenen Einstellungen erzielt wird, kann eine Anpassung der Einstellungen notwendig sein. Wenn Sie hierbei Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte jederzeit an Ihren Händler.

5-3

Wählen Sie die bevorzugte Zeit, zu der der Rasenmäher automatisch arbeiten soll. Markieren Sie nach der Auswahl [WEITER], und drücken Sie die Taste .

[Tag]: Mähen vorwiegend vormittags und nachmittags
[Nacht]: Mähen vorwiegend in der Nacht

Zeiteinstellung	5/5
Bevorzugte Mähzeit	
<input checked="" type="checkbox"/> Tag	
<input type="checkbox"/> Nacht	
	WEITER

5-4

Überprüfen Sie die aufgrund der Begrenzungskabellänge und Gartengröße automatisch ausgewählten Tage. Wählen Sie [WEITER], und drücken Sie die Taste ⏪, um die nächste Zeiteinstelloption aufzurufen.

HINWEIS:

- Sie können andere Tage auswählen, an denen der Rasenmäher arbeiten soll.

Zeiteinstellung		5/5
Minimum benötigte Tage 7		
<input type="checkbox"/> Alle	<input checked="" type="checkbox"/> Mo	<input checked="" type="checkbox"/> Di
<input checked="" type="checkbox"/> Mi	<input checked="" type="checkbox"/> Do	<input checked="" type="checkbox"/> Fr
<input checked="" type="checkbox"/> Sa	<input checked="" type="checkbox"/> So	WEITER

5-5

Wenn Sie im Schritt 5-2 [1. Automatische Zeit Anpassung] auswählen, bestätigen Sie die aufgrund der Begrenzungskabellänge und Gartengröße automatisch ausgewählten Tage.

Wenn Sie die Einstellung ändern möchten, wählen Sie den Tag aus und drücken die Taste ⏪, um die Arbeitszeit des Rasenmähers zu ändern.

Wenn Sie die Arbeitszeit nicht ändern möchten, wählen Sie [OK] und drücken die Taste ⏪. Fahren Sie mit Schritt 5-7 fort.

Wenn Sie im Schritt 5-2 [2. Manuelle Einstellung] wählen, wählen Sie den Tag aus und drücken die Taste ⏪, um die Arbeitszeit des Rasenmähers zu ändern.

OK	0	6	12	18	24
Mo			■	■	
Di			■	■	
Mi			■	■	
Do			■	■	
Fr			■	■	
Sa			■	■	
So			■	■	

5-6

Geben Sie unter [1] eine Start-Zeit und eine End-Zeit im 24-Stunden-Format ein. Wenn Sie den Tag in zwei Arbeitszeiten unterteilen möchten, geben Sie auch unter [2] eine Start-Zeit und eine End-Zeit im 24-Stunden-Format ein.

HINWEIS:

- Mit [Kopieren auf Woche] und der Taste ⏪ können Sie die Einstellungen für andere Tage übernehmen. Hinweise hierzu: Siehe „4 MENÜEINSTELLUNGEN“ (⌘ Seite 30).

Zeiteinstellung		5/5
Montag		
1	Von 9 : 0 0	Bis 1 2 : 0 0
2	Von 1 4 : 0 0	Bis 1 8 : 0 0
Kopieren auf Woche		

5-7

Drücken Sie die Taste ⏩, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

5-8

Wählen Sie [OK], und drücken Sie die Taste ⏪.

5-9

Falls gewünscht, wählen Sie Startpunkte für jeden Tag aus, indem Sie die Taste ⏪ drücken und so die einzelnen Tage auswählen.

HINWEIS:

- Sie sehen die unter [3. Startpunkt Mähbetrieb] eingerichteten Kontrollkästchen.
- Wenn Sie fertig sind, wählen Sie [WEITER] und drücken die Taste ⏪. Sie gelangen zu dem Bildschirm in Schritt 5-9 zurück.

OK	Zeit 1	Zeit 2
Mo	<input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2	
Di	<input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2
Mi	<input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2	
Do	<input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2
Fr	<input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2	
Sa	<input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2
So	<input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2

Startpunkte setzen	
Montag	
1	1 2 3 4 5 <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
2	1 2 3 4 5
WEITER	

5-10

Wählen Sie [OK], und drücken Sie die Taste ⏪.

■ Einstellungen im Menü „Erweiterte Einstellungen“ festlegen

Das Menü „Erweiterte Einstellungen“ führt wie folgt durch die verschiedenen Einstellungen, die Sie für den Mähbetrieb einrichten:

Menüname	Einstellungen
[1. Mäheinstellungen]	<ul style="list-style-type: none"> - Mähmuster - Begrenzung überschritten - Kanten ausmähen - Kreisförmiges Mähen
[2. Nacht-/Leisebetrieb]	<ul style="list-style-type: none"> - Messer Geschwindigkeit - Rad Geschwindigkeit - Zeiteinstellung

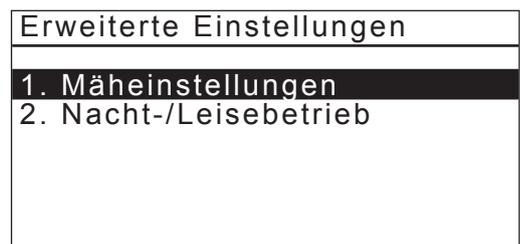
1. Mäheinstellungen

1-1

Wählen Sie [1. Mäheinstellungen] oder [2. Nacht-/Leisebetrieb].

Wenn Sie [Mäheinstellungen] wählen, fahren Sie mit Schritt 1-2 fort.

Wenn Sie [Nacht-/Leisebetrieb] wählen, fahren Sie mit Schritt 2-1 fort.



1-2

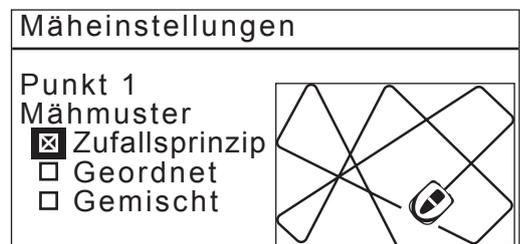
Wählen Sie einen Startpunkt, und drücken Sie die Taste ↵.

Wenn Sie [WEITER] wählen, fahren Sie mit Schritt 1-4 fort.



1-3

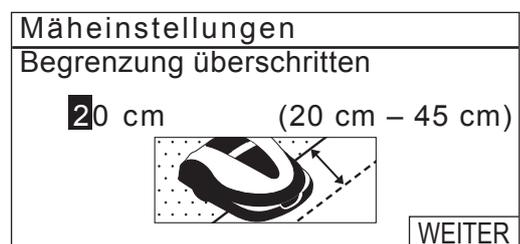
Als Mähmuster stehen [Zufallsprinzip], [Geordnet] oder [Gemischt] zur Auswahl.



1-4

Geben Sie einen Wert von 20 bis 45 (cm) ein.

Wählen Sie [WEITER], und drücken Sie die Taste ↵.



4 MENÜEINSTELLUNGEN

Die Menüs im Bedienfeld dienen Ihnen dazu, die Arbeit des Rasenmähers zu steuern. Zu den Menüeinstellungen haben Sie auch in Mii-monitor Zugang. Mit Mii-monitor können Sie Einstellungen speichern und gespeicherte Einstellungen wiederherstellen.

Menüübersicht

HINWEIS:

- Wir empfehlen, diese Einstellungen während der Installation von Ihrem Händler vornehmen zu lassen.

● Menübildschirm

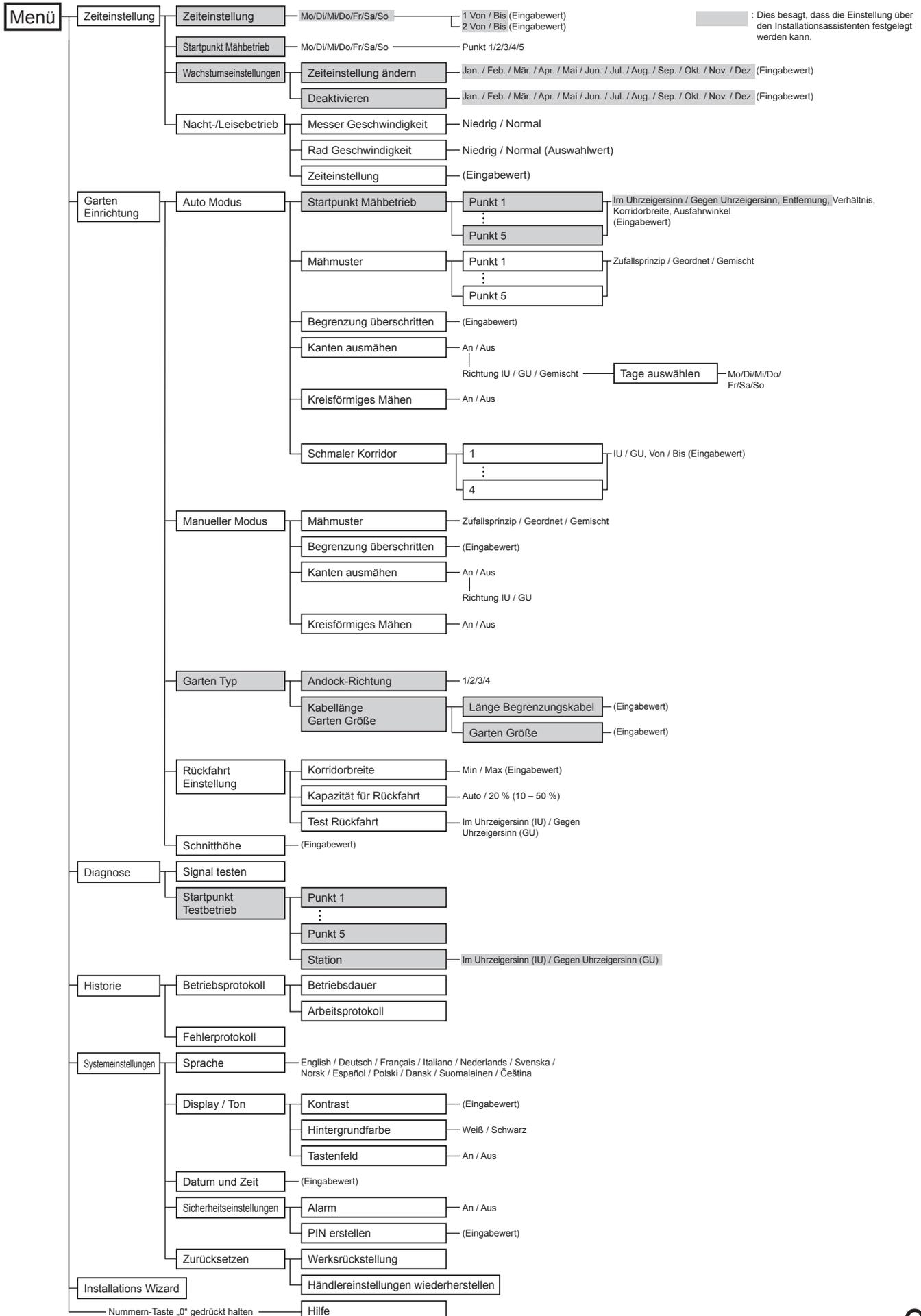
Wenn Sie im Hauptbildschirm [Menü] wählen und die Taste  drücken, wird dieser Menübildschirm angezeigt:



Das Menü besteht aus mehreren Ebenen und Untermenüs. Die Menüs der obersten Ebene sind:

Menüname	Verwendung	Informationen siehe
[1. Zeiteinstellung]	Einrichten von Wochentag und Arbeitszeit und Auswahl der Startpunkte	(☞ Seite 32)
[2. Garten Einrichtung]	Einstellungen für die Mäharbeit	(☞ Seite 36)
[3. Diagnose]	Diagnose des Rasenmähers	(☞ Seite 49)
[4. Historie]	Anzeigen des Betriebs- und Fehlerprotokolls	(☞ Seite 52)
[5. Systemeinstellungen]	Konfigurieren systembezogener Einstellungen	(☞ Seite 55)
[6. Installations Wizard]	Konfigurieren der Einstellungen Schritt für Schritt mit dem Installationsassistenten	(☞ Seite 19)

Menüdiagramm



Arbeitszeiteinstellungen

Legen Sie die Wochentage und Uhrzeiten für die Arbeit des Rasenmähers fest. Sie können dem Mäher für die einzelnen Arbeitszeiten auch bestimmte Bereiche zuweisen.

Zeiteinstellung

Wählen Sie den Tag und die Uhrzeit für die Arbeit des Rasenmähers aus.



Hauptbildschirm → **Menübildschirm** → [1. Zeiteinstellung] → [1. Zeiteinstellung]

Verwenden Sie diese Einstellung, um den Rasenmäher an bestimmten Tagen und zu bestimmten Zeiten arbeiten zu lassen. Pro Tag sind bis zu zwei Zeiten einstellbar.

HINWEIS:

- [Zeit 1] und [Zeit 2] können sich nicht überschneiden.
- „00:00“ kann nicht verwendet werden.

1

Wählen Sie den Tag aus, an dem der Rasenmäher arbeiten soll.

2

Drücken Sie die Taste , um die nächste Zeiteinstelloption aufzurufen.

3

Geben Sie unter [Zeit 1] eine Start-Zeit und eine End-Zeit im 24-Stunden-Format mit den Nummern-Tasten ein.

4

Wenn gewünscht, geben Sie auch unter [Zeit 2] eine Start-Zeit und eine End-Zeit im 24-Stunden-Format ein.

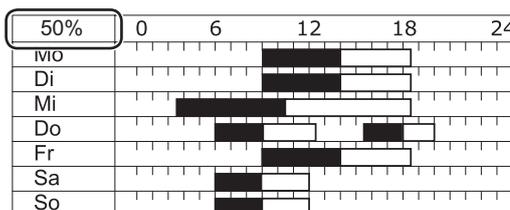
HINWEIS:

- Um die Arbeitszeiteinstellungen für die übrigen Tage der Woche zu übernehmen, wählen Sie [Kopieren auf Woche] und drücken die Taste .

5

Drücken Sie die Taste , um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

Unter den Wachstumseinstellungen angegebenes Verhältnis, in dem der Rasenmäher in dem Monat im Einsatz ist. Näheres: Siehe „Wachstumseinstellungen“ (☞ Seite 34).



Überprüfen Sie die Arbeitszeiten an den einzelnen Wochentagen.

HINWEIS:

- Der schwarze Teil des Balkens ist die Zeit, in der der Rasenmäher arbeitet. Der weiße Teil des Balkens ist die arbeitsfreie Zeit. Das Verhältnis von schwarz und weiß gibt die Wachstumseinstellungen wieder. Näheres: Siehe „Wachstumseinstellungen“ (☞ Seite 34).

Zeit einstellen

Zeiteinstellung

Montag

1 Von 9:00 - Bis 12:00

2 Von 14:00 - Bis 15:00

Kopieren auf Woche

Zeiteinstellung

Kopieren auf Tage

Alle Mo Di

Mi Do Fr

Sa So

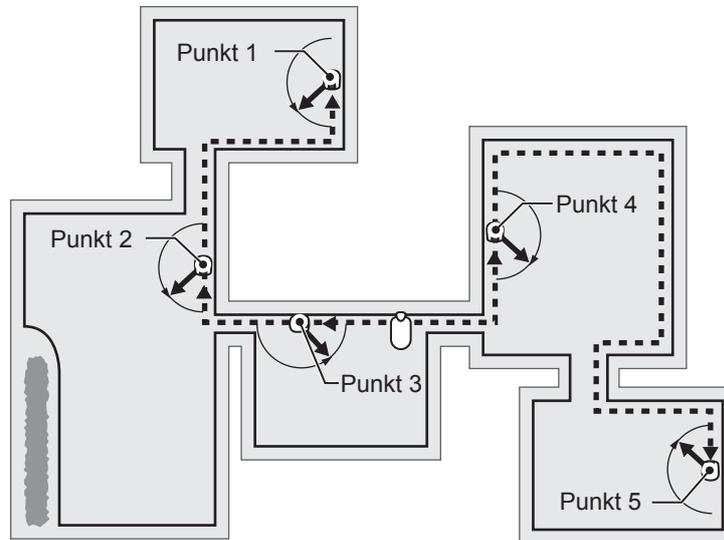
Ja Nein

Um die Arbeitszeiteinstellungen für die übrigen Tage der Woche zu übernehmen, wählen Sie [Kopieren auf Woche] und drücken die Taste .

Aktivieren Sie die Kästchen der Tage, für die die Einstellung übernommen werden soll, und drücken Sie die Taste . Nachdem Sie Kästchen angekreuzt haben, wählen Sie [Ja] und drücken die Taste , um die Einstellungen für die gewählten Wochentage zu übernehmen.

Startpunkt Mähbetrieb

Sie können Startpunkte für die Mäharbeit für jeden Tag der Woche festlegen. 5 Startpunkte könnten beispielweise wie folgt angelegt sein, die für den Rasenmäher jeweils durch schmale Korridore erreichbar sind:



Um die Arbeit des Rasenmähers effizient einzuteilen, können Sie die Startpunkte auf verschiedene Wochentage legen:

	Zeit 1	Zeit 2
Mo	1 2 3	
Di	1 2 3	
Mi	1 2 3	
Do		3 4 5
Fr		3 4 5
Sa		
So		

← Von Montag bis Mittwoch: Der Rasenmäher beginnt ab Punkt 1, Punkt 2 oder Punkt 3 zu mähen.

← Von Donnerstag bis Freitag: Der Rasenmäher beginnt ab Punkt 3, Punkt 4 oder Punkt 5 zu mähen.

Startpunkte					
Montag					
1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
WEITER					

← Kontrollkästchen werden nur für eingerichtete Startpunkte angezeigt.
(Im Beispiel links sind 5 Startpunkte festgelegt.)



Hauptbildschirm → **Menübildschirm** [1. Zeiteinstellung] → [2. Startpunkt Mähbetrieb]

Verwenden Sie diese Einstellung, um den Rasenmäher an bestimmten Tagen der Woche ab bestimmten Startpunkten arbeiten zu lassen.

1

Wählen Sie den Tag aus, und drücken Sie die Taste ↵.

2

Um ein Kästchen auszuwählen, drücken Sie die Taste ↵ und legen so die Startpunkte fest.

3

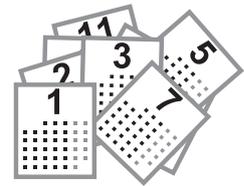
Um die Startpunkte an sich einzurichten, wählen Sie im Menü des Installationsassistenten den Punkt [3. Startpunkt Mähbetrieb].

4

Drücken Sie die Taste ⏪, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

Wachstumseinstellungen

Rasen wächst nicht das ganze Jahr über gleich schnell. Mit dieser Funktion können Sie den Mäheinsatz der Jahreszeit anpassen.



Menübildschirm



Hauptbildschirm → [1. Zeiteinstellung] →

[3. Wachstumseinstellungen] → [1. Zeiteinstellung ändern]

Verwenden Sie diese Einstellung, um den Einsatz des Rasenmäher in den verschiedenen Monaten als Prozentwert festzulegen.

1

Geben Sie für jeden Monat einen Prozentwert mit den Nummern-Tasten ein.

2

Wählen Sie [OK], und drücken Sie die Taste , um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

Wachstumseinstellungen			
Jan.	0 2 0 %	Jul.	1 0 0 %
Feb.	0 5 0 %	Aug.	1 0 0 %
Mär.	1 0 0 %	Sep.	0 9 0 %
Apr.	1 0 0 %	Okt.	0 8 0 %
Mai	1 0 0 %	Nov.	0 6 0 %
Jun.	1 0 0 %	Dez.	0 4 0 %
			OK

Mäheinsatz in Prozent je Monat
Beispiel: Wenn die Arbeitszeit für den Februar auf 50 % festgelegt ist und die Arbeitszeit eines Tages auf 10 Stunden eingestellt ist, beträgt die Mähzeit an diesem Tag 5 Stunden.

Menübildschirm



Hauptbildschirm → [1. Zeiteinstellung] →

[3. Wachstumseinstellungen] → [2. Deaktivieren]

Mit dieser Einstellung können Sie die saisonabhängigen Wachstumseinstellungen deaktivieren.

Wenn die Wachstumseinstellungen deaktiviert sind, arbeitet der Rasenmäher jeden Monat 100 %.

1

Wählen Sie [OK], und drücken Sie die Taste , um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

Nacht-/Leisebetrieb

Es geht noch leiser – mit diesen Einstellungen für Messergeschwindigkeit, Fahrgeschwindigkeit und Arbeitszeiten.



Hauptbildschirm → **[1. Zeiteinstellung]** → **[4. Nacht-/Leisebetrieb]**
(„An“ gewählt)

Menübildschirm

Verwenden Sie diese Einstellung, wenn der Rasenmäher zu bestimmten Zeiten besonders leise arbeiten soll.

1

Wählen Sie **[Messer Geschwindigkeit]**, und drücken Sie die Taste **↵**.

Wenn Sie möchten, dass der Rasenmäher leise mäht, wählen Sie **[Niedrig]** aus.

2

Drücken Sie die Taste **↵**.

3

Wählen Sie **[Rad Geschwindigkeit]**, und stellen Sie die gewünschte Fahrgeschwindigkeit des Rasenmähers mit den Hoch-/Runter-Tasten ein. **▲▼**.

4

Drücken Sie die Taste **↵**.

5

Wählen Sie **[Zeiteinstellung]**, und geben Sie eine Start-Zeit und eine End-Zeit im 24-Stunden-Format mit den Nummern-Tasten ein.

6

Drücken Sie die Taste **↵**.

7

Drücken Sie die Taste **⏪**, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

Einstellen der Messergeschwindigkeit

Einstellen der Start-Zeit und End-Zeit für Leisebetrieb

18:11 Di 23/Feb.		
Nacht-/Leisebetrieb		
Messer Geschwindigkeit		
<input type="checkbox"/>	Niedrig	<input checked="" type="checkbox"/> Normal
Rad Geschwindigkeit		
Niedrig ■■■■ Normal		
Zeiteinstellung		
19:00	-	8:00

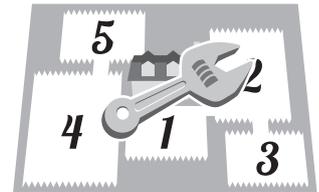
Einstellen der Radgeschwindigkeit

TIPPS Bei einer niedrigeren Radgeschwindigkeit kann der Rasenmäher möglicherweise nicht innerhalb der gegebenen Zeit die gewünschte Strecke mähen, und es bleibt mehr Gras stehen. In dem Fall sollten Sie in der Zeiteinstellung die „End-Zeit“ verlängern.

Einstellungen für den Mähbetrieb

Auto Modus

So richten Sie die erweiterten Einstellungen für den Auto Modus ein:



Ausfahrwinkel vom Begrenzungskabel einrichten

Der Mäher verlässt das Begrenzungskabel in einem bestimmten Winkel.

🔍 **Einstellen des Winkels unter [1. Startpunkt Mähbetrieb]** (↗ Seite 38)

- Geben Sie den Winkel an, in dem der Rasenmäher ausfahren soll, nachdem er die unter [1. Startpunkt Mähbetrieb] angegebene Position erreicht hat.

Entfernung zum Startpunkt einrichten

Der Rasenmäher fährt mit ausgeschaltetem Messerwerk an den eingestellten Startpunkt eines Bereichs.

🔍 **Einstellen der Entfernung unter [1. Startpunkt Mähbetrieb]** (↗ Seite 38)

- Geben Sie die Entfernung von der Ladestation bis zur Startposition für die Mäharbeit an.

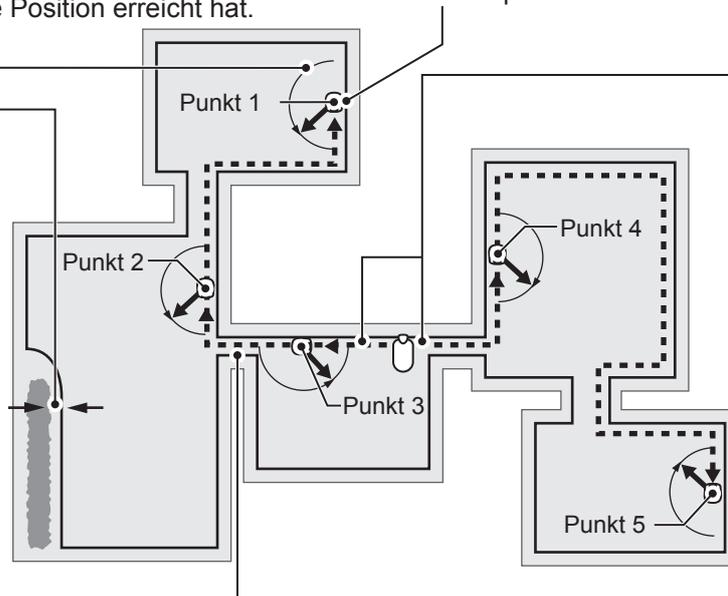
Außenversatz vom Begrenzungskabel einrichten

Geben Sie an, ob der Rasenmäher einen Streifen jenseits des Begrenzungskabels mähen soll.

🔍 **[3. Begrenzung überschritten]** (↗ Seite 39)

HINWEIS:

- Damit der Rasenmäher am Begrenzungskabel sanft abdreht, wird ein Versatzwert von 20 cm empfohlen.



Startrichtung ab der Ladestation einrichten

Geben Sie an, ob der Rasenmäher das Begrenzungskabel auf dem Weg zu einem Startpunkt im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn abfahren soll.

🔍 ⤴ (im Uhrzeigersinn) oder ⤵ (gegen Uhrzeigersinn) unter [1. Startpunkt Mähbetrieb] (↗ Seite 38)

Zufahrt zu anderen Bereichen durch schmale Korridore einrichten

Mit diesen Einstellungen ermöglichen Sie es dem Rasenmäher, andere Flächen über schmale Korridore zu erreichen:

- Setzen Sie „Schmaler Korridor“ unter „Erweiterte Einstellungen“ auf den kleinsten Wert („0“). Der Rasenmäher folgt dem Begrenzungskabel nah. Sinnvoll ist dies bei 5 oder mehr schmalen Durchfahrten im Garten.
- Geben Sie die Entfernung des schmalen Korridors von der Ladestation an. Der Rasenmäher befährt den schmalen Korridor eng an dem Begrenzungskabel entlang. Sinnvoll ist dies bei 4 oder weniger schmalen Durchfahrten im Garten.

🔍 **Einstellen der Breite unter [1. Startpunkt Mähbetrieb]** (↗ Seite 38)

🔍 **[6. Schmaler Korridor]** (↗ Seite 42)

HINWEIS:

- Die Einstellung [6. Schmaler Korridor] gilt für die Anfahrt zum Startpunkt. Die Einstellung für die Rückfahrt zur Ladestation nehmen Sie unter „Rückfahrt Einstellung“ vor. Näheres: Siehe „Rückfahrt Einstellung“ (↗ Seite 46).

HINWEIS:

- Wenn Sie den Rasenmäher im [Auto Modus] arbeiten lassen möchten, sehen Sie hierzu den Abschnitt „Automatischer Betrieb des Rasenmähers“. (↗ Seite 66).

Bearbeitungsverhältnis der einzelnen Bereiche einrichten

Richten Sie ein Arbeitsverhältnis ein, wenn Sie ab einem bestimmten Startpunkt häufiger mähen lassen möchten.

Ein Verhältnis von 30 % für „Punkt 1“ bedeutet zum Beispiel, dass der Rasenmäher 3 von 10 Mal ab dem „Punkt 1“ und 7 von 10 Mal ab anderen Startpunkten arbeitet.

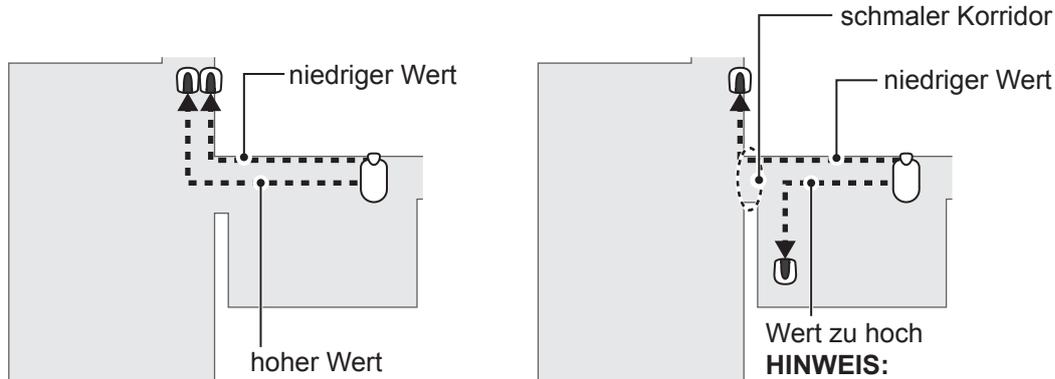
🔍 **Einstellen des Prozentwerts unter [1. Startpunkt Mähbetrieb]** (↗ Seite 38)

HINWEIS:

- Sie können 5 Startpunkte festlegen.

Abstand des Rasenmähers vom Begrenzungskabel auf der Fahrt zu den Mähstartpunkten:

Der Rasenmäher bewegt sich auf dem Weg zum Mähstartpunkt innerhalb des Korridors, den das Begrenzungskabel und der festgelegte Wert bilden. Die Korridorbreite nutzt er dabei beliebig aus.



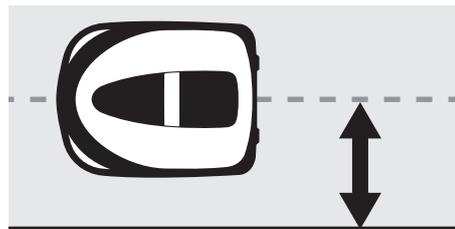
HINWEIS:

- Wenn der Wert zu hoch ist, kann der Rasenmäher die Durchfahrt nicht passieren.

Beispieltabelle für die Korridorbreite

Einrichtwert	Korridorbreite
0	10 cm
1	25 cm
2	30 cm
3	35 cm
4	40 cm
5	50 cm
6	60 cm
7	70 cm
8	80 cm
9	90 cm
10	100 cm
11	110 cm
12	120 cm
13	130 cm
14	140 cm
15	150 cm

Korridorbreite: zwischen Begrenzungskabel und Mitte des Rasenmähers



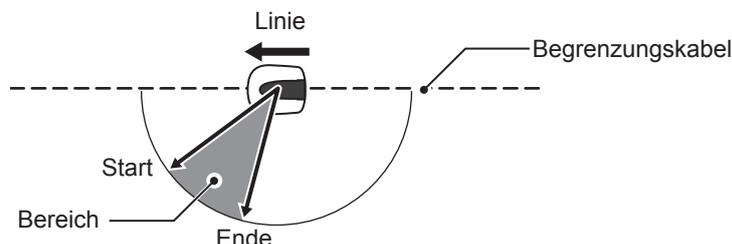
HINWEIS:

- Die Feldstärke ist von der Länge des Begrenzungskabels abhängig. Das Feld ist umso schwächer, je länger, und umso stärker, je kürzer das Begrenzungskabel ist.
- Mit einem hohen Wert (der Rasenmäher nimmt nicht jedes Mal denselben Weg) können Sie Radspuren im Rasen vermeiden.
- Die Angaben in dieser Tabelle beziehen sich als Referenz auf den Fall, dass der Rasenmäher bei der Rückkehr zur Ladestation eine gerade Linie abfährt.
- Die Werte können je nach den tatsächlichen Bedingungen abweichen.

Winkel, in dem sich der Rasenmäher vom Begrenzungskabel abwendet:

Der Rasenmäher fährt entlang des Begrenzungskabels an diese Position, dreht an dieser Stelle ab und beginnt zu mähen.

Sie können festlegen, in welchem Winkel(bereich) sich der Rasenmäher von dem Begrenzungskabel abwendet und zu mähen beginnt (der Standardwert ist 10° bis 170°):



TIPPS Verwenden Sie den Ausfahrwinkel, um den Rasenmäher die Mähbereiche direkter anfahren zu lassen.

● Startpunkt Mähbetrieb

Menübildschirm

Hauptbildschirm → [2. Garten Einrichtung] → [1. Auto Modus] → [1. Startpunkt Mähbetrieb] → [1. Punkt 1] bis [5. Punkt 5]

Der Rasenmäher fährt entlang des Begrenzungskabels an diese Position, dreht an dieser Stelle ab und beginnt zu mähen. Nutzen Sie diese Funktion, um den Rasenmäher in schwieriger zugängliche Bereiche zu schicken.

TIPPS Die Entfernung sollte nicht größer als nötig sein. So steht mehr produktive Mähzeit zur Verfügung.

- 1 Wählen Sie ☺ (im Uhrzeigersinn) oder ☻ (gegen den Uhrzeigersinn), geben Sie die Entfernung von der Ladestation zur Startposition für die Mäharbeit und einen Prozentwert für die anteilige Bearbeitung der Fläche durch den Rasenmäher an.
 - 2 Wählen Sie [WEITER], und drücken Sie die Taste ⏪.
 - 3 Geben Sie die Breite und den Winkel ein, und drücken Sie die Taste ⏪.
- HINWEIS:**
- Indem Sie [TEST] wählen, können Sie die Einstellungen der einzelnen Startpunkte vor dem Mähen testen. Näheres: Siehe „Startpunkt Testbetrieb“ (📖 Seite 50).
- 4 Drücken Sie die Taste ⏪, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

Geben Sie an, ob der Rasenmäher das Begrenzungskabel auf dem Weg zu einem Startpunkt im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn abfahren soll.

Startpunkt Mähbetrieb			
Punkt	☺ / ☻	(0 – 50 m)	
1	☺ / ☻	0 m	40 %
2	☺ / ☻	0 m	20 %
3	☻ / ☺	0 m	10 %
4	☺ / ☻	0 m	10 %
5	☻ / ☺	0 m	20 %
			WEITER

Geben Sie die Entfernung von der Ladestation bis zur Startposition für die Mäharbeit an.

Richten Sie ein Arbeitsverhältnis ein, wenn Sie ab einem bestimmten Startpunkt häufiger mähen lassen möchten. Die Summe der Prozentwerte muss 100 % sein.

Kleinster und größter Abstand zwischen Rasenmäher und Begrenzungskabel beim Abfahren des Begrenzungskabels

Startpunkt Mähbetrieb		
Punkt	Breite	Winkel
1	3 – 10	10 – 170
2	3 – 10	10 – 170
3	3 – 10	10 – 170
4	3 – 10	10 – 170
5	3 – 10	10 – 170
TEST	(0 – 15)	(10' – 170')

Kleinster und größter Ausfahrwinkel des Rasenmähers vom Begrenzungskabel

Menübildschirm
 Hauptbildschirm → [2. Garten Einrichtung] → [1. Auto Modus] →
 [2. Mähmuster] → [1. Punkt 1] bis [5. Punkt 5]

Wählen Sie aus 3 verschiedenen Mähmustern:

[Zufallsprinzip]
 Bei der Einstellung **[Zufallsprinzip]** kehrt der Rasenmäher am Begrenzungskabel in einem stumpfen Winkel ab. Sie eignet sich für das Mähen einer großen offenen Rasenfläche. Verwenden Sie diese Einstellung im Normalfall.

[Geordnet]
 Bei der Einstellung **[Geordnet]** kehrt der Rasenmäher am Begrenzungskabel in einem spitzen Winkel um. Sie eignet sich für das Mähen schmalere Bereiche.

[Gemischt]
 Bei der Einstellung **[Gemischt]** wechselt der Rasenmäher in regelmäßigen Abständen zwischen den Mähmustern **[Zufallsprinzip]** und **[Geordnet]** ab.

- Sie können einstellen, wie sich der Rasenmäher während der Arbeit bewegt. Bei der Einstellung **[Gemischt]** wechselt der Rasenmäher etwa alle 15 Minuten zwischen den Mähmustern „Zufallsprinzip“ und „Geordnet“.
- 1 Wählen Sie **[Zufallsprinzip]**, **[Geordnet]** oder **[Gemischt]**.
 - 2 Drücken Sie die Taste ⏪.
 - 3 Drücken Sie die Taste ⏩, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

Menübildschirm
 Hauptbildschirm → [2. Garten Einrichtung] → [1. Auto Modus] →
 [3. Begrenzung überschritten]

- Es ist eine Arbeitstiefe einstellbar, um die der Rasenmäher das Begrenzungskabel überfahren und die Außenränder der Mähfläche bearbeiten kann. Richten Sie die Arbeitstiefe außerhalb des Begrenzungskabels ein.
- Begrenzung überschritten:** zwischen Begrenzungskabel und Vorderkante des Rasenmähers

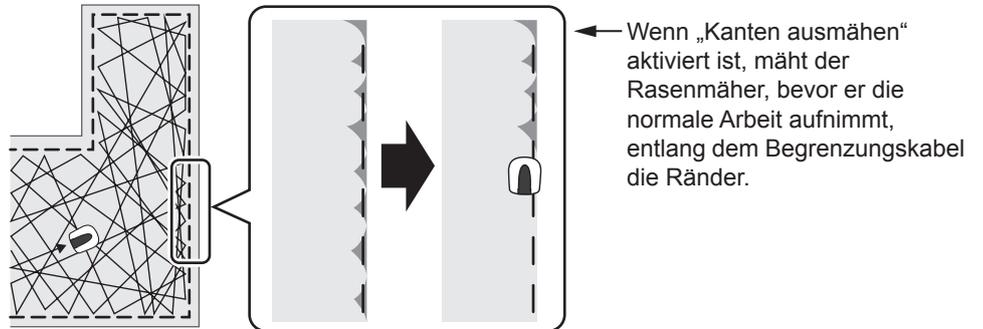


- 1 Geben Sie einen Wert von 20 bis 45 (cm) ein.
- 2 Drücken Sie die Taste ⏪.

Menübildschirm

Hauptbildschirm → [2. Garten Einrichtung] → [1. Auto Modus] → [4. Kanten ausmähen]

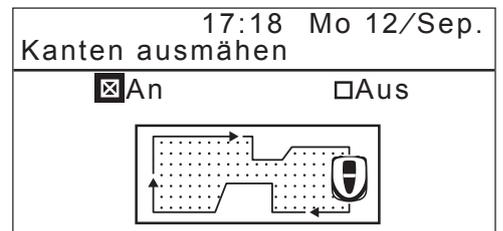
Diese Funktion nutzen Sie speziell für den ungemähten Bereich entlang des Begrenzungskabels.



Wenn diese Funktion aktiviert ist, mäht der Rasenmäher an den ausgewählten Tagen zu Beginn seiner Arbeitszeit zuerst einen Streifen am Begrenzungskabel entlang. Sie können bestimmte Wochentage festlegen, an denen die Kanten der Rasenfläche gemäht werden sollen (maximal 2 Tage pro Woche).

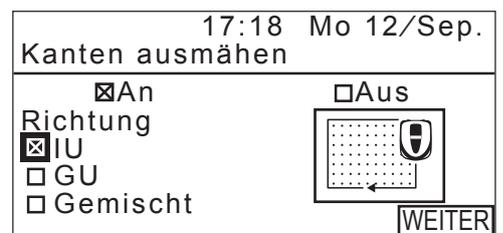
1 Um die Funktion „Kanten ausmähen“ einzurichten, wählen Sie [An] oder [Aus] und drücken die Taste ↵.

Wenn Sie [An] wählen, fahren Sie mit Schritt 2 fort. Der ungemähte Teil entlang des Begrenzungskabels wird sauber gemäht. Wenn Sie [Aus] wählen, kehren Sie zur vorherigen Anzeige zurück. Wenn die Funktion auf [Aus] gesetzt ist, ist der Akkuverbrauch des Rasenmähers niedriger.



2 Wählen Sie als Richtung für das Kantenausmähen [IU], [GU] oder [Gemischt] aus. Wählen Sie dann [WEITER], und drücken Sie die Taste ↵.

[IU]: Arbeiten in Uhrzeigerrichtung
 [GU]: Arbeiten gegen die Uhrzeigerrichtung
 [Gemischt]: Abwechselnd IU und GU



3

Wählen Sie den Wochentag aus, an dem Sie den Rasenmäher die Kanten ausmähen lassen möchten, und drücken Sie die Taste \leftarrow .

Pro Woche sind bis zu zwei Wochentage einstellbar.

17:19 Mo 12/Sep.	
Kanten ausmähen	
Tage auswählen	
<input checked="" type="checkbox"/> Mo	<input type="checkbox"/> Sa
<input type="checkbox"/> Di	<input type="checkbox"/> So
<input type="checkbox"/> Mi	
<input type="checkbox"/> Do	
<input type="checkbox"/> Fr	
Fertig	

4

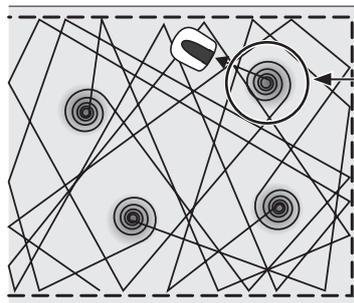
Wählen Sie **[Fertig]**, und drücken Sie die Taste \leftarrow .



Menübildschirm

Hauptbildschirm → **[2. Garten Einrichtung]** → **[1. Auto Modus]** → **[5. Kreisförmiges Mähen]**

Die Funktion ermöglicht es dem Rasenmäher, einen Bereich intensiver zu bearbeiten, in dem das Gras dichter oder länger steht oder schneller wächst.



Der Rasenmäher erkennt den dichten Bereich und mäht kreisförmig.

Mit dieser Funktion lassen Sie den Rasenmäher während der normalen Mäharbeit eine dichte Stelle im Rasen intensiver bearbeiten.

Um die Funktion „Kreisförmiges Mähen“ einzurichten, wählen Sie **[An]** oder **[Aus]** und drücken die Taste \leftarrow .

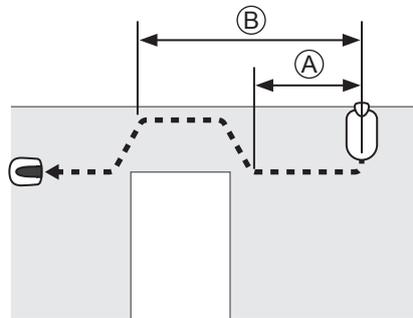
Wenn die Funktion auf **[Aus]** gesetzt ist, ist der Akkuverbrauch des Rasenmähers niedriger.

17:19 Mo 12/Sep.	
Kreisförmiges Mähen	
<input checked="" type="checkbox"/> An	<input checked="" type="checkbox"/> Aus

Menübildschirm


Hauptbildschirm → [2. Garten Einrichtung] → [1. Auto Modus] → [6. Schmaler Korridor]

Wenn es schmale Durchfahrten in Ihrem Garten gibt, können Sie die Funktion „Schmaler Korridor“ dazu einsetzen, den Rasenmäher durch diese Korridore an den Startpunkt zu fahren zu lassen.



Ⓐ: Entfernung zwischen Ladestation und Anfang des schmalen Korridors

Ⓑ: Entfernung zwischen Ladestation und Ende des schmalen Korridors

Schmaler Korridor		
	⌚ / ⌚	Von – Bis
1	<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>	10 – 20 m
2	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	0 – 0 m
3	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	0 – 0 m
4	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	0 – 0 m
(0 – 750 m)		

Geben Sie die Entfernung des von dem Rasenmäher zu durchfahrenden schmalen Korridors von der Ladestation an.

HINWEIS:

- Geben Sie an, wie weit der Anfangs- und der Endpunkt des schmalen Korridors von der Ladestation entfernt sind.
- Diese Einstellung gilt für die Anfahrt zum Startpunkt. Die Einstellung für die Rückfahrt zur Ladestation nehmen Sie unter „Rückfahrt Einstellung“ vor. Näheres: Siehe „Rückfahrt Einstellung“ (☞ Seite 46).

1

Wählen Sie eine Nummer von 1 bis 4, die Sie einrichten möchten, und drücken Sie die Taste ⏪.

2

Wählen Sie ⌚ oder ⌚, und drücken Sie die Taste ⏪. Geben Sie die Entfernung des Anfangs- und des Endpunkts jedes schmalen Korridors von der Ladestation an, und drücken Sie die Taste ⏪.

3

Drücken Sie die Taste ⏪.

4

Drücken Sie die Taste ⏩, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

Manueller Modus

Mit dieser Funktion können Sie den Rasenmäher ohne feste Arbeitszeiteinstellungen mähen lassen.

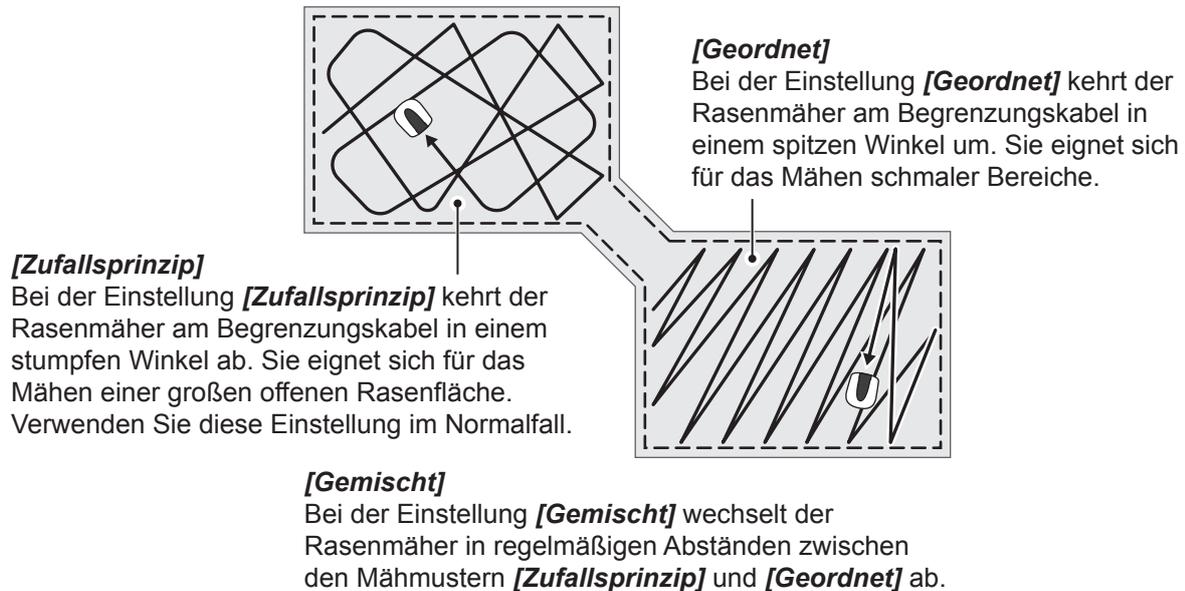


HINWEIS:

- Wenn Sie den Rasenmäher im [Manuellen Modus] arbeiten lassen möchten, sehen Sie hierzu den Abschnitt „Manueller Betrieb des Rasenmähers“ (☞ Seite 89)

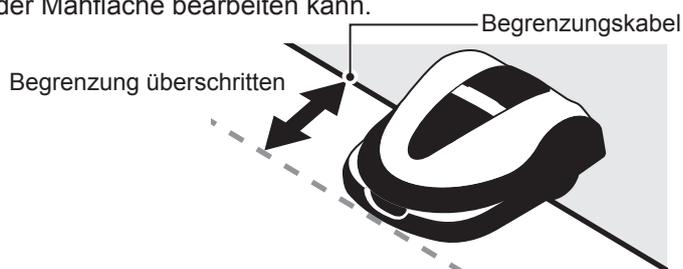
Mähmuster

Wählen Sie aus 3 verschiedenen Mähmustern:



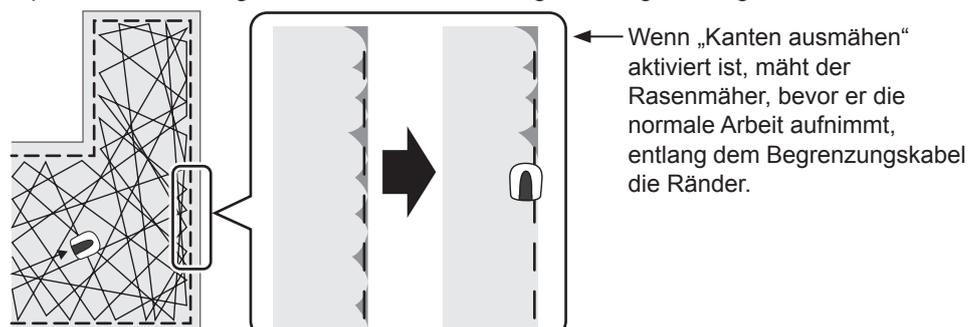
Begrenzung überschritten

Es ist eine Arbeitstiefe einstellbar, um die der Rasenmäher das Begrenzungskabel überfahren und die Außenränder der Mähfläche bearbeiten kann.



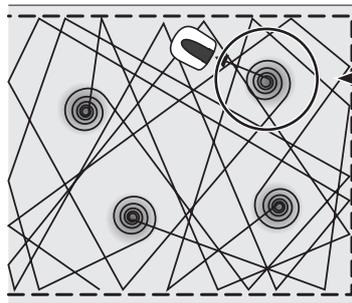
Kanten ausmähen:

Diese Funktion nutzen Sie speziell für den ungemähten Bereich entlang des Begrenzungskabels.



● Kreisförmiges Mähen:

Die Funktion ermöglicht es dem Rasenmäher, einen Bereich intensiver zu bearbeiten, in dem das Gras dichter oder länger steht oder schneller wächst.



Der Rasenmäher erkennt den dichten Bereich und mäht kreisförmig.

Menübildschirm



Hauptbildschirm → [2. Garten Einrichtung] → [2. Manueller Modus]

Sie können einstellen, wie sich der Rasenmäher während der Arbeit bewegt.

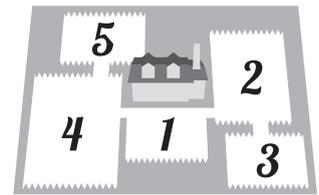
HINWEIS:

- Wenn Sie den Rasenmäher im Manuellen Modus einsetzen möchten, drücken Sie zum Ändern der Betriebsart die Taste . Näheres: Siehe „5 BEDIENUNG“ (↗ Seite 63).
- Unter den Mähmustern ist die Einstellung [Gemischt] verfügbar. Diese Einstellung bewirkt, dass der Rasenmäher regelmäßig zwischen den Mähmustern „Zufallsprinzip“ und „Geordnet“ wechselt.

15:46	Di	23/Feb.
Manueller Modus		
1. Mähmuster		
2. Begrenzung überschritten		
3. Kanten ausmähen		
4. Kreisförmiges Mähen		

- 1 Wählen Sie [1. Mähmuster], und drücken Sie die Taste .
- 2 Um das Mähmuster einzurichten, wählen Sie [Zufallsprinzip], [Geordnet] oder [Gemischt] und drücken die Taste .
- 3 Wählen Sie [2. Begrenzung überschritten], geben Sie den Versatzwert von 20 bis 45 ein, und drücken Sie die Taste .
- 4 Wählen Sie [3. Kanten ausmähen], und drücken Sie die Taste .
- 5 Wählen Sie [An] oder [Aus], und drücken Sie die Taste .
Wenn Sie [An] wählen, fahren Sie mit Schritt 6 fort.
Wenn Sie [Aus] wählen, fahren Sie mit Schritt 8 fort.
- 6 Wählen Sie [IU] oder [GU], und drücken Sie die Taste .
- 7 Wählen Sie [Fertig], und drücken Sie die Taste .
- 8 Wählen Sie [4. Kreisförmiges Mähen], und drücken Sie die Taste .
- 9 Wählen Sie [An] oder [Aus], und drücken Sie die Taste .

■ Garten Typ



Menübildschirm

Hauptbildschirm → [2. Garten Einrichtung] → [3. Garten Typ] → [1. Andock-Richtung]

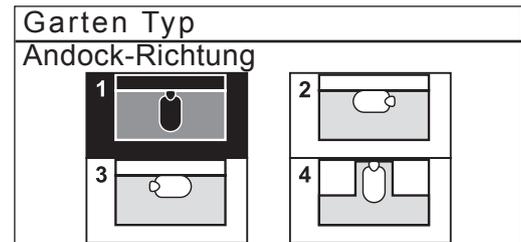
Sie können bestimmen, in welche Richtung sich der Rasenmäher bezogen auf die Ladestation bewegen soll.

HINWEIS:

- Vor der Programmierung des Rasenmähers sollten Sie die Installation der Ladestation und das verlegte Begrenzungskabel von Ihrem Händler prüfen lassen.
- Anschluss des Begrenzungskabels an die Ladestation: Siehe „Begrenzungskabel verlegen und mit der Ladestation verbinden“ (↪ Seite 16).

1

Wählen Sie das angelegte Schema aus. Es gibt 4 mögliche Einbauebenen.



2

Drücken Sie die Taste ⏪.

Menübildschirm

Hauptbildschirm → [2. Garten Einrichtung] → [3. Garten Typ] → [2. Kabellänge...]

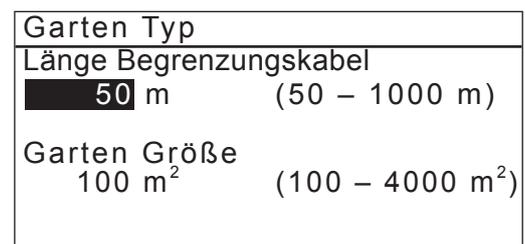
Diese Einstellung betrifft Gegebenheiten Ihres Gartens für die Arbeit des Rasenmähers.

HINWEIS:

- Vor der Programmierung des Rasenmähers sollten Sie die Installation der Ladestation und das verlegte Begrenzungskabel von Ihrem Händler prüfen lassen.
- Wenn die HÄNDLER-CHECKLISTE am Ende dieser Bedienungsanleitung von Ihrem Händler bereits ausgefüllt wurde, ziehen Sie diese beim Festlegen der Einstellungen hinzu.

1

Geben Sie die Werte für die Begrenzungskabellänge und die Gartengröße ein.



2

Drücken Sie die Taste ⏪.

Rückfahrt Einstellung



Menübildschirm



Hauptbildschirm → [2. Garten Einrichtung] → [4. Rückfahrt Einstellung] → [1. Korridorbreite]

Sie können eine kleinste und eine größte Entfernung bestimmen, mit der sich der Rasenmäher auf seinem Rückweg zur Ladestation entlang des Begrenzungskabels bewegen soll. So können Sie Furchen im Rasen vermeiden, denn der Rasenmäher kann auf dem Rückweg zur Ladestation eine gewisse Wegbreite ausnutzen.

Wenn der Rasenmäher auf dem Weg zur Ladestation eine schmale Durchfahrt passieren muss, oder wenn sich die Ladestation in einer schmalen Durchfahrt befindet, entnehmen Sie passende Werte der Tabelle unten. (Die Werte in der Tabelle sind empfohlene Werte, die automatisch eingerichtet werden, wenn im Installationsassistenten ein „Schmaler Korridor“ angegeben wird.) Sie können die Rückfahrt zur Station testen und die Werte dann anpassen, vorausgesetzt die Rückfahrt ist möglich.

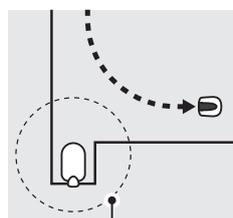
Empfohlene Korridorbreite für „Rückfahrt Einstellung“

Einrichtwert		Korridorbreite
Min	Max	
1	2	1,0 m – 1,2 m
1	2	1,3 m – 1,5 m
1	3	1,6 m – 1,8 m
3	5	1,9 m – 2,1 m
3	6	2,2 m – 2,4 m
3	7	2,5 m – 2,7 m
3	8	2,8 m – 3,0 m
3	10	Keine Einstellung

Wenn sich die Ladestation in einer Ecke befindet, setzen Sie den Max-Einrichtwert auf 10 oder niedriger. Sie können die Rückfahrt zur Station auch testen und den Wert dann höher als 10 setzen, vorausgesetzt die Rückfahrt ist möglich.

Einbaubeispiel „Ecke“:

Bei einem ungünstigen Einrichtwert kann der Rasenmäher die Ladestation nicht erkennen und fährt an der Station vorbei.



Stationssignal

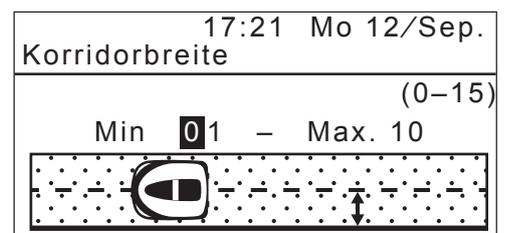
Mögliche Einrichtwerte sind 0 bis 15.

Beispieltabelle für die Korridorbreite

Einrichtwert	Korridorbreite
0	10 cm
1	25 cm
2	30 cm
3	35 cm
4	40 cm
5	50 cm
6	60 cm
7	70 cm
8	80 cm
9	90 cm
10	100 cm
11	110 cm
12	120 cm
13	130 cm
14	140 cm
15	150 cm

- Die Feldstärke ist von der Länge des Begrenzungskabels abhängig. Das Feld ist umso schwächer, je länger, und umso stärker, je kürzer das Begrenzungskabel ist.
- Mit einem hohen Wert (der Rasenmäher nimmt nicht jedes Mal denselben Weg) können Sie Laufspuren im Rasen vermeiden.
- Die Angaben in dieser Tabelle beziehen sich als Referenz auf den Fall, dass der Rasenmäher bei der Rückkehr zur Ladestation eine gerade Linie abfährt.
- Die Werte können je nach den tatsächlichen Bedingungen abweichen.

TIPPS Ein breiterer Korridor kann von dem Rasenmäher zügiger durchfahren werden.



1

Geben Sie einen Wert (0 – 15) für [MIN] und [MAX] ein.

2

Drücken Sie die Taste ⏪.

Menübildschirm

**Hauptbildschirm → [2. Garten Einrichtung] → [4. Rückfahrt Einstellung] → [2. Kapazität für Rückfahrt]**

Der Rasenmäher fährt die Ladestation an, sobald der Ladezustand des Akkus den von Ihnen angegebenen Wert erreicht hat.

TIPPS Der Wert sollte umso höher sein, je länger das Kabel ist.

1

Wählen Sie **[Auto]**, oder geben Sie die **Akkurestkapazität in Prozent** ein.
Die Akkurestkapazität ist zwischen 10 und 50 % einstellbar.

17:59 Di 23/Feb.
Kapazität für Rückfahrt
Einstellung wann Miimo zur Station zurückfährt
<input checked="" type="checkbox"/> Auto
<input type="checkbox"/> 10 % (10 – 50 %)

2

Drücken Sie die Taste .

Menübildschirm

**Hauptbildschirm → [2. Garten Einrichtung] → [4. Rückfahrt Einstellung] → [0. Test Rückfahrt]**

Testen Sie, ob der Rasenmäher die Ladestation vorschriftsmäßig anfährt.

HINWEIS:

- Zum Starten dieses Tests darf sich der Rasenmäher nicht in der Ladestation befinden.

TIPPS Testen Sie die Rückkehr durch die verschiedenen Korridore.

1

Wählen Sie **[Im Uhrzeigersinn (IU)]** oder **[Gegen Uhrzeigersinn (GU)]**.

Test Rückfahrt
Rückfahrrichtung wählen
Im Uhrzeigersinn (IU)
Gegen Uhrzeigersinn (GU)

2

Drücken Sie die Taste .

Überprüfen Sie die für die Richtung zur Station angezeigte Auswahl.

3

Schließen Sie die Bedienfeldabdeckung.
Der Rasenmäher kehrt in die Ladestation zurück.

4

Wenn der Rasenmäher in der Ladestation steht, drücken Sie die Taste für manuellen **STOP**.
Die Bedienfeldabdeckung springt auf.
Es wird die Meldung „Test beendet“ angezeigt.

Menübildschirm



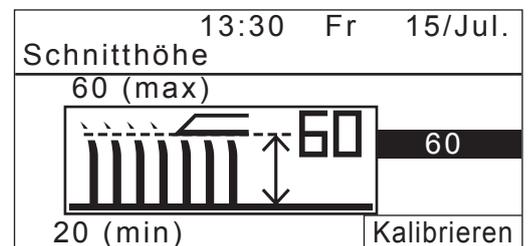
Hauptbildschirm → [2. Garten Einrichtung] → [5. Schnitthöhe]

Die Schnitthöhe ist einstellbar.

HINWEIS:

- Wir empfehlen eine Höhe, die 5 mm von der Grashöhe abnimmt.

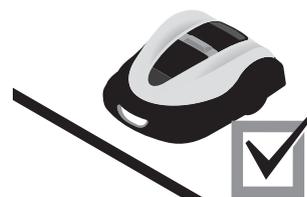
- 1 Stellen Sie die Schnitthöhe mit den Tasten ▲ ▼ ein, und drücken Sie die Taste ↵.
- 2 Wenn Sie [Kalibrieren] wählen und die Taste ↵ drücken, bewegt sich die Messerscheibe auf die eingestellte Schnitthöhe, und Sie können diese überprüfen.
 - Sie hören, wenn die Messerscheibe an die höchste oder die niedrigste Position kommt.
- 3 Drücken Sie die Taste ⏪, um zum vorherigen Bildschirm zurückzugelangen.



Testbetrieb

Signal testen

Überprüfen Sie, ob das Begrenzungskabelsignal den Rasenmäher erreicht und wie gut die Signalstärke ist.

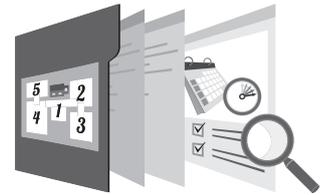


 **Hauptbildschirm** → Menübildschirm → **[3. Diagnose] → [1. Signal testen]**

Signalintensität	Signalstärke
Signalstärke 0	Kein Schleifensignal
Signalstärke 1	schwach
↕	↕
Signalstärke 5	mittel
↕	↕
Signalstärke 10	stark

■ Startpunkt Testbetrieb

Mit dieser Funktion kontrollieren Sie, ob der Rasenmäher ordnungsgemäß zur Ladestation zurückkehren kann und jeden Startpunkt planmäßig erreicht.



Menübildschirm



Hauptbildschirm → **[3. Diagnose]** → **[2. Startpunkt Testbetrieb]** → **[1. Punkt 1] bis [5. Punkt 5]**

Sie können 5 Startpunkte festlegen.

HINWEIS:

- Zum Starten des Tests muss sich der Rasenmäher in der Ladestation befinden.

1

Wählen Sie einen Punkt von 1 bis 5, den Sie testen möchten, und drücken Sie die Taste .

2

Überprüfen Sie den für den gewählten Punkt angezeigten Wert.

3

Schließen Sie die Bedienfeldabdeckung. Der Rasenmäher fährt den ausgewählten Startpunkt an. Wenn der Test erfolgreich ist, schwenkt der Rasenmäher langsam hin und her, zeigt damit den Ausfahrwinkelbereich an, und gibt einen Piepton aus.

4

Drücken Sie die Taste für manuellen STOP.

Die Bedienfeldabdeckung springt auf. Im Display wird die Meldung „Möchten Sie den Startpunkt verschieben?“ angezeigt.

5

Beantworten Sie die Frage mit [Ja] oder [Nein], und drücken Sie die Taste .

Wenn Sie [Ja] wählen, wird der Bildschirm „Startpunkt Mähbetrieb“ angezeigt, und Sie können die Einstellungen des getesteten Startpunkts anpassen. Wenn Sie [Nein] wählen, wird der vorherige Bildschirm angezeigt.

HINWEIS:

- Einstellungen für Startpunkte: Siehe „Startpunkte für Mähbetrieb einrichten“ (☞ Seite 22).



Menübildschirm

Hauptbildschirm → **[3. Diagnose]** → **[2. Startpunkt Testbetrieb]** → **[0. Station]**

Testen Sie, ob der Rasenmäher die Ladestation vorschriftsmäßig anfährt.

HINWEIS:

- Zum Starten dieses Tests darf sich der Rasenmäher nicht in der Ladestation befinden.

1

Wählen Sie [Im Uhrzeigersinn (IU)] oder [Gegen Uhrzeigersinn (GU)].

2

Drücken Sie die Taste . Überprüfen Sie die für die Richtung zur Station angezeigte Auswahl.

3

Schließen Sie die Bedienfeldabdeckung. Der Rasenmäher kehrt in die Ladestation zurück.

4

Wenn der Rasenmäher in der Ladestation steht, drücken Sie die Taste für manuellen STOP.

Die Bedienfeldabdeckung springt auf. Es wird die Meldung „Test beendet“ angezeigt.

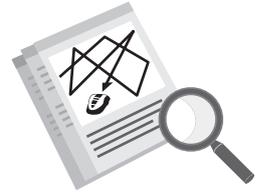
HINWEIS:

- Einstellungen für Rückfahrt: Siehe „Rückfahrt Einstellung“ (☞ Seite 46).

Protokoll anzeigen

Betriebsprotokoll

Es werden die kumulierten Betriebs- und Ladezeiten des Rasenmähers angezeigt.



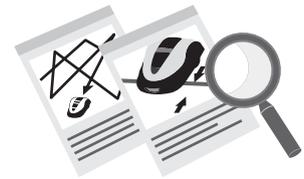
Hauptbildschirm → Menübildschirm → **[4. Historie]** → **[1. Betriebsprotokoll]** → **[1. Betriebsdauer]**

Sie sehen, wie lange der Rasenmäher gemäht und über welche Zeit der Rasenmäher Ladung aufgenommen hat.

- 1 Rufen Sie das Protokoll auf.
- 2 Drücken Sie die Taste , um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

	15:41 Mi 24/Feb.
	Betriebsdauer
Dies ist die Gesamtmähzeit. →	Mähzeit 180 h 55 min
Dies ist die Gesamtladezeit. →	Laden 140 h 37 min

Arbeitsprotokoll



Menübildschirm

Hauptbildschirm → [4. Historie] → [1. Betriebsprotokoll] → [2. Arbeitsprotokoll]

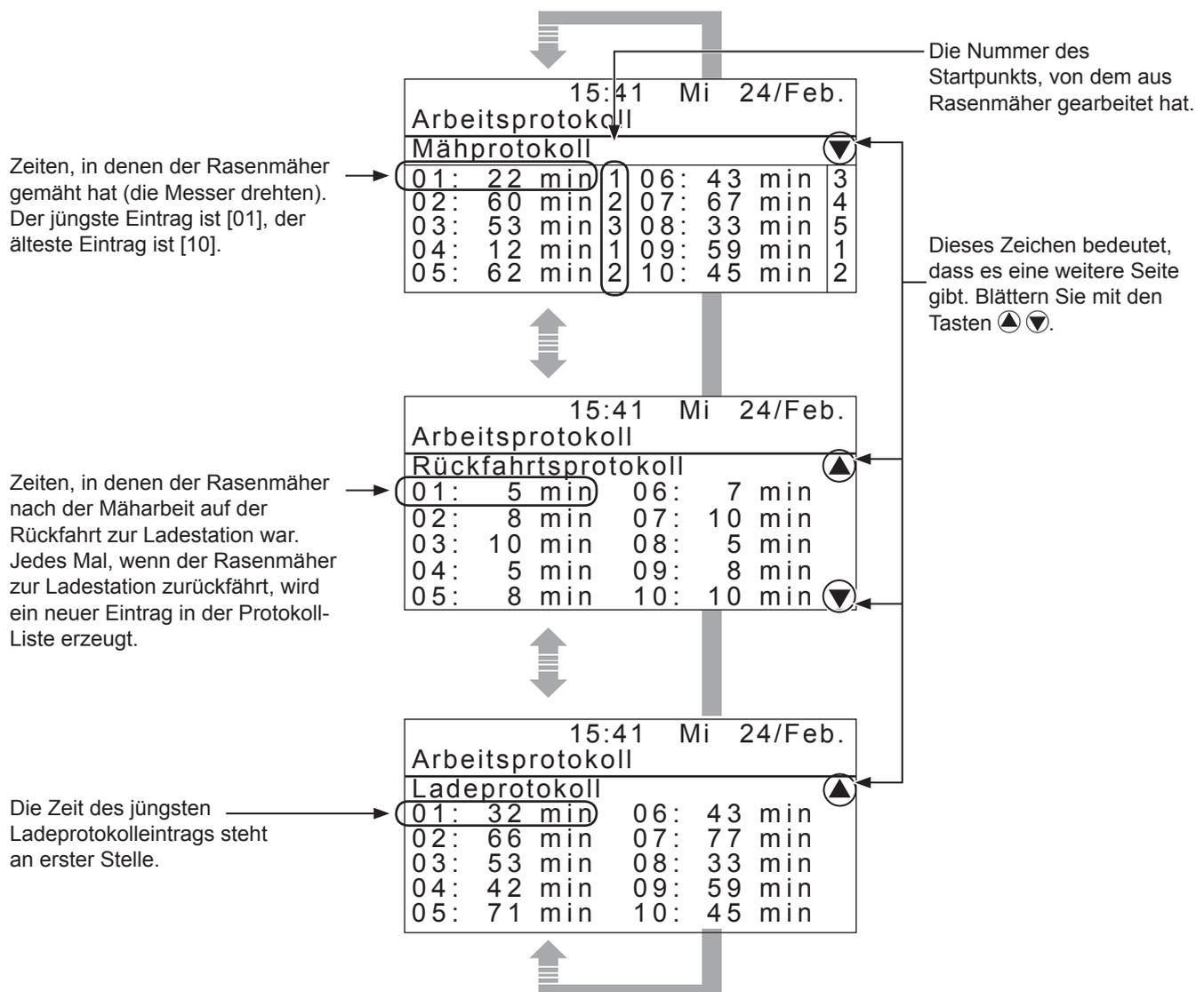
Sie können ein Mähprotokoll (mit Mähzeiten), ein Rückfahrprotokoll (mit Rückfahrzeiten in die Ladestation) und ein Ladeprotokoll (mit Ladezeiten) des Rasenmähers einsehen.

1 Verwenden Sie zum Blättern der Seiten des Protokolls die Tasten ▲ ▼.

2 Drücken Sie die Taste ⏪, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

HINWEIS:

- Das Protokoll wird nur für den Auto Modus angezeigt.



Fehlerprotokoll

Sie sehen das Fehlerprotokoll des Rasenmähers (zu welchem Zeitpunkt ein Fehler aufgetreten ist).



Menübildschirm



Hauptbildschirm → [4. Historie] → [2. Fehlerprotokoll]

Die aufgetretenen Fehler sind in einer chronologischen Liste verzeichnet.

HINWEIS:

- Wenn derselbe Fehler am gleichen Tag mehrmals auftritt, wird nur der Zeitpunkt des ersten Fehlers gespeichert.

- 1 Markieren Sie einen Eintrag im Fehlerprotokoll mit den Tasten ▲ ▼.
- 2 Drücken Sie die Taste ⏪. Die Fehlerinformation wird angezeigt. Fehlerbeschreibung: Siehe „7 FEHLERSUCHE“ (↗ Seite 70).
- 3 Drücken Sie die Taste ⏩, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

Der jüngste Fehlerprotokolleintrag steht an erster Stelle.
Drücken Sie die Taste ⏪, um weitere Informationen zu erhalten.

	13:33	Fr	15/Jul.
Fehlerprotokoll			
1.	3A127	15.07.16	13:31
2.	3A122	15.07.16	13:23
3.	3A111	15.07.16	13:23
4.	3A136	15.07.16	13:17
5.	3A136	15.07.16	10:01
6.	3A136	15.07.16	10:00

Dieses Zeichen bedeutet, dass es eine weitere Seite gibt.
Blättern Sie mit den Tasten ▲ ▼.

Es werden eine Fehlerinformation und die Uhrzeit des Fehlers angezeigt.

	13:33	Fr	15/Jul.
Fehlerprotokoll			
01: Fehler Schnitthöhe			
Achtung			
15.07.2016 13:31			

Systemeinstellungen

Sprache

Das Menü steht in verschiedenen Sprachen zur Verfügung.



 **Hauptbildschirm** → Menübildschirm **[5. Systemeinstellungen]** → **[1. Sprache]**

Wählen Sie eine von 12 Anzeigesprache für das Display aus.

1

Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache aus.

2

Drücken Sie die Taste .

3

Drücken Sie die Taste , um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

Display / Ton



 **Hauptbildschirm** → Menübildschirm **[5. Systemeinstellungen]** → **[2. Display / Ton]** → **[Kontrast]**

Der Kontrast des Bedienfeld-Displays ist einstellbar.

1

Den Kontrast stellen Sie ein mit den Tasten  .

2

Drücken Sie die Taste .

3

Drücken Sie die Taste , um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

 **Hauptbildschirm** → Menübildschirm **[5. Systemeinstellungen]** → **[2. Display / Ton]** → **[Hintergrundfarbe]**

Die Hintergrundfarbe des Bedienfeld-Displays ist einstellbar.

1

Wählen Sie [Weiss] oder [Schwarz] mit den Tasten  .

2

Drücken Sie die Taste .

3

Drücken Sie die Taste , um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.



Hauptbildschirm → **Menübildschirm** → **[5. Systemeinstellungen]** → **[2. Display / Ton]** → **[Tastefeld]**

Sie können wählen, ob beim Betätigen der Tasten des Bedienfelds ein Ton ausgegeben werden soll oder nicht.

1

Wählen Sie [An] oder [Aus] mit den Tasten ▲ ▼.

2

Drücken Sie die Taste ↵.

3

Drücken Sie die Taste ⏪, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

■ Datum und Zeit

Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit ein.



Hauptbildschirm → **Menübildschirm** → **[5. Systemeinstellungen]** → **[3. Datum und Zeit]**

Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein, auf die sich der Rasenmäher bei seiner Arbeit bezieht.

1

Geben Sie das Datum im Format {Tag}/ {Monat}/ {Jahr} und die Uhrzeit im 24-Stunden-Format mit den Nummern-Tasten ein.

2

Drücken Sie die Taste ↵.

3

Drücken Sie die Taste ⏪, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.



Sicherheitseinstellungen

Die Sicherheitseinstellungen dienen Ihnen dazu, den Betrieb des Rasenmähers durch Unbefugte zu verhindern.

Menübildschirm



Hauptbildschirm → **[5. Systemeinstellungen]** →
[4. Sicherheitseinstellungen] → **[1. Alarm]**

HINWEIS:

- Bevor Sie [1. Alarm] wählen, müssen Sie Ihre PIN eingeben. Falls Sie Ihre PIN vergessen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Mit dieser Einstellung aktivieren und deaktivieren Sie den Alarm. [Aus] bedeutet, dass alle akustischen Warnungen bis auf die Warnung beim Anlaufen der Messer deaktiviert sind.

HINWEIS:

- [Aus] setzt auch den Diebstahlschutzalarm außer Funktion, der sonst ausgelöst wird, nachdem drei Mal hintereinander eine falsche PIN (persönliche Identifikationsnummer) eingegeben wurde.

1

Wählen Sie [An] oder [Aus] mit den Tasten ▲ ▼.

2

Drücken Sie die Taste ⏪.

3

Drücken Sie die Taste ⏩, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

Menübildschirm



Hauptbildschirm → **[5. Systemeinstellungen]** →
[4. Sicherheitseinstellungen] → **[2. PIN erstellen]**

HINWEIS:

- Bevor Sie [2. PIN erstellen] wählen, müssen Sie Ihre PIN eingeben. Falls Sie Ihre PIN vergessen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Sie können die PIN zum Entsperren der Menüs im Bedienfeld ändern. Erstellen Sie die PIN so, dass dem Diebstahl des Rasenmähers, unbefugtem Zugriff usw. vorgebeugt wird.

1

Geben Sie eine neue PIN mit den Nummern-Tasten ein.

2

Drücken Sie die Taste ⏪.
Es wird die Meldung „Aktiviert“ angezeigt.

3

Drücken Sie die Taste ⏩, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

HINWEIS:

- Notieren Sie Ihre PIN an der vorgesehenen Stelle. Siehe „HÄNDLER-CHECKLISTE“ (☞ Seite 100).

Zurücksetzen

Mit der Funktion können Sie alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.



Hauptbildschirm → **[5. Systemeinstellungen]** → **[5. Zurücksetzen]** → **[1. Werksrückstellung]**

Führen Sie diesen Befehl aus, um alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

HINWEIS:

- Dieser Befehl setzt nicht die Historie (Arbeits- und Fehlerprotokoll), sondern nur die Einstellungen des Rasenmähers zurück.
- Bevor Sie diesen Befehl ausführen, halten Sie mit Ihrem Händler Rücksprache.
- Der Befehl löscht auch die Händlereinstellungen.

- 1** Geben Sie Ihre PIN ein, und drücken Sie die Taste .
- 2** Wählen Sie **[Ja]**.
- 3** **Drücken Sie die Taste** . Es wird die Meldung „Aktiviert“ angezeigt, und der Rasenmäher wird ausgeschaltet.

Hauptbildschirm → **[5. Systemeinstellungen]** → **[5. Zurücksetzen]** → **[2. Händlereinstellungen wiederherstellen]**

Es werden die vom Händler eingerichteten Einstellungen wiederhergestellt.

HINWEIS:

- Dieser Befehl setzt nicht die Historie (Arbeits- und Fehlerprotokoll), sondern nur die Einstellungen des Rasenmähers zurück.
- Bevor Sie diesen Befehl ausführen, halten Sie mit Ihrem Händler Rücksprache.

- 1** Wählen Sie **[Ja]**.
- 2** **Drücken Sie die Taste** . Es wird die Meldung „Fertig“ angezeigt.

Hilfe

Hier finden Sie Informationen über den Rasenmäher wie den Namen des Modells, die Seriennummer des Gestells und die Version der Software.



Hauptbildschirm
Nummern-Taste „0“ gedrückt halten

11:04 Mi 24/Feb.	
Hilfe	
Honda Power Equipment	
Miimo	HRM3000
	MBEF-1000001
Software Version	
ECU Hauptplatine	:1.0.0
ECU Display	:1.0.0

Dies ist die Version der Software.

Dies ist der Name des Modells.
Dies ist die Seriennummer des Gestells.

HINWEIS:

- Wenn die Gestellnummer „0000000“ ist, wenden Sie sich an Ihren Händler.

5 Vorbereiten von Mii-monitor

Über Mii-monitor

Mii-monitor ist eine Smartphone-/Tablet-App für den HRM3000. Sie kommuniziert mit dem HRM3000 via Bluetooth®. Um sie zu nutzen, benötigen Sie ein Smartphone mit Zugang zum Internet.



HINWEIS:

- Die Bilder in diesem Handbuch sind Beispiele. Sie können von dem tatsächlichen Produkt abweichen.
- Nicht angekündigte Änderungen an den in diesem Handbuch beschriebenen Funktionen, Bildschirmen, Designs usw. sind vorbehalten.
- Die Bedienung (Bildschirme, Vorgänge usw.) wird in diesem Handbuch beispielhaft beschrieben. Sie ist auch von dem Modell Ihres Smartphones abhängig.

Funktionen von Mii-monitor

- Gleiche Einstellungen wie am Bedienfeld des Rasenmähers
- Fernbedienung
- Sichern und Wiederherstellen Ihrer Einstellungen über den Honda-Server
- Senden von Fehlerberichten an Ihren Händler im Fall einer Störung



Mii-monitor kennenlernen

Ausführliche Informationen über Mii-monitor und unterstützte Smartphone-/Tablet-Modelle finden Sie in der Bedienungsanleitung von Mii-monitor (Online-Handbuch).

Die Adresse ist: www.hppsv.com/link/OM000231HME/



Mii-monitor installieren

Scannen Sie zum Herunterladen von Mii-monitor den QR-Code. Beim Herunterladen der App können Datengebühren (durch die Verbindung) anfallen.

App Store®



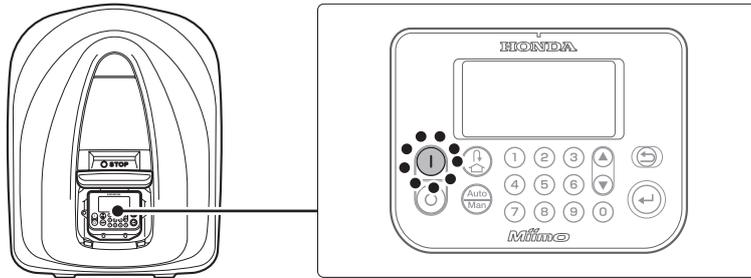
Google Play™



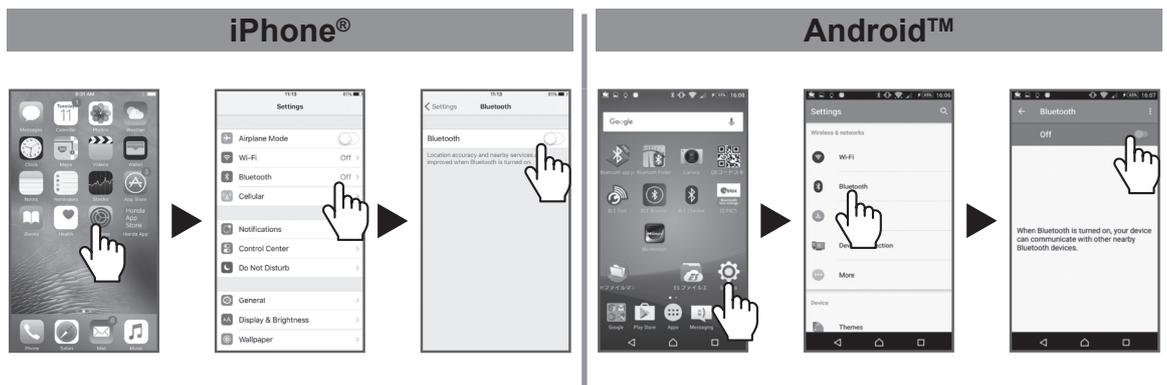
Gerät paaren (per Bluetooth®)

- Miimo akzeptiert nur eine Benutzererkennung. Wenn Sie Ihren Miimo von mehr als einem Smartphone/ Tablet aus ansprechen möchten, müssen Sie auf allen Geräten dieselbe Benutzererkennung verwenden.
- Um den Rasenmäher mit Mii-monitor zu steuern, müssen Sie ihn mit einem Smartphone oder Tablet paaren.
- Das Paaren des Rasenmähers ist möglich, nachdem die Grundeinstellungen eingerichtet wurden.
- Bluetooth® ist eine Kommunikationstechnik für den Nahbereich. Die Technik unterstützt die Kommunikation in einem Umkreis von ca. 3 Metern.

1 Drücken Sie die Taste **(Ein)** am Bedienfeld.



2 Schalten Sie Bluetooth® am Smartphone ein.



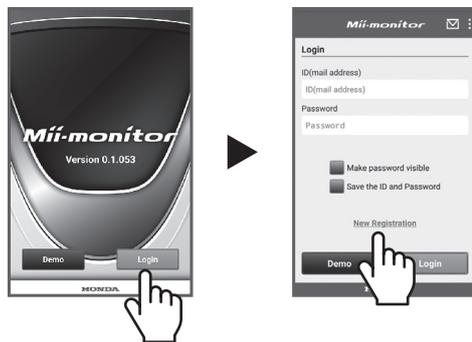
3 Nach kurzer Zeit werden die Suchergebnisse angezeigt. Tippen Sie auf die Seriennummer des Rasenmähers, den Sie verbinden möchten (☞ Seite 9).



Wenn die Seriennummer des Rasenmähers nicht angezeigt wird, ist eventuell die Bluetooth®-Funktion des Rasenmähers oder des Smartphones eingefroren. Schalten Sie den Rasenmäher aus, schalten Sie Bluetooth® am Smartphone aus, starten Sie beides neu, und versuchen Sie es dann noch einmal.

Benutzer registrieren

1 Tippen Sie im Anmeldebildschirm auf [Neue Registrierung].



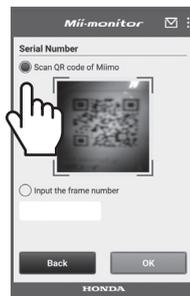
5 Geben Sie ein Kennwort ein.
- Die Anzahl der Zeichen ist nicht begrenzt.



Wenn das Kontrollkästchen aktiviert ist, ist das Kennwort sichtbar.

2 Registrieren Sie eine Seriennummer (☞ Seite 9).

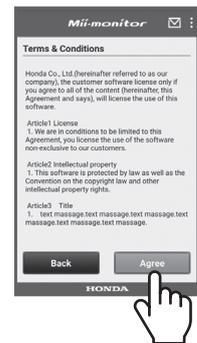
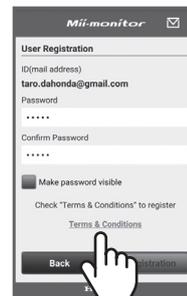
QR-Code



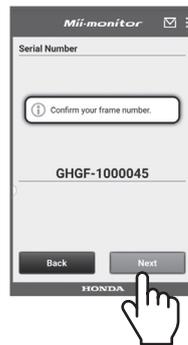
Manuelle Eingabe



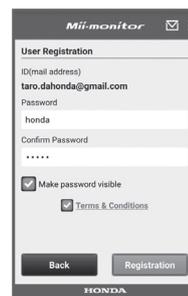
6 Tippen Sie auf [Nutzungsbestimmungen], und lesen Sie den Inhalt. Wenn Sie zustimmen, tippen Sie auf [Zustimmen].



3 Überprüfen Sie die Angabe.



7 Tippen Sie auf [Registrierung], um die eingegebenen Informationen an den Honda-Server zu senden.

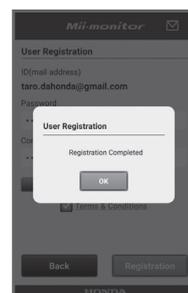


nicht erfolgreich

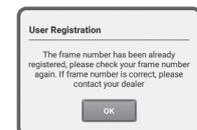


Versuchen Sie es nach einiger Zeit erneut. Prüfen Sie auch, ob Sie eine Netzverbindung haben.

erfolgreich ↓

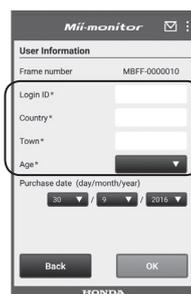


oder



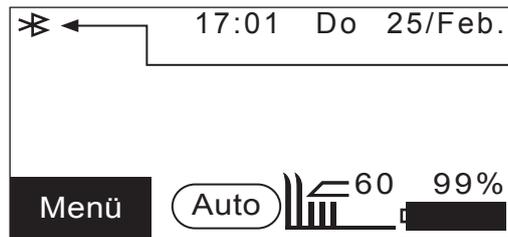
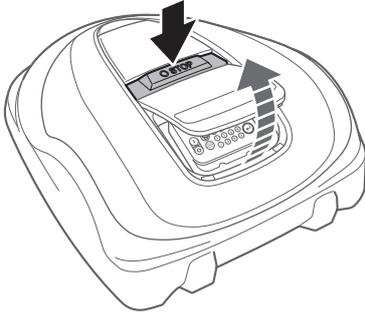
Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie den Rasenmäher gekauft haben.

4 Füllen Sie die [Benutzerangaben] aus. Felder mit einem * sind Pflichtfelder.



Menüanzeige nach dem Verbinden mit einem Gerät

Wenn beim Drücken der STOP-Taste ein Smartphone in der Nähe ist, das verbunden werden kann, sehen Sie den unten gezeigten Bildschirm.



Anzeige, wenn ein Gerät für die Verbindung verfügbar ist



Anzeige während Fernbedienung

6 BEDIENUNG

Mähfläche kontrollieren

Stellen Sie vor dem Betrieb des Rasenmähers sicher, dass die Mähfläche frei von Gegenständen ist.

Schalten Sie den Rasenmäher aus, bevor Sie Gegenstände wegräumen.

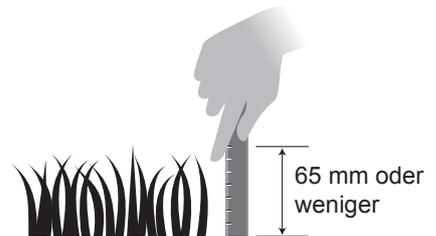
VORSICHT:

- **Löcher (Eingänge von Kaninchenbauten oder dgl.) im Arbeitsbereich so verschließen oder abdecken, dass die Fläche eben ist, und den Arbeitsbereich regelmäßig auf Bodenlöcher kontrollieren.**

Das Gras soll außerdem nicht höher als 65 mm sein.

HINWEIS:

- Stellen Sie die Höhe der Messer so ein, dass das Gras um nicht mehr als 5 mm zurückgeschnitten wird. Einstellen der Messerhöhe: Siehe „Messerhöhe einstellen“ (☞ Seite 67).



Wenn das Gras höher als 65 mm ist, mähen Sie mit einem herkömmlichen Rasenmäher vor.

Netzstromanschluss herstellen

Gehen Sie zum Anschluss an die Netzstromquelle wie unten beschrieben vor.

Zum Trennen der Verbindung verfahren Sie in umgekehrter Reihenfolge.

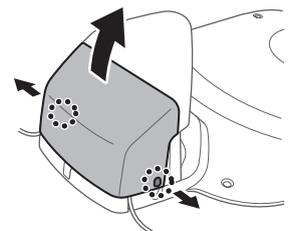
Bei Fragen zum Versetzen des Netzteils oder zum Anschluss an eine andere Netzsteckdose steht Ihnen Ihr Händler zur Verfügung.

HINWEIS:

- Die Ladestation nur an ein Versorgungsnetz mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter anschließen, dessen Auslösestrom nicht höher als 30 mA ist.

1

Entfernen Sie die Stationsabdeckung von der Ladestation.



2

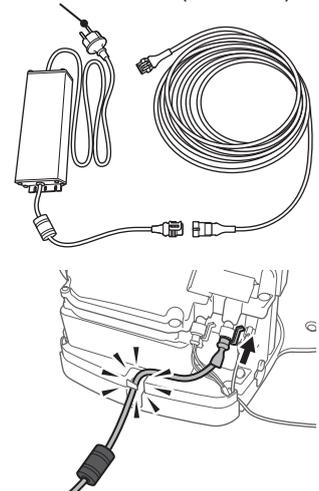
Wenn das Stromkabel des Netzteils nicht lang genug ist, schließen Sie das Verlängerungskabel an.

Verbinden Sie den Stromkabelstecker mit der Buchse der Ladestation.

HINWEIS:

- Zum Trennen der Stecker den Clip anheben.
- Wenn die Kabellänge auch mit Verlängerungskabel nicht ausreichend ist, verlängern Sie die Netzsteckdose (am Haus).

Netzsteckdose (am Haus)

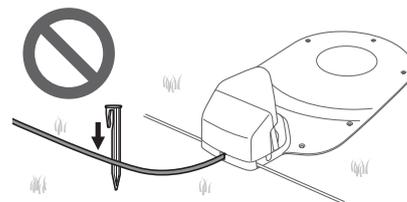


3

Bringen Sie die Stationsabdeckung an der Ladestation an.

VORSICHT:

Das Stromkabel nicht mit den zum Fixieren des Begrenzungskabels verwendeten Haken befestigen. Das Stromkabel kann beschädigt werden.



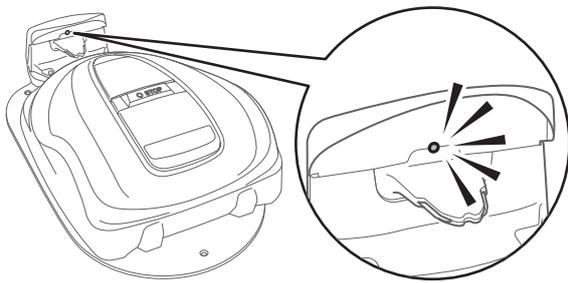
4

Schließen Sie den Netzteilstecker an eine Netzsteckdose mit der vorgeschriebenen Netzspannung an.

Netzausgangsspannung für Ausführungen E und S: 230 Volt Wechselstrom
 Netzausgangsspannung für Ausführung B: 240 Volt Wechselstrom

Kontrolle des Roboter-Rasenmähers

Kontrollieren Sie vor dem Betrieb, dass der Rasenmäher vorschriftsmäßig mit der Ladestation verbunden ist.



Sie erkennen dies an dem Licht über dem Ladekontakt:

Farbe	Beschreibung
Grün	Die Signaleinstellung für die Ladestation ist in Ordnung.
Grün (blinkt)	Das Begrenzungskabel ist zu lang.
Gelb	Der Rasenmäher ist korrekt mit der Ladestation verbunden.
Gelb (blinkt)	Ein Signalfehler ist aufgetreten – z. B. weil das Begrenzungskabel getrennt oder durchgetrennt ist. Wenden Sie sich an Ihren Händler.
Rot (blinkt)	Ein Stationssignalfehler ist aufgetreten – z. B. weil das Stationskabel getrennt oder durchgetrennt ist. Wenden Sie sich an Ihren Händler.
Rot	Störung an der Ladestation. Die Stecker überprüfen (☞ Seite 79). Wenden Sie sich an Ihren Händler.
Aus	Überprüfen Sie den Stromkabelanschluss. Wenn die Ladestation richtig mit dem Stromkabel verbunden ist, ist der Strom ausgefallen. Wenden Sie sich an Ihren Händler.

VORSICHT:

- Berühren Sie nicht den Ladekontakt. Es besteht Verletzungsgefahr.

Einschalten und ausschalten

Einschalten

Nachdem der Akku geladen ist, drücken Sie die ① (Ein)-Taste, um den Rasenmäher einzuschalten. Die ① (Ein)-Taste befindet auf dem Bedienfeld des Roboter-Rasenmähers.

▲ WARNUNG

- **Zum Stoppen des Rasenmähers von hinten an den Rasenmäher herantreten. Bei der Annäherung von vorn oder von der Seite könnte Stolper- und damit Unfallgefahr bestehen.**

1

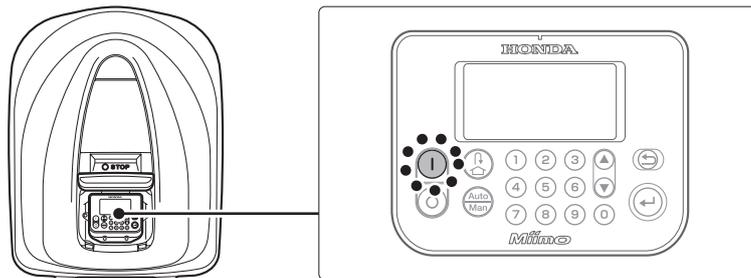
Drücken Sie die Taste für manuellen STOP.

Die Bedienfeldabdeckung springt auf.

2

Drücken Sie die Taste **ⓘ (Ein)** am Bedienfeld.

Der Mäher wird eingeschaltet, und im Bedienfeld wird der Startbildschirm angezeigt.



● PIN (persönliche Identifikationsnummer) eingeben

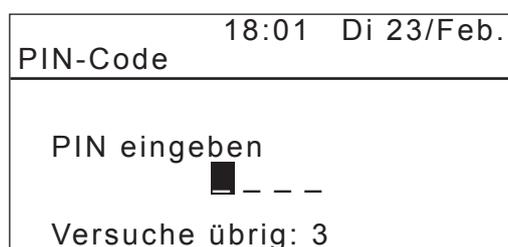
Beim Einschalten des Rasenmähers muss eine PIN eingegeben werden.

1

Geben Sie die PIN mit den Nummern-Tasten ein.

HINWEIS:

- PIN ändern: Siehe „4 MENÜEINSTELLUNGEN“ (↗ Seite 30).



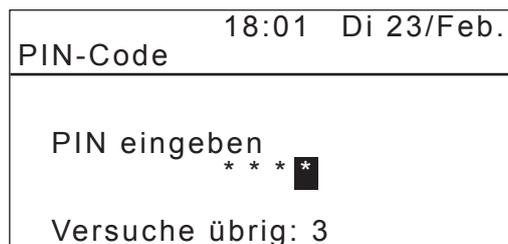
2

Drücken Sie die Taste **⏪**.

Sie sehen den Hauptbildschirm.

HINWEIS:

- Nachdem 3 Mal hintereinander eine falsche PIN eingegeben wurde, sind das Bedienfeld und alle Bedienvorgänge für 5 Minuten gesperrt.
- Wenn Sie die PIN vergessen haben, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Wenn eine Fehlermeldung angezeigt wird, siehe „7 FEHLERSUCHE“ (↗ Seite 70).



● Ausschalten

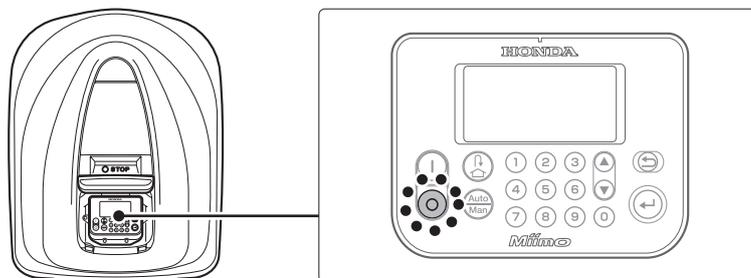
1

Drücken Sie die Taste für manuellen STOP.

Die Bedienfeldabdeckung springt auf.

2

Drücken Sie die Taste **⓪ (Aus)** am Bedienfeld.



HINWEIS:

- Ist der Rasenmäher ausgeschaltet, so kann er trotz eingestelltem Timer nicht seine Arbeit aufnehmen.

Automatischer Betrieb des Rasenmähers

So können Sie den Rasenmäher wahlweise nach einem eingestellten Zeitplan im Auto Modus betreiben:

HINWEIS:

- Beschreibung der Einstellungen: Siehe „4 MENÜEINSTELLUNGEN“ (↔ Seite 30).

⚠ WARNUNG

- Vor den unten beschriebenen Schritten die Taste für manuellen STOP drücken.

1 Drücken Sie die Taste .

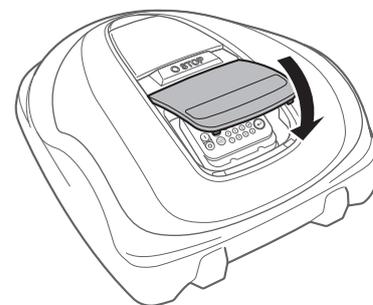
2 Wenn im Hauptbildschirm [Auto] angezeigt wird, fahren Sie mit Schritt 2 fort.
 Wenn im Hauptbildschirm [Man] angezeigt wird, drücken Sie die Taste  (Auto / Manuell), bis [Auto] angezeigt wird.



Beschreibung der Symbole in der Anzeige: Siehe „Hauptbildschirm“ (↔ Seite 11).



3 Schließen Sie die Bedienfeldabdeckung.



Die Einstellung ist beendet. Der Rasenmäher mäht nach dem für den Auto Modus festgelegten Zeitplan. Beschreibung der Einstellungen: Siehe „4 MENÜEINSTELLUNGEN“ (↔ Seite 30).

HINWEIS:

- Wenn Sie die Taste  (Aus) drücken, nachdem Sie diese Einstellungen eingerichtet haben, wird der Rasenmäher nicht aktiviert.

Messerhöhe einstellen

Die Höhe der Messer bestimmt die Schnitthöhe, auf die das Gras gestutzt wird.

Testen Sie den Rasenmäher auf einer kleinen Fläche, und stellen Sie die Schnitthöhenverstellung auf die gewünschte Höhe ein.

⚠️ WARNUNG

- Vor den unten beschriebenen Schritten die Taste für manuellen STOP drücken.

VORSICHT:

- Nicht zu viel auf einmal schneiden, sondern die Schnitthöhe schrittweise reduzieren.
- Das Gras sollte pro Schnitt nicht um mehr als 5 mm gekürzt werden. Wenn das Gras um mehr als 5 mm zurückgeschnitten werden soll, empfiehlt sich die Kürzung um 5 mm pro Woche, so dass es also von 50 auf 30 mm in 5-mm-Schritten 4 Wochen dauern würde.

1

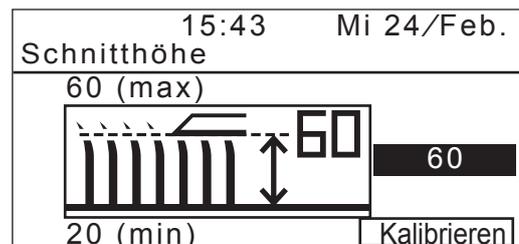
Wählen Sie  im Startbildschirm, und drücken Sie die Taste .



2

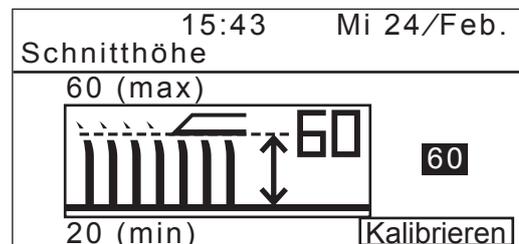
Prüfen Sie, dass ein Einstellwert von 20 – bis 60 als Schnitthöhe ausgewählt ist, und drücken Sie die Taste .

- Den Einstellwert können Sie auswählen (20 – 60) oder [Kalibrieren]. Dazu verwenden Sie die Tasten  .



3

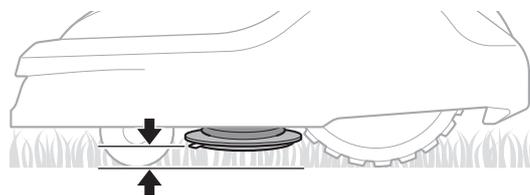
Stellen Sie die Schnitthöhe mit den Tasten   ein, und drücken Sie die Taste .



4

Wenn Sie [Kalibrieren] wählen und die Taste  drücken, bewegt sich die Messerscheibe auf die eingestellte Schnitthöhe, und Sie können diese überprüfen.

- Sie hören, wenn die Messerscheibe an die höchste oder die niedrigste Position kommt.



5

Wenn Sie die Taste  drücken, gelangen Sie zum Startbildschirm zurück.

Wöchentliche Überprüfungen

Untersuchen Sie den Rasenmäher und die Ladestation wöchentlich, und befreien Sie diese von Schmutz und Gras. Kontrollieren Sie auch, dass Messer und Messerscheibe intakt sind und sonst keine Auffälligkeiten festzustellen sind.

● **Rasenmäher und Ladestation reinigen**

Am Rasenmäher, an der Ladestation und den Ladekontakten können sich während und nach dem Mähen Schmutz und Gras ansammeln.

Reinigung des Rasenmähers: Siehe „8 WARTUNG“ (☞ Seite 75).

● **Messer und Messerscheibe kontrollieren**

Messer und Messerscheibe können bei der Mäharbeit beschädigt werden. Untersuchen Sie wöchentlich den Zustand der Messer und der Messerscheibe.

Prüfen der Messer und der Messerscheibe: Siehe „8 WARTUNG“ (☞ Seite 75).

Rasenmäher tragen

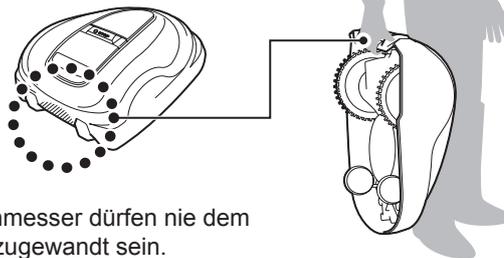
Beachten Sie beim Tragen des Rasenmähers die nachstehenden Punkte.

⚠️ WARNUNG

- Den Rasenmäher nicht mit den Messern zum Körper gerichtet tragen.
- Vermeiden Sie ein Herunterfallen des Rasenmähers.
- Vor den unten beschriebenen Schritten die Taste für manuellen STOP und die Taste Ⓞ (Aus) drücken, um den Rasenmäher auszuschalten.
- Darauf achten, dass der Rasenmäher und insbesondere die Messer beim Tragen nicht mit anderen Personen in Berührung geraten.

1. Drücken Sie zum Öffnen der Bedienfeldabdeckung die Taste für manuellen STOP und dann die Ⓞ (Aus)-Taste.
2. Schließen Sie die Bedienfeldabdeckung.
3. Nehmen Sie den Rasenmäher am Tragegriff auf.

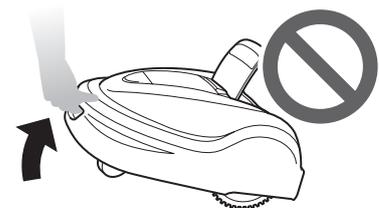
Den Rasenmäher mit einer Hand hinten fassen und mit den Messern vom Körper abgewandt tragen.



Die Mähmesser dürfen nie dem Körper zugewandt sein.

VORSICHT:

- Den Rasenmäher nur an dem Tragegriff hinten unten am Rasenmäher tragen. Andere Methoden, den Rasenmäher zu halten, bergen Verletzungsgefahr durch die Messer oder den Ladekontakt des Rasenmähers, außerdem kann der Rasenmäher herunterfallen und beschädigt werden.
- Zum Heben oder Tragen des Rasenmähers nicht in die Öffnung an der Front greifen.
- Den Rasenmäher nicht in der Ladestation tragen. Rasenmäher und Ladestation können Schaden nehmen.



- Der Rasenmäher kann mit der Fernbedienfunktion von Mii-monitor bewegt werden. Bei Verwendung der Fernbedienung beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:
 - Für ausreichende Beleuchtung sorgen.
 - Nicht auf nassem Gras verwenden.
 - An Böschungen auf sicheren Tritt achten.
 - Den Rasenmäher mithilfe der Fernbedienung nicht zu energisch in die Ladestation fahren. Die Ladestation kann beschädigt werden.

7 FEHLERSUCHE

Für die Kontaktaufnahme mit Ihrem Händler

Wenn Sie sich bei Problemen an Ihren Händler wenden, halten Sie bitte die unten genannten Informationen bereit.

- Betriebsanleitung
- Welche Arbeiten im Garten kürzlich durchgeführt wurden
- Andere hilfreiche Informationen [Fehlerprotokoll]

Menübildschirm



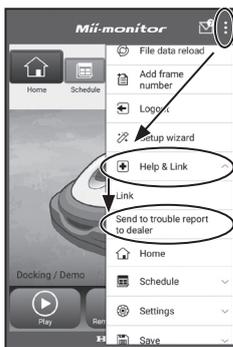
Hauptbildschirm → [4. Historie] → [2. Fehlerprotokoll]

Mii-monitor bietet die Option, Fehlerberichte an Ihren Händler zu senden.

Wenn Sie ein Problem anhand der Fehlersuchanleitung unten nicht beheben können, senden Sie einen Fehlerbericht an Ihren Händler.



Startbildschirm → ☰ (oben rechts) → [Hilfe + Link] → [Fehlerbericht an Händler senden]



Meldungen

Wenn eine der unten stehenden Meldungen im Display angezeigt wird, schlagen Sie in dieser Fehlertabelle nach und folgen der vorgeschlagenen Lösung, bevor Sie Ihren Händler kontaktieren. Wenn das Problem danach nicht behoben ist, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Meldung	Ursache	Lösung
Kein Flächensignal	Rasenmäher erkennt das Signal des Begrenzungskabels nicht	Kontrollieren, dass die Steckverbindungsklemmen des Begrenzungskabels richtig verbunden sind. Wenn die Meldung bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Batterie niedrig	Akku lädt nicht ausreichend	Die „Kapazität für Rückfahrt“ erhöhen. Siehe „Rückfahrt Einstellung“ (☞ Seite 46). Wenn die Meldung bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Batterie Temp. zu hoch	Akku überhitzt	Den Mäher einschalten und warten, bis die Meldung nicht mehr angezeigt wird. Wenn die Meldung bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Batterie Temp. niedrig (1) Batterie Temp. niedrig (2)	Akku unterkühlt	Den Rasenmäher an einen mindestens 5 °C warmen Ort bringen, einschalten und warten, bis die Meldung nicht mehr angezeigt wird. Wenn die Meldung bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Batteriespannung hoch	Akku lädt zu stark	Den Rasenmäher aus der Ladestation nehmen, einschalten und warten, bis die Meldung nicht mehr angezeigt wird. Wenn die Meldung bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Akkuspannung niedrig	Akku lädt nicht ausreichend	Den Rasenmäher in der Ladestation laden. Die Meldung wird nicht mehr angezeigt, sobald der Akku zu 10 % geladen ist. Wenn die Meldung bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Messermotor Temp. zu hoch	Messermotortemperatur 85 °C oder höher	Eingeschaltet lassen, Bedienfeldabdeckung offen lassen und warten, bis die Meldung nach 15 bis 30 Minuten nicht mehr angezeigt wird. Wenn die Meldung bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Uhr zurückstellen	Uhrzeiteinstellung verloren, weil die Pufferbatterie nach längerem Nichtgebrauch des Rasenmähers leergelaufen ist	Das aktuelle Datum und die Uhrzeit im 24-Stunden-Format einstellen. Wenn sich die Uhr nicht stellen lässt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
EINGABE-Taste	Eingabe-Taste bei laufendem Rasenmäher (geschlossener Bedienfeldabdeckung) gedrückt	Die Bedienfeldabdeckung öffnen und auf Fremdkörper unter der Abdeckung prüfen. Wenn die Meldung nach dem Ausräumen evtl. Fremdkörper erscheint, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Neigung zu stark	Zu starkes Bodengefälle für den Rasenmäher	Den Rasenmäher auf eine ebene Fläche setzen und die PIN eingeben, so dass die Meldung nicht mehr angezeigt wird. Wenn die Meldung bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Tastenfeld	Taste bei laufendem Rasenmäher (geschlossener Bedienfeldabdeckung) gedrückt	Die Bedienfeldabdeckung öffnen und auf Fremdkörper unter der Abdeckung prüfen. Wenn die Meldung nach dem Ausräumen evtl. Fremdkörper erscheint, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Gehoben	Abdeckung aufgedrückt, z. B. von einem Stein	Die PIN eingeben, so dass die Meldung nicht mehr angezeigt wird. Wenn die Abdeckung schwer beschädigt ist oder die Meldung bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Fehler Schnitthöhe	Höhe der Messerscheibe nicht im zulässigen Bereich	Siehe „Messerhöhe einstellen“ (☞ Seite 67) und [Kalibrieren] ausführen. Wenn die Meldung bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Meldung	Ursache	Lösung
Kein Schleifensignal	Rasenmäher erkennt das Signal des Begrenzungskabels nicht	Kontrollieren, dass die Steckverbindungsklemmen des Begrenzungskabels richtig verbunden sind. Die Stromversorgung der Ladestation prüfen. Siehe „Startpunkt Testbetrieb“ (☞ Seite 50). Wenn die Meldung bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Hinderniserkennung	Hindernis erfasst	Die PIN eingeben, so dass die Meldung nicht mehr angezeigt wird. Wenn die Meldung bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Hindernissensor	Hindernissensor ausgefallen oder ein Gegenstand, der den Sensor behindert	Zur Prüfung, ob die Sensoren ansprechen, die Geräteabdeckung in alle Richtungen bewegen. Rütteln: Fehler nicht behoben Ausschalten: Fehler nicht behoben Wenn die Meldung „Hindernissensor“ bleibt, eventuelle um die Abdeckung oder unter der Abdeckung vorhandene Holzsplitter, Staubmengen oder Kleinteile (wie z. B. Spielzeug) entfernen, oder wenden Sie sich an Ihren Händler.
Schleife verlassen	Rasenmäher hat den vom Begrenzungskabel definierten Bereich verlassen	Den Rasenmäher in den Arbeitsbereich bewegen. Die Stromversorgung der Ladestation prüfen. Kontrollieren, dass die Steckverbindungsklemmen des Begrenzungskabels richtig verbunden sind. Wenn die Meldung bleibt, kontrollieren, dass die Steckverbindungsklemmen des Begrenzungskabels richtig verbunden sind und sich keine ähnlichen Rasenmäher oder elektronischen Geräte oder Elektroinstallationen in der Nähe befinden, die das Rasenmähersignal stören könnten. Wenn die Meldung trotzdem bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Rückenlage	Rasenmäher liegt auf dem Rücken	Den Rasenmäher auf eine ebene Fläche setzen und die PIN eingeben, so dass die Meldung nicht mehr angezeigt wird. Wenn die Meldung bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Wenn diese Meldungen angezeigt werden, konsultieren Sie Ihren Händler:		
Batterie Temperatur	Ladesteuerung	Neigungssensor
Batteriefehler	Manueller Stopp	Radmotor
Bluetooth-Kommunikationsfehler	Messermotor	Radmotor geblockt
Datenspeicherfehler	Messermotor geblockt	Radmotorsensor L
Displayfehler	Messermotorrelais	Radmotorsensor R
Flächensensor	Messermotorsensor	Überschlagsensor
Giersensorfehler	Motorsteuerung	Uhr
Hebesensor		
Kommunikationsfehler		

Eventuell wird ein neuer Akku benötigt. Halten Sie zur Kontaktaufnahme mit Ihrem Händler bitte das Betriebsprotokoll (Mähzeit, Ladezeit, Rückfahrzeit) bereit.

Problembehebung

Außer es ist zur Prüfung eines ganz bestimmten Punkts notwendig, schalten Sie den Rasenmäher zur Überprüfung des Geräts und der Messer aus.

Problem	Lösung
Rasenmäher wird nicht geladen	Die Kabelverbindungen prüfen, kontrollieren, dass die LED-Anzeige der Ladestation eingeschaltet ist und der Ladekontakt nicht verschmutzt ist (sondern eine gute elektrische Verbindung zulässt) und den Rasenmäher nochmals laden. Wenn sich der Rasenmäher wieder nicht laden lässt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Rasenmäher fährt in einen Bereich nicht ein, oder Messer und Bewegung werden gestoppt	Der Rasenmäher versucht Bereiche mit mehr als 20° Gefälle zu meiden. Bei einem Böschungswinkel von 25° bis 30° (je nach Unregelmäßigkeit des Bodens) - wird der Rasenmäher versuchen, sich von der Böschung zurückzuziehen. Wenn der Böschungswinkel größer als 30° ist, - versucht der Rasenmäher einige Sekunden, dem Bereich auszuweichen, und bleibt dann mit dem Fehler „Neigung zu stark“ stehen.
Rasenmäher stoppt häufig	Der Betrieb dieses Produkts im Zusammenspiel mit anderen Funkgeräten, Fernsteuerungen oder Elektrozäunen ist nicht gewährleistet. Wenden Sie sich an Ihren Händler.
Rasenmäher verlässt den eingestellten Bereich oder verhält sich nicht wie in den Einstellungen vorgegeben	Prüfen, welche Fehlermeldung angezeigt wird, und der Anleitung folgen. Wenn Sie das Problem nicht beheben können, notieren Sie bitte die Fehlermeldung und wenden Sie sich Ihren Händler.
Begrenzungskabel lose und oberhalb der Grasnabe oder Haken steht aus dem Boden	Den Rasenmäher stoppen, damit das Kabel nicht durchtrennt werden kann. Auf Stolpergefahr durch Begrenzungskabel oder Haken achten. Wenden Sie sich an Ihren Händler.
Rasenmäher erzeugt ungewöhnliche Geräusche oder vibriert	Prüfen, ob Messer gebrochen sind. Durch gebrochene Messer kann eine Unwucht an der Messerscheibe entstehen und Geräusche verursachen. Im „Nacht-/Leisebetrieb“ testen. Wenn das Problem bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Rasenmäher verlässt die Ladestation nicht (keine Fehlermeldung angezeigt)	<ul style="list-style-type: none"> - Arbeitszeiten nicht richtig eingestellt. Die Zeiteinstellungen prüfen. Siehe „4 MENÜEINSTELLUNGEN“ (☞ Seite 30). - Geräteuhr nicht richtig eingestellt. Datum und Uhrzeit prüfen (☞ Seite 56). - Taste für manuellen STOP gedrückt, aber Taste ⏪ vor dem Schließen der Bedienfeldabdeckung nicht gedrückt. - Der Rasenmäher ist in einem Modus, der die Ausfahrt verhindert. Zum Beispiel könnte die Option „In Station verbleiben“ aktiv sein. - Im Auto Modus lädt der Rasenmäher seine Batterie immer auf 100 %. Wenn der Rasenmäher früher zu mähen beginnen soll, in die Betriebsart „Manueller Modus“ umschalten.
Schlechte Mähergebnisse	<ul style="list-style-type: none"> - Schnitthöhe nicht richtig eingestellt oder Gras zu hoch. Bei hohem Gras die Schnitthöheneinstellung anpassen oder mit einem normalen Rasenmäher vormähen. - Zustand der Messer prüfen (☞ Seite 82).
Rasenmäher arbeitet nicht innerhalb des Begrenzungskabels	- Elektromagnetische und elektrische Felder in der Nähe des Begrenzungskabels, wie durch z. B. Stromleitungen und elektrische Anlagen, können die Arbeit des Rasenmähers stören. Wenden Sie sich an Ihren Händler.
Rasenmäher wird stehend und ausgeschaltet im Garten aufgefunden	<ul style="list-style-type: none"> - Es ist ein Stromausfall aufgetreten. Der Rasenmäher verhält sich wie folgt: Wenn die Stromversorgung länger als 30 Minuten ausfällt, schaltet sich der Rasenmäher automatisch ab, damit der Akku nicht leer wird. Wenn die Stromversorgung innerhalb von 30 Minuten wiederhergestellt wird, nimmt der Rasenmäher seine Arbeit automatisch wieder auf. * <p>* Wenn die Akkurestkapazität niedrig ist, kehrt der Rasenmäher zur Ladestation zurück.</p>
Rasenmäher bleibt nicht in dem vom Begrenzungskabel definierten Bereich	Beobachten, an welcher Stelle der Rasenmäher das Begrenzungskabel überfährt. Boden- und Wetterverhältnisse und den Zustand der Räder zu der betreffenden Zeit prüfen. Die Räder von Erde, Blättern und Gras befreien und prüfen, ob der Rasenmäher normal weiterarbeitet. Wenn das Problem häufiger auftritt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Rasenmäher rückt nicht in die Ladestation ein	Prüfen, ob die Station deformiert ist. Prüfen, ob Begrenzungskabel unter der Station liegt (☞ Seite 12). Den Ladekontakt am Rasenmäher und an der Ladestation reinigen.

Problem	Lösung
Auffällige Radspuren	Eventuell die eingestellten Arbeitszeiten verringern. Dies ist auch automatisch mit den „Wachstumseinstellungen“ möglich. Oder die „Korridorbreite“ erhöhen.
Rasenmäher fährt nicht in schmale Durchfahrten ein	Die Einstellung „Korridorbreite“ prüfen. Bei Bedarf können Sie die Funktion „Schmaler Korridor“ verwenden (☒ Seite 42). Auch in einem schmalen Korridor müssen die Kabel mindestens 1 m auseinanderliegen. Eine Breite von 1 m oder mehr herstellen.
Smartphone kann sich nicht mit dem Rasenmäher verbinden (paaren)	<ul style="list-style-type: none"> - Prüfen, ob der Rasenmäher eingeschaltet ist. Nach dem Einschalten bis zum Verbinden 5 Sekunden warten. - Das Smartphone ist eventuell zu weit vom Rasenmäher entfernt. Näher an den Rasenmäher treten. - Das Verbinden (Paaren) ist nicht möglich, wenn bereits jemand per Bluetooth® mit dem Rasenmäher verbunden ist. Die zeitgleiche Kommunikation per Bluetooth® ist nicht möglich.
Bedienfeldabdeckung geht nicht auf, nachdem die Taste für manuellen STOP gedrückt wurde	Die Taste für manuellen STOP noch einmal näher in der Mitte drücken. Die Bedienfeldabdeckung geht nicht auf, wenn die Taste für manuellen STOP am Rand gedrückt wird.

8 WARTUNG

Regelmäßige Inspektion und Wartung

Die regelmäßige Inspektion und Wartung des Rasenmähers ist unerlässlich und dient dem Zweck, seine uneingeschränkte Leistungsfähigkeit zu erhalten.

Mit der sorgsamten Pflege und Instandhaltung tragen Sie zudem positiv zur Erhaltung der Lebensdauer Ihres Geräts bei.

In der Tabelle unten ist angegeben, welche Arbeiten dazu in welchen Abständen durchgeführt werden sollen. Honda empfiehlt die jährliche Durchsicht durch Ihren autorisierten Honda-Händler. Bestimmte Prüfungen, sowie auch das Aktualisieren der Gerätesoftware, sind nur durch den Händler möglich.

Wartungsplan

REGELMÄSSIGER SERVICE			Wöchentlich	Jährlich oder alle 1350 Betriebsstunden (Mähzeit)	Seite
Diese Arbeiten sollen in den angegebenen zeitlich festen oder betriebsständlichen Abständen durchgeführt werden. Maßgeblich ist der frühere Zeitpunkt.					
Gerät	Messer * und Messermutter *	Prüfen	○		(☞ Seite 82)
	Messerscheibe *	Prüfen	○		(☞ Seite 82)
	Messerschraube *	Prüfen	○		(☞ Seite 82)
	Motorgehäusemanschette	Prüfen oder reinigen	○		(☞ Seite 81)
	Ladekontakt	Prüfen oder reinigen	○		(☞ Seite 81)
	Taste für manuellen STOP	Prüfen		○	(☞ Seite 77)
	Gehäuseteile *	Reinigen	○		(☞ Seite 76)
		Prüfen		○(1)	–
	Antriebsmotor (Radachsen)	Prüfen (fetten)		○(1)	–
	Räder	Prüfen oder reinigen	○		(☞ Seite 80)
		Austauschen			Bei Bedarf (1)
	Vorderrad und Lager	Prüfen oder reinigen	○		(☞ Seite 80)
		Austauschen			Bei Bedarf (1)
	Hindernissensor (als Bauteil)	Prüfen oder reinigen		○(1)	–
		Austauschen			Bei Bedarf (1)
	Batteriezustand	Prüfen		○(1), (3)	–
Entlüftung	Prüfen		○(1)	–	
Abdichtung	Prüfen		○(1)	–	
Ladestation	Ladestation	Reinigen	○		(☞ Seite 77)
		Prüfen		○	(☞ Seite 78)
	Erdschrauben der Ladestation	Anzug prüfen	○(2)		(☞ Seite 79)
	Ladestation – Begrenzungskabelanschlüsse	Prüfen		○	(☞ Seite 79)

* Messer, Messermuttern, Messerschrauben, Messerscheibe, Gehäuseteile, Vorderräder und hintere Antriebsräder bei Bedarf austauschen.

(1) Diese Wartungsarbeiten sind von einem Honda-Vertragspartner auszuführen, sofern der Eigentümer nicht über die entsprechenden Werkzeuge und fachliche Qualifikation verfügt.

Die Wartungsarbeiten selbst sind im Honda-Werkstatthandbuch beschrieben.

(2) Lockere Schrauben anziehen.

(3) Anhand der letzten 10 Ladevorgänge im Ladeprotokoll überprüfen.

Wartungsverfahren

Auf und unter dem Rasenmäher können sich während und nach dem Mähen Schmutz und Gras ansammeln, und die Messer können verschleifen und beschädigt oder festgesetzt werden. Überprüfen Sie den Rasenmäher darum regelmäßig wie hier angegeben: „Regelmäßige Inspektion und Wartung“ (☞ Seite 75).

⚠ WARNUNG

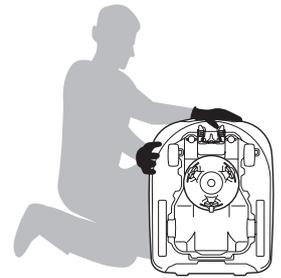
- Vor den unten beschriebenen Schritten die Taste für manuellen STOP und die Taste ☉ (Aus) drücken, um den Rasenmäher auszuschalten.
- Bei der Durchführung der unten beschriebenen Schritte Arbeitshandschuhe tragen.
- Bei der Durchführung der unten beschriebenen Schritte Vorsicht walten lassen, da die Messer extrem scharf sind.

HINWEIS:

- Den Rasenmäher zur Durchführung der beschriebenen Arbeiten aus der Ladestation nehmen.

■ Vorbereitung

- Arbeitshandschuhe tragen.
- Den Rasenmäher zum Prüfen der Messer auf die Seite legen.



■ Reinigung

▲ WARNUNG

- Mit den Händen von den Messern fernbleiben.
- Den Rasenmäher zur Prüfung und Reinigung nicht vom Boden abheben.
- Vor den unten beschriebenen Schritten die Taste für manuellen STOP und die Taste Ⓞ (Aus) drücken, um den Rasenmäher auszuschalten.

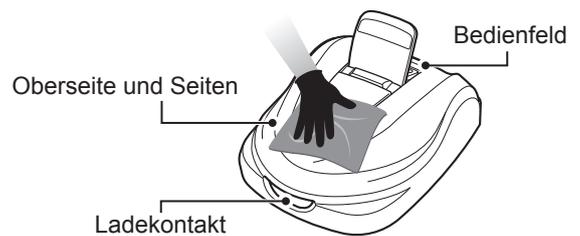
Zum Waschen des Rasenmähers können Sie einen Gartenschlauch verwenden.

VORSICHT:

- Keinen Hochdruckwäscher („Kärcher“ oder dergleichen) einsetzen.
- Nie die Ladestation mit Wasser (aus einem Gartenschlauch) besprühen.

● Gehäuse (außen) reinigen

Erde, Schmutz und Gras mit einer Kunststoffbürste oder einem Tuch vom Rasenmäher entfernen.



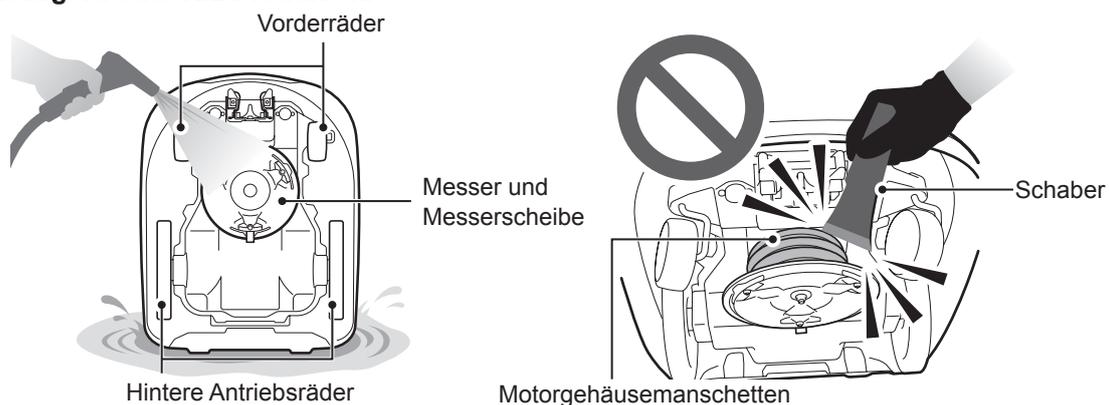
● Grasreste entfernen

Um Grasschnitt an der Unterseite des Rasenmähers zu entfernen:

Stellen Sie die Schnitthöhe auf 20 mm ein (☞ Seite 67). Den Rasenmäher vorn anheben und gegen ein Wand stellen (ca. 90°). Sicherstellen, dass die Motorgehäusemanschetten intakt sind (keine Risse, Versprödungen usw.), und die Unterseite mit Wasser einsprühen. Mit einer Kunststoffbürste und Lappen arbeiten.

VORSICHT:

- Keinen Schaber verwenden. Der Schaber kann die Gummimanschetten an der Unterseite des Rasenmähers verletzen.
- Nicht mit Reinigungsmitteln oder Wachsen behandeln (besprühen), auch nicht mit milden Reinigern oder Kfz-Produkten.



● Ladestation reinigen

▲ WARNUNG

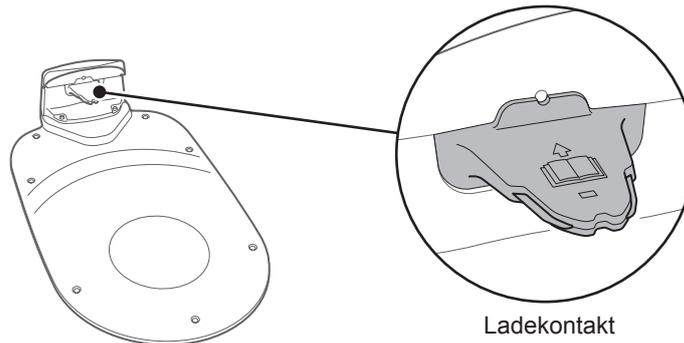
- Zur Reinigung den Netzteilstecker von der Netzsteckdose (am Haus) trennen.

HINWEIS:

- Die Ladestation nicht mit Wasser waschen. Die Ladestation kann Schaden nehmen.

Erde, Schmutz und Gras mit einer Kunststoffbürste von der Ladestation entfernen.

Achten Sie beim Reinigen der Ladestation insbesondere auf die Bereiche, in denen der Rasenmäher aufsitzt, und auf den Bereich um die Ladekontakte:



■ Prüfung

● Taste für manuellen STOP prüfen

▲ WARNUNG

- Mit den Händen von den Messern fernbleiben.

- Den Rasenmäher zur Prüfung und Reinigung nicht vom Boden abheben.

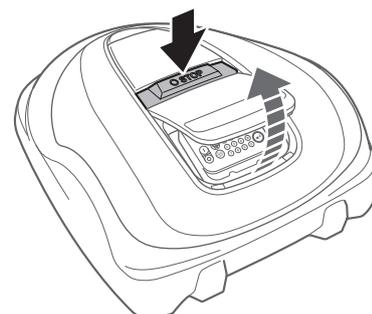
Kontrollpunkt(e)		Maßnahme
Taste für manuellen STOP und Bedienfeldabdeckung	Taste für manuellen STOP (und Bedienfeldabdeckung) funktionieren normal	Den Rasenmäher einen Testbetrieb durchführen lassen und die Taste für manuellen STOP drücken. Wenn der Rasenmäher nicht stoppt (und die Bedienfeldabdeckung nicht geöffnet wird), wenden Sie sich an Ihren Händler.

1

Drücken Sie die Taste ① (Ein) am Bedienfeld.

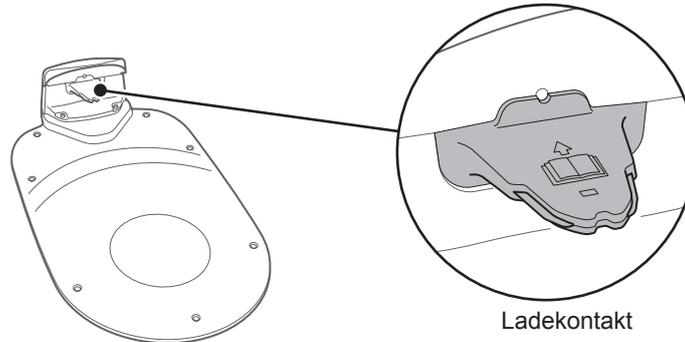
2

Einen Startpunkt testen (☞ Seite 50). Während der Rasenmäher mäht, drücken Sie die Taste für manuellen STOP und kontrollieren, dass der Rasenmäher stoppt.



● Ladestation kontrollieren

Kontrollpunkt(e)		Maßnahme
Ladestation	Ladestation beschädigt	Die Ladestation einer Sichtkontrolle unterziehen. Wenn Schäden festgestellt werden, wenden Sie sich an Ihren Händler.



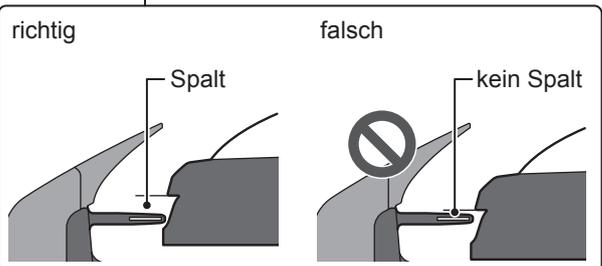
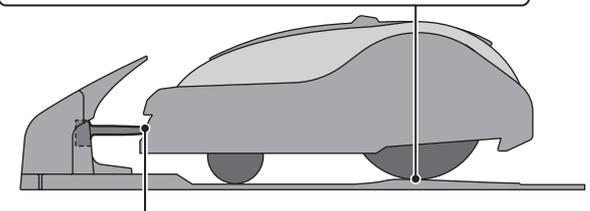
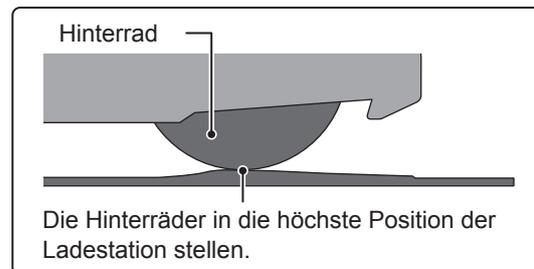
Kontrollpunkt(e)		Maßnahme
Ladestation	Spalt zwischen Ladekontakt an der Ladestation und Ladekontakt am Rasenmäher	Prüfen, ob ein angemessener Spalt zwischen Ladekontakt an der Ladestation und Ladekontakt am Rasenmäher vorhanden ist. Wenn nicht, den Einbau der Ladestation korrigieren (↔ Seite 12), oder wenden Sie sich an Ihren Händler.

1

Den Rasenmäher so in die Ladestation setzen, dass beide Hinterräder am höchsten Punkt sind.

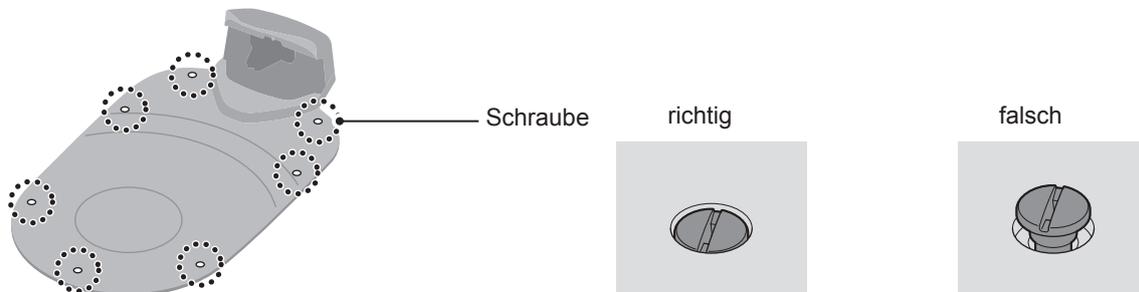
2

Prüfen, ob ein angemessener Spalt zwischen Ladekontakt an der Ladestation und Ladekontakt am Rasenmäher vorhanden ist. Wenn nicht, den Einbau der Ladestation korrigieren (↔ Seite 12), oder wenden Sie sich an Ihren Händler.



● Erdschrauben der Ladestation kontrollieren

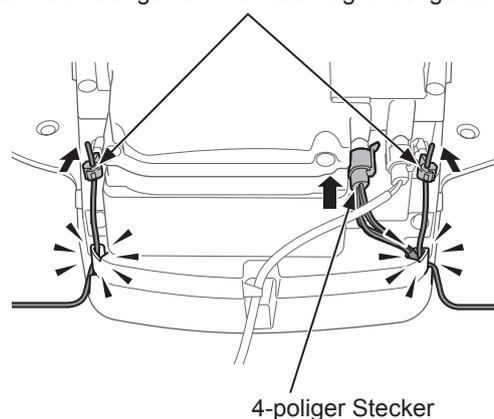
Kontrollpunkt(e)		Maßnahme
Ladestation	Erdschrauben der Ladestation gelockert	Die Schrauben einer Sichtkontrolle unterziehen. Lockere Schrauben mit einem Schlitzschraubendreher anziehen.



● Steckverbindungsklemmen des Begrenzungskabels und 4-poligen Stecker kontrollieren

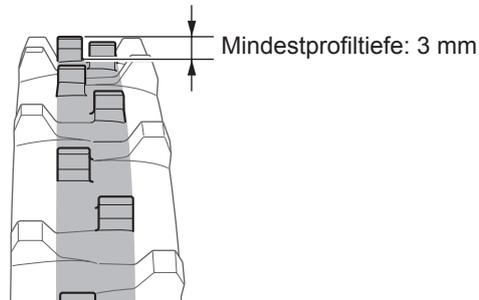
Kontrollpunkt(e)		Maßnahme
Steckverbindungsklemmen des Begrenzungskabels und 4-poliger Stecker	Steckverbindungsklemmen des Begrenzungskabels und 4-poliger Stecker locker	Die Steckverbindungsklemmen des Begrenzungskabels und den 4-poligen Stecker einer Sichtkontrolle unterziehen. Lockere Verbindungen fest einstecken. Wenn die LED-Anzeige rot ist, den Netzteilstecker von der Netzsteckdose (am Haus) trennen, wieder einstecken und prüfen, dass die LED-Anzeige grün ist.

Steckverbindungsklemmen des Begrenzungskabels



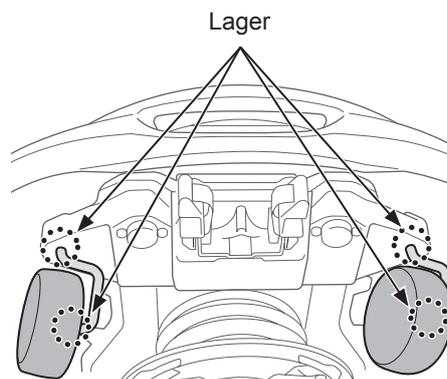
● Profil der hinteren Antriebsräder kontrollieren

Kontrollpunkt(e)		Maßnahme
Reifen des hinteren Antriebsrads	Profiltiefe der hinteren Antriebsradreifen	Die Profiltiefe in der Mitte des Reifens messen. Wenn 3 mm oder weniger gemessen werden, wenden Sie sich an Ihren Kundendiensthändler.



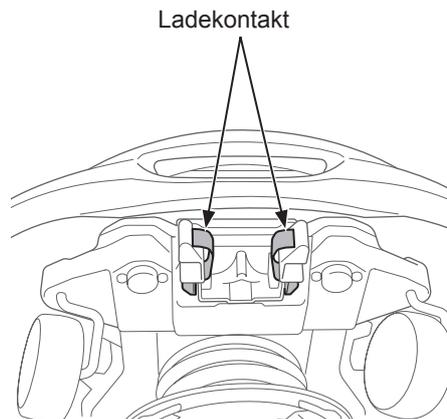
● Vorderräder und Lager kontrollieren

Kontrollpunkt(e)		Maßnahme
Vorderrad	Schaden am Vorderrad	Das Vorderrad einer Sichtkontrolle unterziehen. Wenn Schäden festgestellt werden, wenden Sie sich an einen Kundendiensthändler.
Radlager	Lagergängigkeit	Das Vorderrad von Hand drehen und prüfen, ob der Rad frei dreht. Wenn die Bewegung nicht freigängig ist, wenden Sie sich an einen Kundendiensthändler.



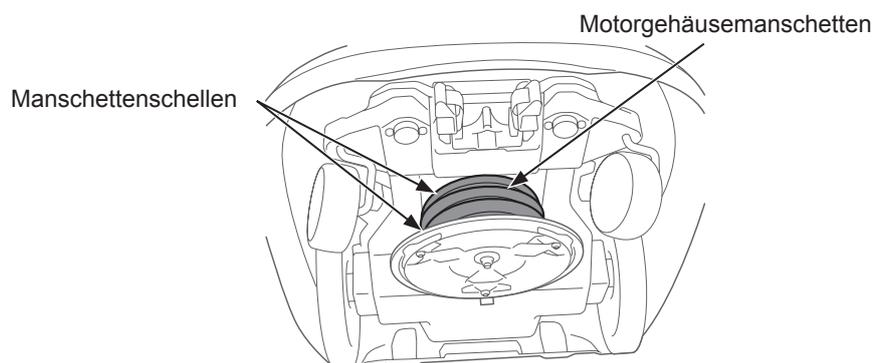
● Ladekontakt kontrollieren

Kontrollpunkt(e)		Maßnahme
Ladekontakt	Ladekontakt mit Grasschnitt zugesetzt	Die Metallteile des Ladekontakts einer Sichtkontrolle unterziehen. Eventuell vorhandenen Grasschnitt aus dem Ladekontakt entfernen.



● Motorgehäusemanschetten kontrollieren

Kontrollpunkt(e)		Maßnahme
Motorgehäusemanschetten	Schäden oder Risse an den Motorgehäusemanschetten	Die Motorgehäusemanschetten und die Manschettenschellen einer Sichtkontrolle unterziehen. Wenn Schäden oder Risse festgestellt werden, wenden Sie sich an einen Kundendiensthändler.



Messer und Messerscheibe kontrollieren

Kontrollieren Sie den Zustand der Messer und der Messerscheibe wie unten beschrieben.

Lebensdauer der Messer

Für ein gutes Schnittbild müssen die Messerklingen scharf sein. Die Messer haben eine typische Lebensdauer von 160 Stunden (oder etwa 2 Wochen bis 2 Monaten). Dabei spielt die Beschaffenheit des Grases eine Rolle, so dass der Austausch, besonders im Frühling, auch früher notwendig sein kann. Spätestens, wenn die Halmdenden zerfasert und weiß aussehen, ist es Zeit für den Austausch. Beispiel: Wenn der Rasenmäher jeden Tag 11,4 Stunden im Einsatz ist, halten die Messer 2 Wochen. Wenn der Rasenmäher jeden Tag 2,6 Stunden im Einsatz ist, halten die Messer 2 Monate.

⚠️ WARNUNG

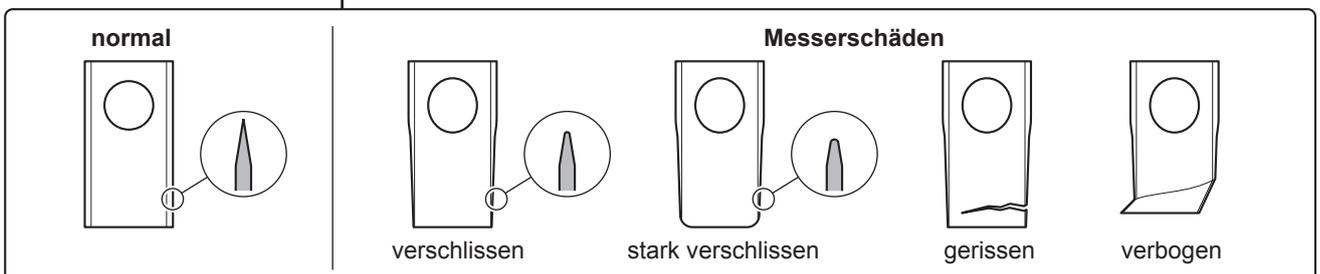
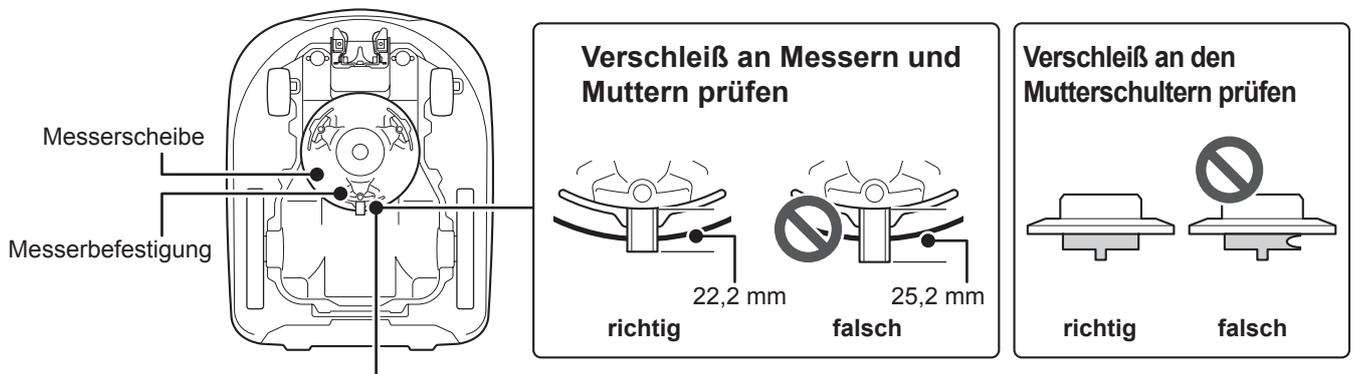
- Die Messer nie mit bloßen Händen, sondern immer nur mit Arbeitshandschuhen anfassen.
- Vor den unten beschriebenen Schritten die Taste für manuellen STOP und die Taste Ⓞ (Aus) drücken, um den Rasenmäher auszuschalten.

HINWEIS:

- Den Rasenmäher aufrecht gegen eine Wand halten.
- Den Rasenmäher zur Prüfung nicht vom Boden abheben.

Kontrollieren Sie die Messer, Schrauben, Muttern und die Messerscheibe auf die unten genannten Punkte.

Kontrollpunkt(e)		Maßnahme
Messer, Schrauben und Muttern	Messer beschädigt	Die Messer einer Sichtkontrolle unterziehen. Wenn Schäden festgestellt werden, die Messer austauschen. Siehe „Messer austauschen“ (☞ Seite 83).
	Messerbefestigungen locker	Die Schrauben mit dem Finger drehen und prüfen, ob Schrauben locker sind. Lockere Schrauben auf das vorgeschriebene Anzugsdrehmoment anziehen. Siehe „Messer austauschen“ (☞ Seite 83).
	Verschleiß an Messerbohrungen und Mutterschultern	Die Bohrungen in den Messer und die Schultern der Muttern einer Sichtkontrolle auf Verschleiß unterziehen. Im Mähbetrieb werden durch normalen Verschleiß bedingt die Bohrungen in den Messern größer und die Schultern der Muttern kleiner, wodurch Gefahr besteht, dass die Messer von der Messerscheibe abkommen. Wenn Verschleiß festgestellt wird, die Messer und Muttern austauschen. Siehe „Messer austauschen“ (☞ Seite 83).
Messerscheibe	Messerscheibe verzogen	Die Messerscheibe drehen und kontrollieren. Wenn die Scheibe verbogen ist, wenden Sie sich an Ihren Händler.



Messer austauschen

Gehen Sie zum Austausch der Messer wie unten beschrieben vor.

⚠️ WARNUNG

- Bei der Durchführung der unten beschriebenen Schritte Arbeitshandschuhe tragen.
- Das drehende Messer nicht berühren. Es besteht Verletzungsgefahr.

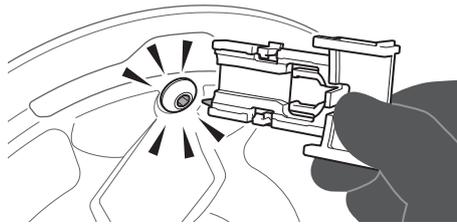
HINWEIS:

- Vor dem Auswechseln der Messer Grasschnitt entfernen (☞ Seite 76).
- Original-Ersatzmesser verwenden.

Austauschteil(e)	Teilenummer
Messer	72511-VP7-030
Mutter	90301-VP9-000
Schraube	90101-VP9-000

Unter der Stationsabdeckung der Ladestation ist der Messerhalter.

Mit dem Dorn vorn am Messerhalter können Sie Gras und Schmutz aus den Schraubenbohrungen entfernen.



1

Stellen Sie die Schnitthöhe auf 20 mm ein (☞ Seite 67).

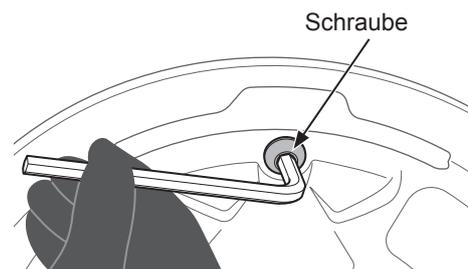
2

Schalten Sie den Rasenmäher aus, und drehen den Rasenmäher um.

3

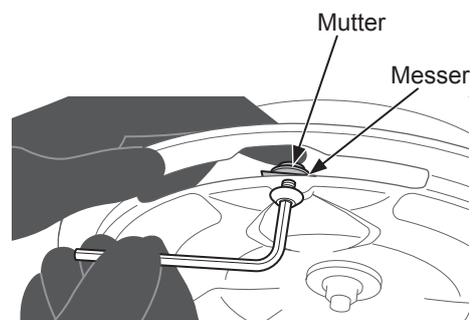
Lösen Sie die Schraube mit dem Sechskantschlüssel.

- Die Schraube wird von einer Mutter gehalten. Die Schraube nicht so weit lösen, dass die Mutter abfällt.



4

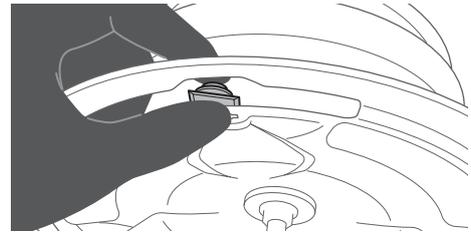
Nach dem Lösen der Schraube halten Sie die Mutter und bauen die Schraube aus.



5

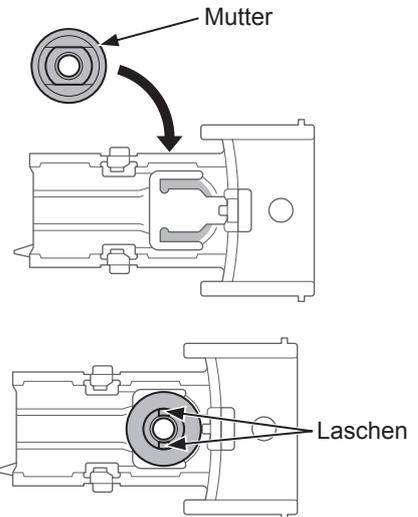
Nach dem Ausbau der Schraube nehmen Sie die Mutter und das Messer zusammen weg.

- Die Schulter der Mutter auf Verschleiß prüfen (☞ Seite 82). Wenn Verschleiß gefunden wird, austauschen.
- Den Schraubenkopf auf Verschleiß untersuchen. Wenn Verschleiß gefunden wird, austauschen.



6

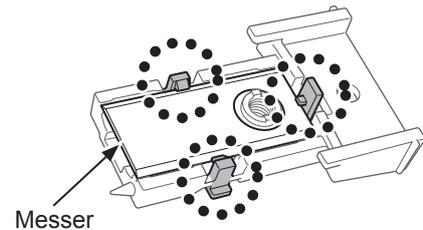
Bauen Sie die Mutter an den Messerhalter.



7

Setzen Sie ein neues Messer in den Messerhalter, und schließen Sie die seitlichen Clips.

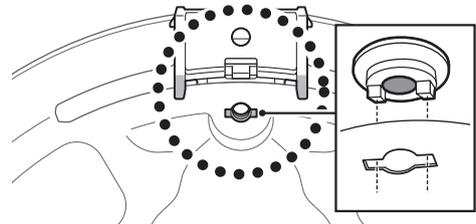
- Die drei Laschen fest anlegen.



8

Schieben Sie den Messerhalter ganz ein.

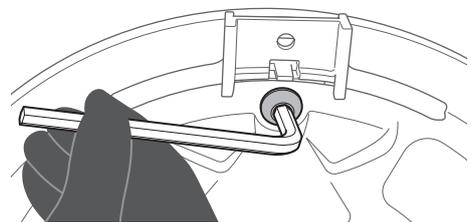
- Der Ansatz an der Mutter gehört in die Aussparung an der Messerscheibe.



9

Ziehen Sie die Schraube an, und nehmen Sie den Messerhalter weg.

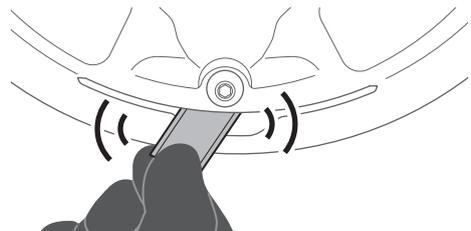
Anzugsdrehmoment: 5,3 N·m (0,5 kgf·m)



10

Prüfen Sie, ob die Messer normal drehen.

- Wenn nicht, die Muttern noch einmal ausbauen und wieder einbauen.



Messer austauschen (wenn der Messerhalter verloren gegangen ist)

Wenn der mitgelieferte Messerhalter verloren wurde, besorgen Sie sich bitte baldmöglichst Ersatz von Ihrem Händler.

Position	Teilenummer
Messerhalter	89311-VP9-000

⚠ WARNUNG

- Bei der Durchführung der unten beschriebenen Schritte Arbeitshandschuhe tragen.
- Das drehende Messer nicht berühren. Es besteht Verletzungsgefahr.

HINWEIS:

- Für diese Arbeit sind technisches Geschick und technische Kenntnisse erforderlich. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie den Austausch nicht selbst vornehmen können.
- Vor dem Auswechseln der Messer Grasschnitt entfernen (↪ Seite 76)

1

Stellen Sie die Schnitthöhe auf 20 mm ein (↪ Seite 67).

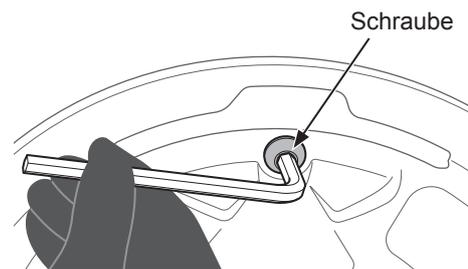
2

Schalten Sie den Rasenmäher aus, und drehen den Rasenmäher um.

3

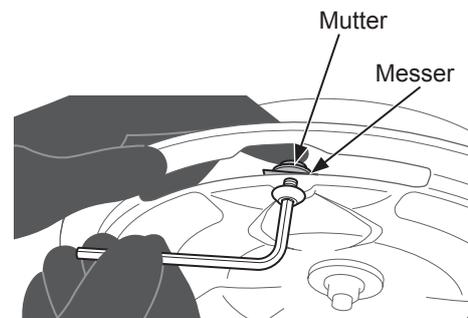
Lösen Sie die Schraube mit dem Sechskantschlüssel.

- Die Schraube wird von einer Mutter gehalten. Die Schraube nicht so weit lösen, dass die Mutter abfällt.



4

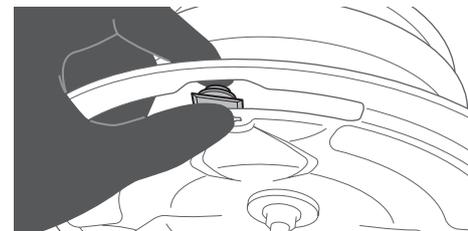
Nach dem Lösen der Schraube halten Sie die Mutter und bauen die Schraube aus.



5

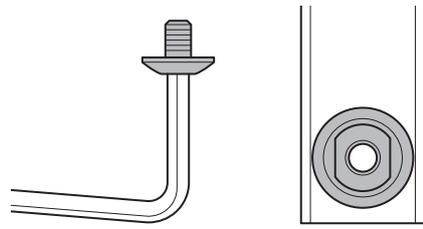
Nach dem Ausbau der Schraube nehmen Sie die Mutter und das Messer zusammen weg.

- Die Schulter der Mutter auf Verschleiß prüfen (↪ Seite 82). Wenn Verschleiß gefunden wird, austauschen.
- Den Schraubenkopf auf Verschleiß untersuchen. Wenn Verschleiß gefunden wird, austauschen.



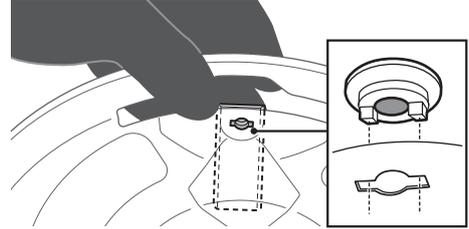
6

Bereiten Sie den Einbau vor.
Setzen Sie die Schraube auf den Sechskantschlüssel.
Setzen Sie die Mutter in die Bohrung des neuen Messers.



7

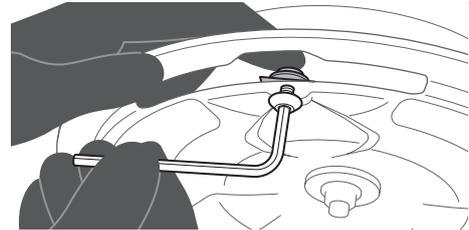
Setzen Sie die Mutter und das neue Messer mit dem Ansatz an der Mutter in die Aussparung in der Messerscheibe.



8

Bauen Sie die Schraube ein, halten Sie die Mutter gegen, und ziehen Sie die Schraube an.

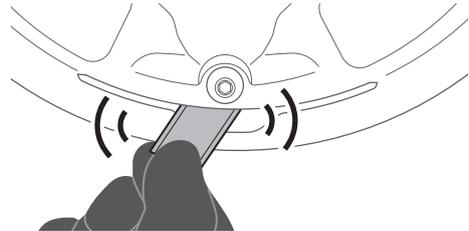
Anzugsdrehmoment: 5,3 N·m (0,5 kgf·m)



9

Prüfen Sie, ob die Messer normal drehen.

- Wenn das Messer nicht normal dreht, ist es eventuell in der Messerscheibe verklemmt. Die Schraube lösen, den Sitz des Messers in der Messerscheibe korrigieren, und die Schraube wieder anziehen.



9 AUFBEWAHRUNG

■ Wintereinlagerung

■ Rasenmäher und Ladestation

Es ist sehr wichtig, dass Sie Ihren Rasenmäher und die Ladestation vor der Einlagerung sorgfältig reinigen. Zur Aufbewahrung an einem trockenen, vor Frost und winterlichen Bedingungen geschützten Ort soll der Akku aufgeladen sein.

Empfohlener Batterieladestand für längere Einlagerung	50 - 70 %
---	-----------

■ Elektrische Komponenten

Wir empfehlen dringend, dass Sie über den Winter das Netzteil und die Stromkabel trennen und nur das Begrenzungskabel in der Erde belassen. Sprühen Sie die Begrenzungskabelkontakte mit elektrischem Kontaktreiniger ein, und geben Sie sie dann in einen wasserdichten Behälter (wie z. B. eine Verteilerdose), damit sie über den Winter nicht korrodieren. Honda empfiehlt die Aufbewahrung aller elektrischen Komponenten, also beispielsweise des Netzteils, in einer trockenen, frostfreien und vor winterlichen Einflüssen geschützten Umgebung.

■ Machen Sie Ihren Rasenmäher fit für die nächste Saison

Bevor es nach der Wintersaison an der Zeit ist, den Rasenmäher aus der Überwinterung zu holen, sollten Sie den Rasenmäher Ihrem Händler vorstellen. Der autorisierte Händler prüft für Sie, dass alle Systeme vorschriftsmäßig funktionieren und Ihr Rasenmäher in einem sicheren und für die Arbeit der kommenden Saison gut gerüsteten Zustand ist.

10 TECHNISCHE INFORMATIONEN

Technische Daten

Modell	HRM3000			
Bezeichnungsschlüssel	MBFF			
Typ	E	B	S	
Länge	710 mm			
Breite	550 mm			
Höhe	301 mm			
Gewicht	13,8 kg			
Elektrische Anlage				
Akku	Lithium-Ionen 22,2 V / 5 400 mAh			
Netzteil	Eingang	230 Volt Wechselstrom	240 Volt Wechselstrom	230 Volt Wechselstrom
	Ausgang	29,5 Volt Gleichstrom / 4,3 A		
Mähen				
Messermotordrehzahl	2 290 U/min (Normalbetrieb) / 1 950 U/min (Nacht-/Leisebetrieb)			
Schnitthöhe	20 – 60 mm			
Schnittbreite	25 cm			
Begrenzungskabel				
Länge Begrenzungskabel	750 m			
Maximal mögliche Länge	1 000 m			
Geräuschentwicklung				
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners nach EN50636-2-107:2015	Gemessener Pegel 47 dB(A) Messunsicherheit +1 dB(A) (nicht über 70 dB(A))			
Kommunikation				
Bluetooth®-Klasse	2 (10 mW)			
Bluetooth®-Version	4.0			
Garten Größe				
Maximale Fläche	4 000 m ²			
Empfohlene Fläche	3 000 m ²			

11 ANHANG

Manueller Betrieb des Rasenmähers

Verwenden Sie den Manuellen Modus, wenn Sie die Arbeitszeiteinstellungen umgehen möchten. Oder wenn Sie den Rasenmäher selbst in einen Bereich bringen, in den er nicht selbstständig fahren kann, weil die vom Begrenzungskabel definierte Durchfahrtsbreite schmaler als 1 m ist.

● Beispiel für Betrieb im Manuellen Modus

So können Sie den Rasenmäher wahlweise im Manuellen Modus betreiben:

- 1 **Siehe „Manueller Modus“ (☞ Seite 43), um die entsprechenden Einstellungen für den Manuellen Modus vorzusehen.**
- 2 **Drücken Sie die Taste ☉ (Aus) am Bedienfeld.**
Das Gerät wird ausgeschaltet.
- 3 **Schließen Sie die Bedienfeldabdeckung.**
- 4 **Tragen Sie den Rasenmäher in den gewünschten Bereich.**
Tragen des Rasenmähers: Siehe „8 WARTUNG“ (☞ Seite 75).
Statt den Rasenmäher zu tragen, können Sie ihn mit der Mii-monitor-Fernsteuerungs-App verfahren.
- 5 **Drücken Sie die Taste für manuellen STOP.**
Die Bedienfeldabdeckung springt auf.
- 6 **Drücken Sie die Taste ① (Ein) am Bedienfeld.**
Der Mäher wird eingeschaltet, und im Bedienfeld wird der Startbildschirm angezeigt.
- 7 **Geben Sie die PIN mit den Nummern-Tasten ein. Es wird der Hauptbildschirm angezeigt.**
- 8 **Drücken Sie die Taste  (Auto / Manuell) wiederholt, bis der Bildschirm „Manueller Modus“ angezeigt wird.**

15:44	Mi 24/Feb.
Manueller Modus	
<input checked="" type="checkbox"/>	Mähen bis Batterie leer
<input type="checkbox"/>	Mähen und aufladen
<input type="checkbox"/>	Mähen dann Auto-Modus

9

Wählen Sie eine dieser Möglichkeiten:

Optionen	Beschreibung
Mähen bis Batterie leer	Der Rasenmäher mäht, bis der Akku leer ist.
Mähen und aufladen	Der Rasenmäher arbeitet und lädt so lange, bis er vom Bediener in den Auto Modus geschaltet wird.
Mähen dann Auto-Modus	Sie können angeben, wie oft (1 –10 Mal) der Rasenmäher arbeiten und laden und danach wieder in den Auto Modus mit programmierten Arbeitszeiten übergehen soll.

10

Drücken Sie die Taste .

11

Schließen Sie die Bedienfeldabdeckung.

Der Rasenmäher nimmt seine Arbeit automatisch auf.

HINWEIS:

- Im Manuellen Modus schaltet sich der Rasenmäher nicht automatisch aus.

● Betrieb im Manuellen Modus beenden

So beenden Sie den im Bildschirm „Manueller Modus“ gewählten Einsatz und lassen den Rasenmäher zur Ladestation zurückkehren:

1

Treten Sie hinter den Rasenmäher und drücken Sie die Taste für manuellen STOP.

HINWEIS:

- Wenn Sie [Mähen dann Auto-Modus] wählen, beendet der Rasenmäher die Arbeit automatisch, wenn es der Zeitplan für den Auto Modus vorsieht.

2

Drücken Sie die Taste  (Aus) am Bedienfeld.

Das Gerät wird ausgeschaltet.

3

Setzen Sie den Rasenmäher in einen Bereich nahe der Ladestation.

4

Drücken Sie die Taste  (Ein) am Bedienfeld.

Der Mäher wird eingeschaltet, und im Bedienfeld wird der Startbildschirm angezeigt.

5

Geben Sie die PIN mit den Nummern-Tasten ein. Es wird der Hauptbildschirm angezeigt.

6

Drücken Sie die Taste  (Home).

7

Wählen Sie, was der Rasenmäher nach seiner Rückkehr in die Ladestation tun soll.

15:45	Mi 24/Feb.
Zurück zur Station	
Nach dem Laden:	
<input checked="" type="checkbox"/>	Neustart
<input type="checkbox"/>	Für die bestimmte Zeit in Station bleiben
<input type="checkbox"/>	In Station verbleiben

Optionen	Beschreibung
Neustart	Der Rasenmäher fährt in die Ladestation und schaltet dann automatisch in den Auto Modus mit programmierten Arbeitszeiten.
Für die bestimmte Zeit in Station bleiben	Sie können bestimmen, wie lange sich der Rasenmäher in der Station bereit halten soll (1 – 24 Stunden). Nach der Bereitschaftszeit geht der Rasenmäher in den Auto Modus.
In Station verbleiben	Der Rasenmäher bleibt nach dem Laden in der Ladestation.

8

Drücken Sie die Taste .
Es wird der Hauptbildschirm angezeigt.

9

Schließen Sie die Bedienfeldabdeckung.
Der Rasenmäher kehrt in die Ladestation zurück.

Adressen Honda-Vertriebsniederlassungen

<p>ÖSTERREICH</p> <p>Honda Motor Europe Ltd Hondastraße 1 2351 Wiener Neudorf Tel.: +43 (0)2236 690 0 Fax: +43 (0)2236 690 480 http://www.honda.at ✉ HondaPP@honda.co.at</p>	<p>BALTISCHE STAATEN (Estland / Lettland / Litauen)</p> <p>Honda Motor Europe Ltd Eesti filiaal Meistri 12 13517 Tallinn Estonia Tel.: +372 651 7300 Fax: +372 651 7301 ✉ honda.baltic@honda-eu.com.</p>	<p>BELGIEN</p> <p>Honda Motor Europe Ltd Doomveld 180-184 1731 Zellik Tel.: +32 2620 10 00 Fax: +32 2620 10 01 http://www.honda.be ✉ BH_PE@HONDA-EU.COM</p>	<p>BULGARIEN</p> <p>Power Products Trading 102A Gotz Delcev BLVD BG 1404 Sofia Bulgaria Tel.: +359 2 93 30 892 Fax: +359 2 93 30 814 http://www.hondapower.bg ✉ jolian_milev@honda.power.bg</p>	<p>KROATIEN</p> <p>Hongoldonia d.o.o. Vrbaska 1c 31000 Osijek Tel.: +38531320420 Fax: +38531320429 http://www.hongoldonia.hr ✉ prodaja@hongoldonia.hr</p>
<p>ZYPERN</p> <p>Alexander Dimitriou & Sons Ltd. 162, Yiannos Kranidiotis Avenue 2235 Latsia, Nicosia Tel.: +357 22 715 300 Fax: +357 22 715 400</p>	<p>TSCHECHISCHE REPUBLIK</p> <p>BG Technik cs, a.s. U Zavodiste 251/8 15900 Prague 5 - Velka Chuchle Tel.: +420 2 838 70 850 Fax: +420 2 667 111 45 http://www.honda-stroje.cz</p>	<p>DÄNEMARK</p> <p>TIMA A/S Tårnfalkevej 16 2650 Hvidovre Tel.: +45 36 34 25 50 Fax: +45 36 77 16 30 http://www.hondapower.dk</p>	<p>FINNLAND</p> <p>OY Brandt AB. Tuupakantie 7B 01740 Vantaa Tel.: +358 207757200 Fax: +358 9 878 5276 http://www.brandt.fi</p>	<p>FRANKREICH</p> <p>Honda Motor Europe Ltd Division Produit d'Equipe Parc d'activités de Pariest, Allée du 1er mai Croissy Beaubourg BP46, 77312 Marne La Vallée Cedex 2 Tel.: 01 60 37 30 00 Fax: 01 60 37 30 86 http://www.honda.fr ✉ espace-client@honda-eu.com</p>
<p>DEUTSCHLAND</p> <p>Honda Deutschland Niederlassung der Honda Motor Europe Ltd. Hanauer Landstraße 222-224 D-60314 Frankfurt Tel.: 01805 20 20 90 Fax: +49 (0)69 83 20 20 http://www.honda.de ✉ info@post.honda.de</p>	<p>GRIECHENLAND</p> <p>Saracakis Brothers S.A. 71 Leoforos Athinon 10173 Athens Tel.: +30 210 3497809 Fax: +30 210 3467329 http://www.honda.gr ✉ info@saracakis.gr</p>	<p>UNGARN</p> <p>Motor Pado Co., Ltd. Kamaraerdei ut 3. 2040 Budaors Tel.: +36 23 444 971 Fax: +36 23 444 972 http://www.hondakisgepek.hu ✉ info@hondakisgepek.hu</p>	<p>IRLAND</p> <p>Two Wheels Ltd M50 Business Park, Ballymount Dublin 12 Tel.: +353 1 4381900 Fax: +353 1 4607851 http://www.hondaireland.ie ✉ Service@hondaireland.ie</p>	<p>ITALIEN</p> <p>Honda Motore Europe Ltd Via della Ceccignola, 13 00143 Roma Tel.: +848 846 632 Fax: +39 065 4928 400 http://www.hondaitalia.com ✉ info.power@honda-eu.com</p>
<p>MALTA</p> <p>The Associated Motors Company Ltd. New Street in San Gwakklin Road Mriehel Bypass, Mriehel QRM17 Tel.: +356 21 498 561 Fax: +356 21 480 150</p>	<p>NORWEGEN</p> <p>Berema AS P.O. Box 454 1401 Ski Tel.: +47 64 86 05 00 Fax: +47 64 86 05 49 http://www.berema.no ✉ berema@berema.no</p>	<p>POLEN</p> <p>Aries Power Equipment Sp. z o.o. ul. Wroclawska 25 01-493 Warszawa Tel.: +48 (22) 861 43 01 Fax: +48 (22) 861 43 02 http://www.ariespower.pl http://www.mojahonda.pl ✉ info@ariespower.pl</p>	<p>PORTUGAL</p> <p>GROW Produtos de Forca Portugal Rua Fontes Pereira de Melo, 16 Abrunheira, 2714-506 Sintra Tel.: +351 211 303 000 Fax: +351 211 303 003 http://www.grow.com.pt ✉ abel.leiriao@grow.com.pt</p>	<p>REPUBLIK WEISSRUSSLAND</p> <p>Scanlink Ltd. Kozlova Drive, 9 220037 Minsk Tel.: +375 172 999090 Fax: +375 172 999090 http://www.hondapower.by</p>
<p>RUMÄNIEN</p> <p>Hit Power Motor Srl str. Vasile Stroescu nr. 12, Camera 6, Sector 2 021374 Bucuresti Tel.: +40 21 637 04 58 Fax: +40 21 637 04 78 http://www.honda.ro ✉ hit.power@honda.ro</p>	<p>SERBIEN UND MONTENEGRO</p> <p>ITH Trading Co Doo Majke Jevrosme 26 1100 Beograd Serbia Tel.: +381 11 3820 295 Fax: +381 11 3820 296 http://www.hondasrbija.co.rs ✉ sstevanovic@ithtrading.co.rs</p>	<p>SLOWAKISCHE REPUBLIK</p> <p>Honda Motor Europe Ltd Slovensko, organizačná zložka Prievozska 6 821 09 Bratislava Tel.: +421 2 32131111 Fax: +421 2 32131112 http://www.honda.sk</p>	<p>SLOWENIEN</p> <p>AS Domzale Moto Center D.O.O. Blatnica 3A 1236 Trzin Tel.: +386 1 562 22 62 Fax: +386 1 562 37 05 http://www.honda-as.com ✉ informacije@honda-as.com</p>	<p>SPANIEN und alle Provinzen</p> <p>Greens Power Products, S.L. Poligono Industrial Congost – Av Ramon Ciuarans n°2 08530 La Garriga - Barcelona Tel.: +34 93 860 50 25 Fax: +34 93 871 81 80 http://www.hondaencasa.com</p>
<p>SCHWEDEN</p> <p>Honda Motor Europe Ltd filial Sverige Box 31002 - Långhusgatan 4 215 86 Malmö Tel.: +46 (0)40 600 23 00 Fax: +46 (0)40 600 23 19 http://www.honda.se ✉ hpesinfo@honda-eu.com</p>	<p>SCHWEIZ</p> <p>Honda Motor Europe Ltd., Slough Succursale de Satigny/Genève Rue de la Bergère 5 1242 Satigny Tel.: +41 (0)22 989 05 00 Fax: +41 (0)22 989 06 60 http://www.honda.ch</p>	<p>TÜRKEI</p> <p>Anadolu Motor Uretim ve Pazariama AS Esentepe mah. Anadolu cad. No: 5 Kartal 34870 Istanbul Tel.: +90 216 389 59 60 Fax: +90 216 353 31 98 http://www.anadolumotor.com.tr ✉ antor@antor.com.tr</p>	<p>VEREINIGTES KÖNIGREICH</p> <p>Honda Motor Europe Ltd Cain Road Bracknell Berkshire RG12 1 HL Tel.: +44 (0)845 200 8000 http://www.honda.co.uk</p>	

„EG-Konformitätserklärung“ INHALTSÜBERSICHT

EC Declaration of Conformity

- The undersigned, *2, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:
 - Directive 2006/42/EC on machinery
 - Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility
 - Directive 2014/35/EU relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits
 - Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

2. Description of the machinery

a) Product:	Robotic lawnmower		
b) Function:	Cutting of grass		
c) Model	d) Type	e) Serial number	
*1	*1		

3. Manufacturer and able to compile the technical documentation :

Honda France Manufacturing S.A.S.
Pôle 45 - Rue des Chataigniers
45140 ORMES - FRANCE

4. References to harmonized standards	5. Other standards or specifications
EN60335-1:2012/A11:2014/AC:2014 EN50636-2-107:2015 EN55014-1:2006/A1:2009/A2:2011 EN55014-2:1997/A1:2001/A2:2008 EN61000-3-2:2014 EN61000-3-3:2013	N/A

6. Done at: ORMES , FRANCE
7. Date: *2

*2
President
Honda France Manufacturing S.A.S.

*1: Siehe Seite „Technische Daten“.

*2: Siehe Original-EG-Konformitätserklärung.

<p>Français (French) Déclaration CE de Conformité 1. Le soussigné, *2, représentant du constructeur, déclare que la machine décrit ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables de * Directive Machine 2006/42/CE * Directive 2014/30/UE en lien avec la compatibilité électromagnétique * Directive 2014/35/UE relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension * Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2. Description de la machine a) Produit: Tondeuse à gazon robotisée b) Fonction : couper de l'herbe (tondre) c) Modèle d) Type e) Numéro de série 3. Constructeur et en charge des éditions de documentation techniques 4. Référence aux normes harmonisées 5. Autres normes et spécifications 6. Fait à 7. Date</p>	<p>Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità 1. Il sottoscritto, *2 in rappresentanza del costruttore, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta soddisfa tutte le disposizioni pertinenti delle: * Direttiva macchine 2006/42/CE * Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica * Direttiva 2014/35/UE relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione * Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2. Descrizione della macchina a) Prodotto: Rasaerba robotizzato b) Funzione: Taglio di erba c) Modello d) Tipo e) Numero di serie 3. Costruttore e competente per la compilazione della documentazione tecnica 4. Riferimento agli standard armonizzati 5. Altri standard o specifiche 6. Fatto a 7. Data</p>	<p>Deutsch (German) EG-Konformitätserklärung 1. Der Unterzeichner, *2 der den Hersteller vertritt, erklärt hiermit dass das hierunter genannte Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der * entspricht. * Maschinenrichtlinie 2006/42/EG * Richtlinie 2014/30/UE über die elektromagnetische Verträglichkeit * Richtlinie 2014/35/UE betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen * Richtlinie 2011/65/UE zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2. Beschreibung der Maschine a) Produkt: Rasenmääh Roboter b) Funktion: Gras schneiden c) Modell d) Typ e) Seriennummer 3. Hersteller und in der Position, die technische Dokumentation zu erstellen 4. Verweis auf harmonisierte Normen 5. Andere Normen oder Spezifikationen 6. Ort 7. Datum</p>
<p>Nederlands (Dutch) EG-verklaring van overeenstemming 1. Ondergetekende, *2, vertegenwoordiger van de constructeur, verklaart hiermee dat het hieronder beschreven machine voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van: * Richtlijn 2006/42/EG betreffende machines * Richtlijn 2014/30/UE betreffende elektromagnetische overeenstemming * Richtlijn 2014/35/UE inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen * Richtlijn 2011/65/UE betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur 2. Beschrijving van de machine a) Product: Robotmaaier b) Functie: gras maaien c) Model d) Type e) Serienummer 3. Fabrikant en in staat om de technische documentatie samen te stellen 4. Referentie naar geharmoniseerde normen 5. Andere normen of specificaties 6. Plaats 7. Datum</p>	<p>Dansk (Danish) EF OVERENSTEMMESEERKLÆRING 1. UNDERTEGNEDE, *2, SOM REPRÆSENTERER PRODUCENTEN, ERKLÆRER HERMED AT MASKINEN, SOM ER BESKREVT NEDENFOR, OPFYLDER ALLE RELEVANTE BESTEMMELSER I FØLGENDE: * MASKINDIREKTIV 2006/42/EF * Direktiv 2014/30/UE om elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2014/35/UE lovgivning om elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser * direktiv 2011/65/UE om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr 2. BESKRIVELSE AF PRODUKTET a) Produkt: Robotplæneklipper b) ANVENDELSE: Græsklipning c) Model d) TYPE e) SERIENUMMER 3. PRODUCENT OG I STAND TIL AT UDARBEJDE DEN TEKNISKE DOKUMENTATION 4. REFERENCE TIL HARMONISEREDE STANDARDER 5. ANDRE STANDARDER ELLER SPECIFIKATIONER 6. STED 7. DATO</p>	<p>Ελληνικά (Greek) ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης 1. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, *2, εκπροσωπώντας τον κατασκευαστή, δηλώνω ότι το παρακάτω περιγραφόμενο όχημα πληροί όλες τις σχετικές προδιαγραφές του: * Οδηγία 2006/42/ΕΚ για μηχανές * Οδηγία 2014/30/ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα * Οδηγία 2014/35/ΕΕ αναφορμένων στο ηλεκτρολογικό υλικό που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσεως * Οδηγία 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξοπλισμό 2. Περιγραφή μηχανήματος a) προϊόν: Αυτόματο χλοοκοπτικό b) λειτουργία: για κόψιμο γρασίδιού c) Μοντέλο d) Τύπος e) Αριθμός σειράς παραγωγής 3. Κατασκευαστής και να είναι σε θέση να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο 4. Αναφορά σε εναρμονισμένα πρότυπα 5. Λοιπά πρότυπα ή προδιαγραφές 6. Η δοκιμή έγινε 7. Ημερομηνία</p>
<p>Svenska (Swedish) EG-försäkran om överensstämmelse 1. Undertecknad, *2, representant för tillverkaren, deklarerar härmed att maskinen beskriven nedan fullföljer alla relevanta bestämmelser enligt: * Direktiv 2006/42/EG gällande maskiner * Direktiv 2014/30/UE på elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2014/35/UE om elektrisk utrustning avsedd för användning inom vissa spänningsgränser * direktiv 2011/65/UE om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning 2. Maskinbeskrivning a) Produkt: Robotgräsklippare b) Funktion: gräsklippning c) Modell d) Typ e) Serienummer 3. Tillverkare och ska kunna sammanställa teknisk dokumentationen. 4. referens till överensstämmande standarder 5. Andra standarder eller specifikationer 6. Utfärdat vid 7. Datum</p>	<p>Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE 1. El firmante, *2, en representación del fabricante, adjunto declara que la máquina abajo descrita, cumple las cláusulas relevantes de: * Directiva 2006/42/CE de maquinaria * Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética * Directiva 2014/35/UE sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión * Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos 2. Descripción de la máquina a) Producto: Robot cortacésped b) Función: Cortar el césped c) Modelo d) Tipo e) Número de serie 3. Fabricante que puede compilar el expediente técnico 4. Referencia de los estándar armonizados 5. Otros estándar o especificaciones 6. Realizado en 7. Fecha</p>	<p>Română (Romanian) CE -Declaratie de Conformitate 1. Subsemnatul *2, reprezentant producatorului, declar prin prezenta faptul ca echipamentul descris mai jos indeplineste toate conditiile necesare din: * Directiva 2006/42/CE privind echipamentul * Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetica * Directiva 2014/35/UE cu privire la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune * Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice 2. Descrierea echipamentului a) Produsul: Masina de tuns robotizata b) Domeniu de utilizare: tunderea ierbi c) Model d) Tip e) Serie produs 3. Producator și abilitat să realizeze documentație tehnică 4. Referința la standardele armonizate 5. Alte standarde sau norme 6. Emisa la 7. Data</p>

<p>Portugus (Portuguese) Declaraoo CE de Conformidade</p> <p>1. O abaixo assinado, "2, representante do fabricante, declara que a máquina abaixo descrita cumpre todas as estipulaoes relevantes da:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Directiva 2006/42/CE de máquina * Directiva 2014/30/EU relativa  compatibilidade electromagnética * Directiva 2014/35/EU relativa  harmonizaoo das legislaoes dos Estados-Membros no domnio do material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tenso * Directiva 2011/65/EU relativa  restrioo do uso de determinadas substncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos <p>2. Descrioo da máquina</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Produto: Robot corta relva b) Funoo : corte de relva c) Modelo d) Tipo e) Número de série <p>3. Fabricante com capacidade para compilar documentaoo técnica</p> <p>4. Referncia a normas harmonizadas</p> <p>5. Outras normas ou especificaoes</p> <p>6. Feito em</p> <p>7. Data</p>	<p>Polski (Polish) Deklaracja Zgodnoci WE</p> <p>1. Niżej podpisany "2, reprezentujący producenta, niniejszym deklaruje, że urządzenie opisane poniżej spełnia wszelkie właściwe postanowienia:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Dyrektywy maszynowej 2006/42/WE * Dyrektywa 2014/30/EU Kompatybilności Elektromagnetycznej * Dyrektywa 2014/35/EU odnoszącej się do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia * Dyrektywy 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym <p>2. Opis urządzenia:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Produkt: Robot koszący b) Funkcja: ścinanie trawy c) Model d) Typ e) Numer seryjny <p>3. Producent oraz osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej</p> <p>4. Zastosowane normy zharmonizowane</p> <p>5. Pozostałe normy lub specyfikacje</p> <p>6. Miejsce</p> <p>7. Data</p>	<p>Suomi / Suomen kieli (Finnish) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</p> <p>1. Allekirjoittanut valmistajan edustaja "2 vakuuttaa täten, että alla mainittu kone/tuote täyttää kaikki seuraavia määräyksiä:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Konedirektiivi 2006/42/EY * Direktiivi 2014/30/EU sähkömagneettinen yhteensopivisuus * Direktiivi 2014/35/EU tietyillä jännitealueella toimivia sähkölaiteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä * direktiivi 2011/65/EU tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektronikalaitteissa <p>2. TUOTTEEN KUVAUS</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Tuote: Robottiurhoonleikkuri b) Toiminto : ruohon leikkaus c) Malli d) TYYPPI e) SARJANUMERO <p>3. Valmistaja ja teknisten dokumenttien laatija</p> <p>4. VIITTAUSA YHTEISIIN STANDARDEIHIN</p> <p>5. MUU STANDARDI TAI TEKNISET TIEDOT</p> <p>6. TEHTY</p> <p>7. PÄIVÄMÄÄRÄ</p>
<p>Magyar (Hungarian) EK-megfelelőségi nyilatkozata</p> <p>1. Alulírott "2, mint a gyártó képviselője nyilatkozom, hogy az általam gyártott gép megfelel az összes, alább felsorolt direktívának:</p> <ul style="list-style-type: none"> * 2006/42/EK Direktívának berendezésekre * Irányelv 2014/30/EU megfélelelnek az elektromágneses irányelv 2014/35/EU a meghatározott feszültségű határolt területen használt elektronikus berendezésekre * Tanács 2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról <p>2. A gép leírása</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Termék: Robotfűnyíró b) Funkció : fű levágása c) Modell d) Típus e) Sorozatszám <p>3. Gyártó és képes összeállítani a műszaki dokumentációt.</p> <p>4. Hivatkozással a szabványokra</p> <p>5. Más előírások, megjegyzések</p> <p>6. Keltezés helye</p> <p>7. Keltezés ideje</p>	<p>Cestina (Czech) ES – Prohlášení o shodě</p> <p>1. Zástupce výroby, "2 svým podpisem potvrzuje, že stroj opsany nze splňuje požadavky príslušných opatření:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Směrnice 2006/42/ES pro strojn zařazen * Směrnice 2014/30/EU týkajúci se elektromagnetick kompatibilitě * Směrnice 2014/35/EU týkajúci se elektrických zařazen určených pro pouitvn v určitých mezích napětí * Rady 2011/65/EU o omezen pouitvn některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařazených <p>2. Popis zařazen</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Výroba: Robotick sekačka b) Funkce : Sekn trávy c) Model d) Typ e) Vrobn slo <p>3. Výroba a osoba povřen kompletovat technick dokumentace</p> <p>4. Odkazy na harmonizovan normy</p> <p>5. Ostatn pouit normy a specifikace</p> <p>6. Podepsno v</p> <p>7. Datum</p>	<p>Latviešu (Latvian) EK atbilstības deklarācija</p> <p>1. Zemāk minētais "2, kā ražotāja pārstāvis ar šo apstiprina, ka zemāk aprakstītais mašīna, atbilst visām zemāk norādīto direktīvu sadaļām:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Direktīva 2006/42/EK par mašīnām * Direktīva 2014/30/ES par elektromagnētisko saderību * Direktīva 2014/35/ES uz elektroiekārtām, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās * Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās <p>2. Iekārtas apraksts</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Produkts: Robotizētie zāles pļāvēji b) Funkcija : zāles pļaušana c) Modelis d) Tips e) Sērijas numurs <p>3. Ražotājs, kas spēj sastādīt tehnisko dokumentāciju</p> <p>4. Atsauce uz saskaņotajiem standartiem</p> <p>5. Citi noteiktie standarti vai specifikācijas</p> <p>6. Vieta</p> <p>7. Datums</p>
<p>Slovenina (Slovak) ES vyhlásenie o zhode</p> <p>1. Dolupodpísany pn "2 zastupujúci vrobcu tmto vyhlasuje, že uvedeny stroj/ve je v zhode s nasledovnmi smernicami:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Smernica 2006/42/ES (Strojne zariadenia) * Smernica 2014/30/EU na elektromagnetick kompatibilit * Smernica 2014/35/EU týkajících sa elektrických zariadena určeného na pouitvan v rámci určitých limitov napäta * Rady 2011/65/EU o obmedzen pouitvan určitých nebezpečných ltkov v elektrických a elektronických zariadenach <p>2. Popis stroja</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Produkt: Robotick kosaka b) Funkcia : Kosenie trvy c) Model d) Typ e) Vrobn slo <p>3. Vroba a schopn zostav technick dokumentciu</p> <p>4. Referencia k harmonizovanm štandardom</p> <p>5. Dalie štandardy alebo specifikcie</p> <p>6. Miesto</p> <p>7. Dtu</p>	<p>Eesti (Estonian) E vastavusdeklaratsioon</p> <p>1. Allakirjutajana, "2, kinnitan teotja volitatud esindajana, et allpool kirjeldatud masina vastab kõikidele alljrjnevat direktiivide sätetele:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Masinate direktiiv 2006/42/E * Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL * Direktiiv 2014/35/EL teatavate pingevahemikes kasutatavaid elektriseadmeid * direktiiv 2011/65/EL teatavate ohtlike ainet kasutamise piiranguste kohta elektr- ja elektroonikaseadmetes <p>2. Seadmete kirjeldus</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Toode: Robotiuduk b) Funktsioon : muru niitmine c) Mudel d) Tp e) Searianumber <p>3. Tootja, kes on pstet valmita tehnilist dokumentatsiooni</p> <p>4. Viide ühtlustatud standarditele</p> <p>5. Muud standardid ja spetsifikatsioonid</p> <p>6. Koht</p> <p>7. Kuupäev</p>	<p>Slovensina (Slovenian) ES izjava o skladnosti</p> <p>1. Spodaj podpisani, "2, ki predstavjam proizvajalca, izjavljam da spodaj opisana stroj ustreza vsem navedenim direktivam:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Direktiva 2006/42/ES o strojih * Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti * Direktivo 2014/35/EU v zvezi z električno opremo, konstruirano za uporabo znotraj določenih napetostnih * Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi <p>2. Opis naprave</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Proizvod: Robotska kosilnica b) Funkcija : košenje trave c) Model d) Tip e) Serijska številka <p>3. Proizvajalec, ki lahko predloži tehnično dokumentacijo</p> <p>4. Upoevanje harmonizirani standardi</p> <p>5. Ostali standardi ali specifikacij</p> <p>6. Kraj</p> <p>7. Datum</p>
<p>Lietuv kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija</p> <p>1. Žemiau pasirašęs, "2 atstovaujantis gamintoja, deklaruoja, kad žemiau aprašyta mašina atitinka visas išvardintų direktyvų nuostatas:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Mechanizmo direktyva 2006/42/EB * Direktiva 2014/30/ES dėl elektromagnetinio suderinamumo * Direktiva 2014/35/ES susijusių su elektrotechniniais gaminiiais, skirtais naudoti tam tikrose įtampos ribose * direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo <p>2. Prietaiso aprašymas</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Gaminytis: Robotai vejamajovės b) Funkcija : žolės pjovimas c) Modelis d) Tipas e) Serijos numeris <p>3. Gamintojas ir galintis sudaryti techninę dokumentaciją</p> <p>4. Nurodosis į suderintus standartus</p> <p>5. Kiti standartai ir specifikacija</p> <p>6. Vieta</p> <p>7. Data</p>	<p>Български (Bulgarian) EO декларация за съответствие</p> <p>1. Долуподписаният се "2, представляващ производител, а настоящото декларирам, че машините, описани по-долу, отговарят на всички съответни разпоредби на:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Директива 2006/42/EO относно машините * Директива 2014/30/EC за Електромагнитна съвместимост * Директива 2014/35/EC във връзка с електрическото оборудване, предназначено за използване при някои ограничения на напрежението * Директива 2011/65/EC година относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване <p>2. Описание на машините</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Продукт: косачка-робот b) Функция : косене на трева c) Модел d) Тип e) Сериен номер <p>3. Производител и отговорник за съставяне на техническа документация</p> <p>4. Съответствие с хармонизирани стандарти</p> <p>5. Други стандарти или спецификации</p> <p>6. Място на изготвяне</p> <p>7. Дата на изготвяне</p>	<p>Norsk (Norwegian) EF- Samsvarserklæring</p> <p>1. Undertegnede, "2 representerer produsenten og herved erklærer at maskineri beskrevet nedenfor innfrir relevant informasjon fra følgende forskrifter:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Maskindirektivet 2006/42/EF * Direktiv 2014/30/EU om Elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2014/35/EU relatert til elektrisk utstyr laget for bruk innenfor visse spenningsgrenser. * Direktiv 2011/65/EU om restriksjoner av bruk av visse farlige materialer i elektrisk og elektronisk utstyr. <p>2. Beskrivelse av produkt</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Produkt: Robot gressklipper b) Funksjon : Klippe gress c) Modell d) Type e) Serienummer <p>3. Produsent og i stand til  utarbeide den tekniske dokumentasjonen</p> <p>4. Referanse til harmoniserte standarder</p> <p>5. Øvrige standarder eller spesifikasjoner</p> <p>6. Sted</p> <p>7. Dato</p>
<p>Tørk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı</p> <p>1. Aşağıda imzası bulunan "2, üreticinin adına, bu yazıyla birlikte aşağıdaki makine ile ilgili tüm hkmllklerin yerine getirildiğini beyan etmektedir:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Makina Emniyet Yonetmeliđi 2006/42/AT * Elektromanyetik uyumlulukla ilgili 2014/30/AB no' lu yonetmelik * 2014/35/AB belirlen voltaj araliklarında kullanılmak üzere dizayn edilmiş ekipmanlar hakkındaki yonetmelik * 2011/65/AB elektrikli ve elektronik ekipmanlarda bazı tehlikeli maddelerin kullanımının yasaklanmasına ilişkin yonetmelik <p>2. Makinanın tanrısı</p> <ol style="list-style-type: none"> a) rn: Robotik im biçme makinası b) İşlevi: imlerin kesilmesi c) Model d) Tipi e) Seri numarası <p>3. Teknik dosyası hazırlamakla yetkili olan Toplulukta yerleşik İmalatçı</p> <p>4. Uyulaştırılmış standartlara atf</p> <p>5. Diđer standartlar veya spesifikasyonlar</p> <p>6. Beyanın yeri :</p> <p>7. Beyanın tarihi :</p>	<p>İslenka (Icelandic) EB-Samræmisfrýsýing</p> <p>1. Undirritaður, Mr "2, fyrir hönd framleiðandans, lýsir hér með yfir því að vélin sem lýst er hér að neðan samræmist öllum gildandi ákvæðum tilskipunar:</p> <ul style="list-style-type: none"> *Leiðbeiningar fyrir vélbúnað 2006/42/EB *TILSKIPUN 2014/30/EU VARDANDI SAMH/EFNI RAFSEGLUSVIÐS *TILSKIPUN 2014/35/EU varðandi rafknúin tæki sem notast innan tiltekins volta ramma og * Tilskipun 2011/65/EU varðandi leiðbeiningar um notkun  heftulegum efnum i raf og rafenda búnaði <p>2. Lýsing  vélbúnaði</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Okutæk: Sjálfstýrt slattuvél b) Virkni : Gras slegið c) Gerð d) Tegund e) Serial númer <p>3. Framleiðandi og fær um  taka saman tekniskjölfin</p> <p>4. Tilvísun um heildar staðal</p> <p>5. Aðrir staðlar eða sérstöður</p> <p>6. Gert hjá</p> <p>7. Dagsetning</p>	<p>Hrvatski (Croatian) EK Izjava o skladnosti</p> <p>1. Potpisani, "2, u ime proizvođača, ovime izjavljuju da strojevi navedeni u nastavku ispunjavaju sve važeće odredbe:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Propis za strojeve 2006/42/EK * Propisa 2014/30/EU na elektromagnetisku kompatibilnost * Direktiva 2014/35/EU se odnosi na električnu opremu predviđenu za korištenje unutar određenih naponskih granica * Direktiva 2011/65/EU o ograničenju određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi. <p>2. Opis strojeva</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Proizvod: Robot kosilica za travu b) Funkcionalnost : rezanje trave c) Model d) Tip e) Serijski broj <p>3. Proizvođa i osoba za sastavljanje tehnike dokumentacije</p> <p>4. Reference na usklađene norme</p> <p>5. Ostale norme i specifikacije</p> <p>6. U</p> <p>7. Datum</p>

Bluetooth®

EC DECLARATION OF CONFORMITY

To whom it may concern:

Hereby, u-blox AG declares under its sole responsibility that the following product – OBS421 Stand-alone dual-mode Bluetooth modules – comply with the requirements of EU Directive 1999/5/EC (Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment).

Technology	Product Name	Hardware	Firmware
Bluetooth Smart Ready	OBS421i-24, OBS421x-24, OBS421i-26, OBS421x-26	1.11 or later	5.2.0 or later
Bluetooth Smart Ready	OBS421i-i4, OBS421x-i4, OBS421i-i6, OBS421x-i6	1.11 or later	5.0.0 or later

Essential Requirement	Standards
Safety & Health (R&TTE Article 3.1a)	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013 IEC 60950-1:2005 + A1:2009 EN 62479:2010 EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)
EMC (R&TTE Article 3.1b)	EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09) EN 61000-6-2 (2005)
Radio Spectrum Efficiency (R&TTE Article 3.2)	EN 300 328 V1.9.1 (2015-02)
Prevention (RoHS Article 4.1)	EN 50581:2012
Medical Electrical Equipment	IEC 60601-1-2:2007

Authorized representative within the European Union
u-blox Malmö AB, Östra Varvsgatan 4, SE-211 75 Malmö, Sweden

Name: Daniel Ammann

Position: Director, u-blox Malmö AB.

Date of issue: 12.06.2016

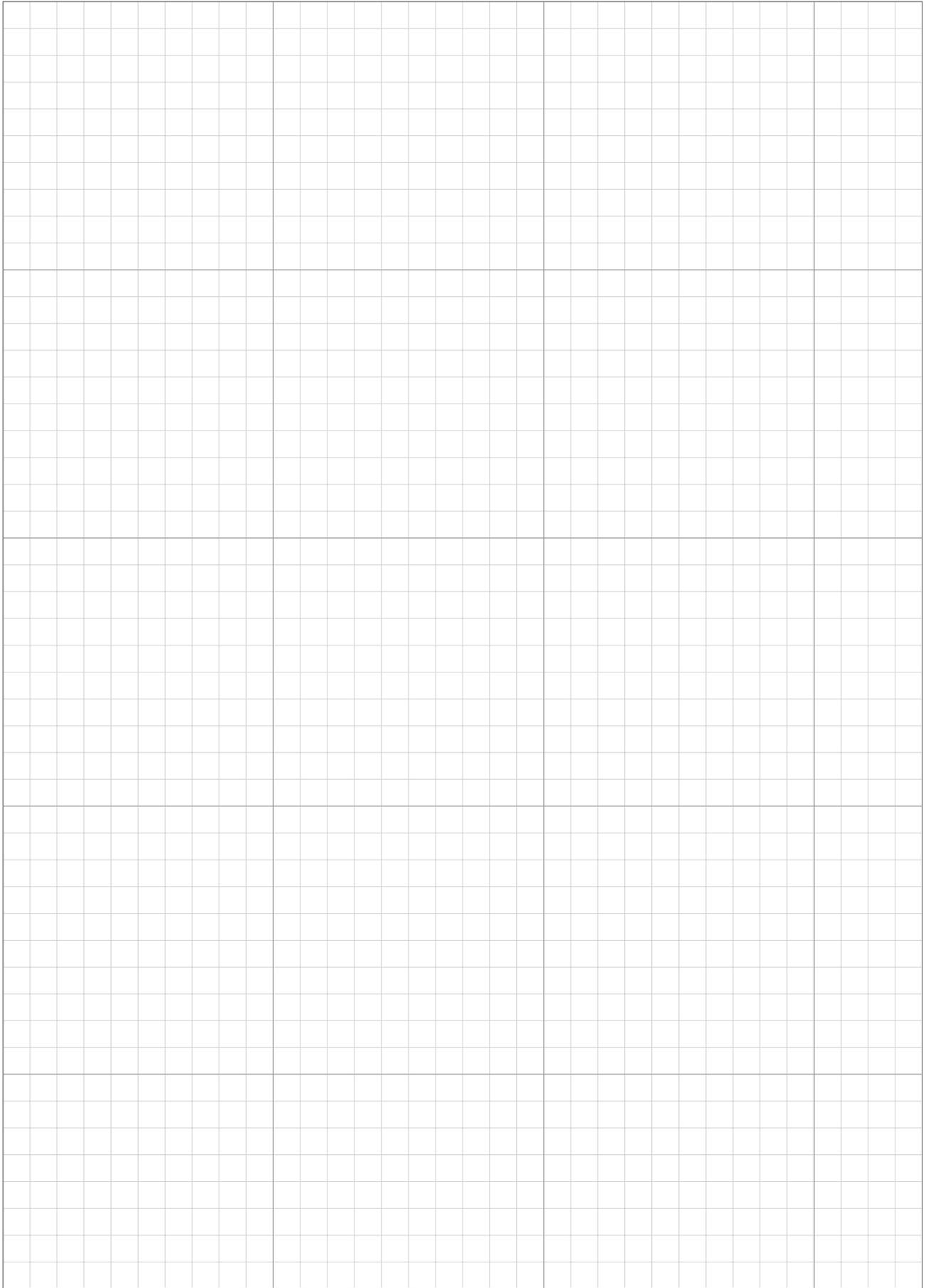
Signature:

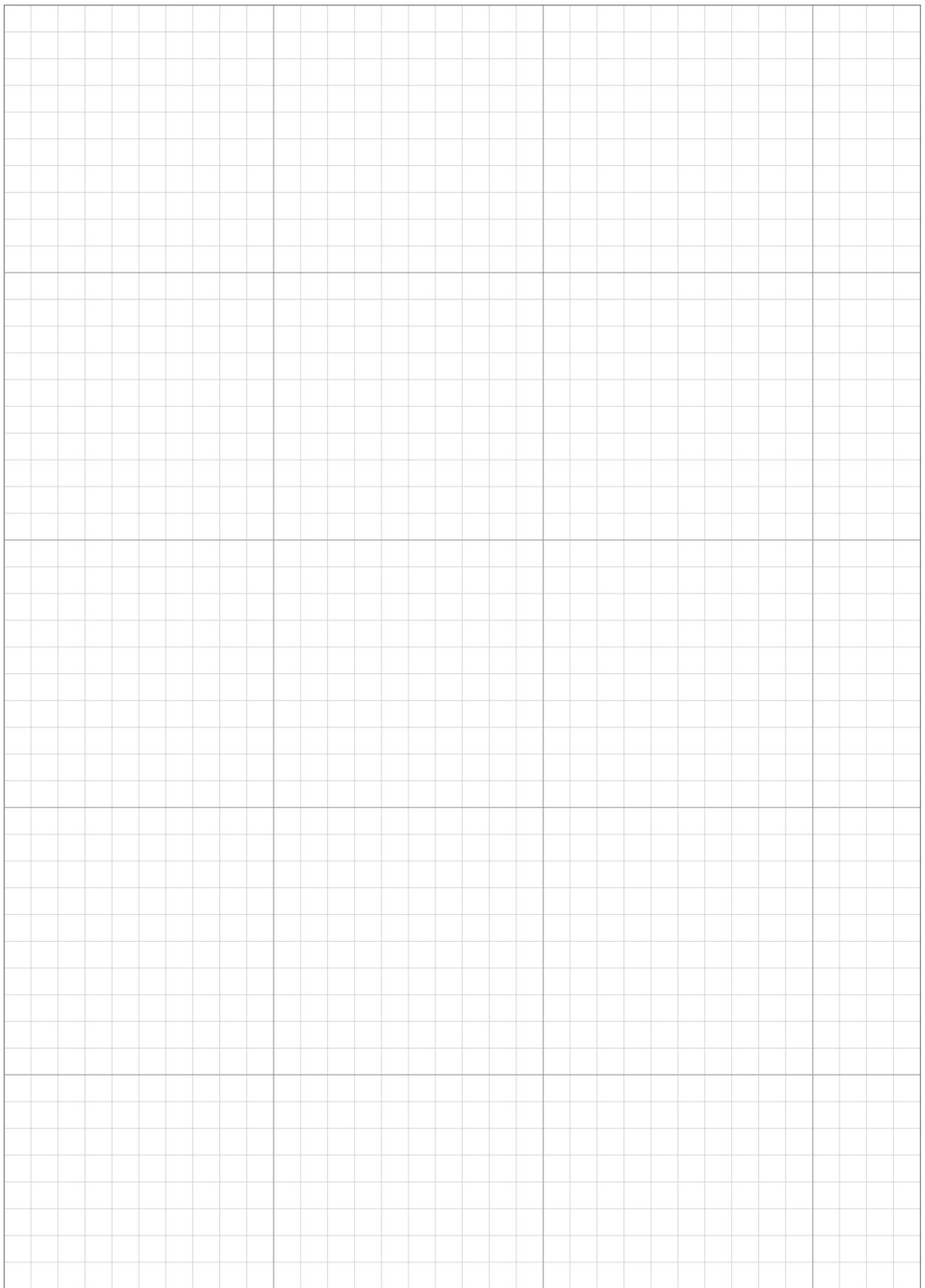


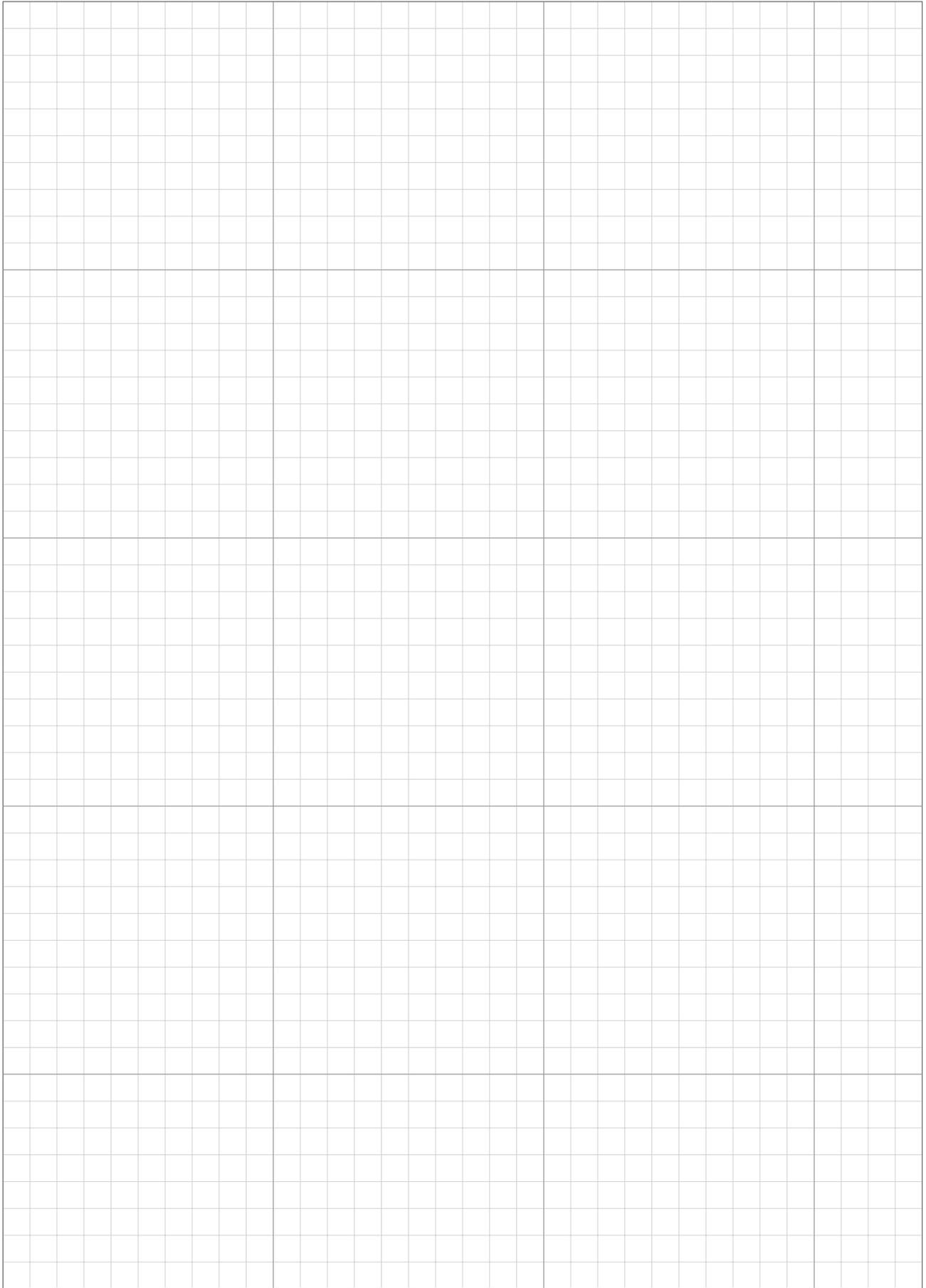
DISPLAYMENÜ-INDEX

Menüname	Schritt	Seite	
A	Alarm	Systemeinstellungen → Sicherheitseinstellungen	S.57
	Andock-Richtung	Garten Einrichtung → Garten Typ	S.45
	Arbeitsprotokoll	Historie → Betriebsprotokoll	S.53
	Auto Modus	Garten Einrichtung → Auto Modus	S.36
B	Begrenzung überschritten	Garten Einrichtung → Auto Modus	S.39
	Begrenzung überschritten	Garten Einrichtung → Manueller Modus	S.43
	Betriebsdauer	Historie → Betriebsprotokoll	S.52
	Betriebsprotokoll	Historie	S.52
D	Datum und Zeit	Systemeinstellungen	S.56
F	Fehlerprotokoll	Historie	S.54
G	Garten Typ	Garten Einrichtung	S.45
H	Händlereinstellungen wiederherstellen	Systemeinstellungen → Zurücksetzen	S.58
	Hilfe	Nummern-Taste „0“ gedrückt halten	S.58
	Hintergrundfarbe	Systemeinstellungen → Display / Ton	S.55
I	Installations Wizard	Installations Wizard	S.17
K	Kabellänge	Garten Einrichtung → Garten Typ	S.45
	Kanten ausmähen	Garten Einrichtung → Auto Modus	S.40
	Kanten ausmähen	Garten Einrichtung → Manueller Modus	S.43
	Kapazität für Rückfahrt	Garten Einrichtung → Rückfahrt Einstellung	S.47
	Kontrast	Systemeinstellungen → Display / Ton	S.55
	Korridorbreite	Garten Einrichtung → Rückfahrt Einstellung	S.46
	Kreisförmiges Mähen	Garten Einrichtung → Auto Modus	S.41
	Kreisförmiges Mähen	Garten Einrichtung → Manueller Modus	S.44
M	Mähmuster	Garten Einrichtung → Auto Modus	S.39
	Mähmuster	Garten Einrichtung → Manueller Modus	S.43
	Manueller Modus	Garten Einrichtung	S.43
N	Nacht-/Leisebetrieb	Zeiteinstellung	S.35
P	PIN erstellen	Systemeinstellungen → Sicherheitseinstellungen	S.57
R	Rückfahrt Einstellung	Garten Einrichtung	S.46
S	Schmalere Korridor	Garten Einrichtung → Auto Modus	S.42
	Schnitthöhe	Garten Einrichtung	S.48
	Sicherheitseinstellungen	Systemeinstellungen	S.57
	Signal testen	Diagnose	S.49
	Sprache	Systemeinstellungen	S.55
	Startpunkt Mähbetrieb	Garten Einrichtung → Auto Modus → Startpunkt Mähbetrieb	S.38
	Startpunkt Mähbetrieb	Zeiteinstellung	S.33
Startpunkt Testbetrieb	Diagnose → Startpunkt Testbetrieb	S.50	
T	Tastenfeld	Systemeinstellungen → Display / Ton	S.56
W	Wachstumseinstellungen	Zeiteinstellung	S.34
	Werksrückstellung	Systemeinstellungen → Zurücksetzen	S.58
Z	Zeiteinstellung	Zeiteinstellung	S.32

RASENPLAN







HÄNDLER-CHECKLISTE

Die folgenden Informationen werden Ihnen von Ihrem Händler nach der Einrichtung übergeben. Sie können die Einstellungen mit Mii-monitor speichern und jederzeit wiederherstellen, um unerwünschte Änderungen zu überschreiben. Auch können Sie mit Mii-monitor die von Ihrem Händler empfohlenen Einstellungen wieder in Ihren Rasenmäher laden.

■ Grundeinstelldaten (↔ Seiten 18, 57)

PIN (persönliche Identifikationsnummer):

--	--	--	--

Sprache: English / Deutsch / Français / Italiano / Nederlands / Svenska / Norsk / Español / Polski / Dansk / Suomalainen / Čeština

■ Daten des Installationsassistenten (↔ Seite 19)

Die nachstehenden Punkte beziehen sich auf die Grundeinstellungen mit dem Installationsassistenten.

■ Garten Typ (↔ Seite 19)

Andock-Richtung: 1 / 2 / 3 / 4

Kabellänge: _____ m

Garten Größe: _____ m²

Schmaler Korridor: _____ cm

■ Startpunkt Mähbetrieb (↔ Seite 22)

Startpunkte	Richtung	Von Station zu Startpunkt	Fläche prozentual
Punkt 1	IU / GU	m	%
Punkt 2	IU / GU	m	%
Punkt 3	IU / GU	m	%
Punkt 4	IU / GU	m	%
Punkt 5	IU / GU	m	%

■ Zeiteinstellung (↔ Seite 25)

Wochentag	Zeit 1	Zeit 2	Startpunkt
Montag	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Dienstag	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Mittwoch	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Donnerstag	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Freitag	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Samstag	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Sonntag	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5

Wachstumseinstellungen:

Region: Nord / Mitte Nord / Mitte Süd / Süd

Prozentual: Jan. : _____ % Feb. : _____ % Mär. : _____ % Apr. : _____ %
 Mai : _____ % Jun. : _____ % Jul. : _____ % Aug. : _____ %
 Sep. : _____ % Okt. : _____ % Nov. : _____ % Dez. : _____ %

Weitere Einstellungen

Tragen Sie bitte folgende Angaben ein, wenn diese über die Menüeinstellungen festgelegt werden.

Einstelldaten „Garten Typ“ (🔗 Seiten 38, 42, 45, 46)

Korridorbreite:

 **Hauptbildschirm** → [2. Garten Einrichtung] → [1. Auto Modus] → [1. Startpunkt Mähbetrieb] → [1. Punkt 1] bis [5. Punkt 5]

Punkt 1: ____ - ____ Punkt 2: ____ - ____ Punkt 3: ____ - ____

Punkt 4: ____ - ____ Punkt 5: ____ - ____

Schmaler Korridor:

 **Hauptbildschirm** → [2. Garten Einrichtung] → [1. Auto Modus] → [6. Schmalere Korridor]

1: Richtung: IU / GU Von: ____ m Bis: ____ m

2: Richtung: IU / GU Von: ____ m Bis: ____ m

3: Richtung: IU / GU Von: ____ m Bis: ____ m

4: Richtung: IU / GU Von: ____ m Bis: ____ m

Korridorbreite (Rückfahrt):

 **Hauptbildschirm** → [2. Garten Einrichtung] → [4. Rückfahrt Einstellung] → [1. Korridorbreite]

MIN: ____ MAX: ____

Sonstige Einstellungen (🔗 Seiten 35, 40, 41)

 **Hauptbildschirm** → [1. Zeiteinstellung] → [4. Nacht-/Leisebetrieb]

Nacht-/Leisebetrieb: An / Aus Von __ : __ bis __ : __

 **Hauptbildschirm** → [2. Garten Einrichtung] → [1. Auto Modus]

Kanten ausmähen: An / Aus

Kreisförmiges Mähen: An / Aus

Rücksetzen auf Händlereinstellung:

Mit Dr.H oder Mii-monitor:

JA / NEIN

* Der folgende Bildschirm ist nur für Händler.

 **Hauptbildschirm** → [5. Systemeinstellungen] → [6. Händlereinstellungen]

Im Miimo-Display:

JA / NEIN

So erreichen Sie Ihren Händler:

Händler:

Tel:

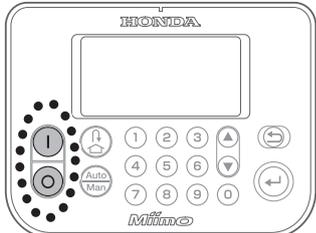
Mail:

Ihre persönliche Mii-monitor-ID:

KURZANLEITUNG

Grundfunktionen

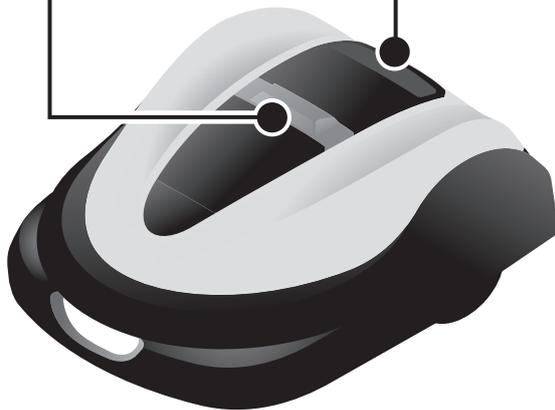
Einschalten und ausschalten (☞ Seite 11, 64)



Zur Station schicken (☞ Seite 11)



Rasenmäher anhalten (☞ Seite 10)



Mii-monitor

Siehe Mii-monitor-Bedienungsanleitung.



Sie können den Rasenmäher aus bis zu 3 m Entfernung ansteuern.



Täglicher Gebrauch

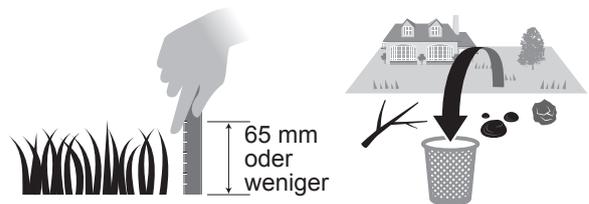
1 Menüeinstellungen



Richten Sie Betriebsart, Mähzeiten und andere Einstellungen ein:

- Arbeitseinstellungen für den Garten
 - Einstellungen für Startpunkte (☞ Seite 33)
 - Einstellungen für schmale Bereiche (☞ Seite 42)
 - Einstellungen für Mähmuster (☞ Seite 43)
- Zeiteinstellungen (☞ Seite 32)
- Nützliche Einstellungen (☞ Seite 34, 35, 43)
- Funktionstests (☞ Seite 49)
- Installationsassistent (☞ Seite 17)
- Mii-monitor (☞ Seite 59)

2 Garten kontrollieren



Bereiten Sie die Fläche für das Rasenmähen vor:

- Garten kontrollieren (☞ Seite 63)
- Hindernisse aus dem Bereich entfernen (☞ Seite 63)

Technische Tipps

Mähbetrieb

Der Rasenmäher kann auf zwei Arten betrieben werden (siehe „Menüeinstellungen“).

● Auto Modus (↔ Seite 36)

Der Rasenmäher arbeitet automatisch nach den Zeit- und Garteneinstellungen.

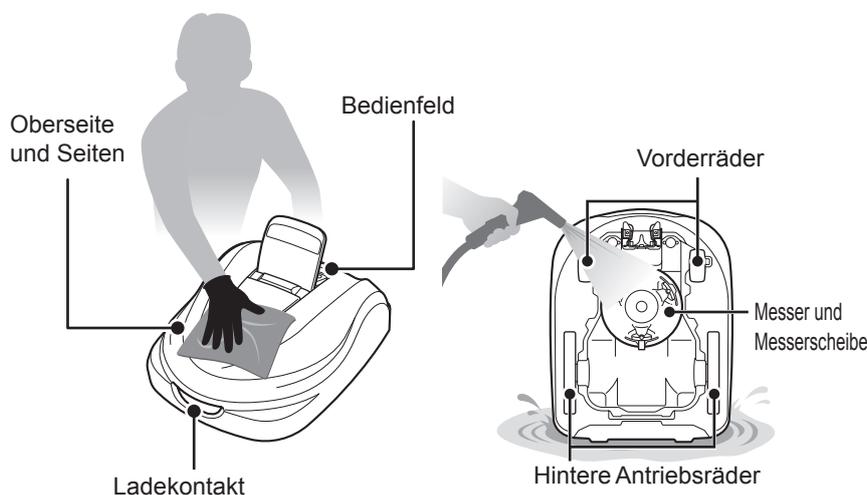
● Manueller Modus (↔ Seite 43)

Sie können den Rasenmäher jederzeit ohne Zeitprogramm starten.

Rasenmäher reinigen (↔ Seite 76)

Erde, Schmutz und Gras mit einer Kunststoffbürste oder einem Tuch vom Rasenmäher entfernen.

Diese Bereiche von Erde, Schmutz und Gras befreien:



HINWEIS:

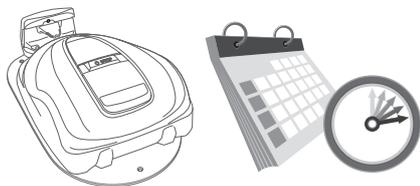
- Keinen Schaber verwenden. Die Gummimanschetten an der Unterseite des Rasenmähers können beschädigt (angerissen) werden.



- Die Ladestation nicht mit Wasser waschen. Die Ladestation kann Schaden nehmen.



3 Pause eingeschaltet



Am Gerät auf „Pause“ stellen, damit Sie zur gewünschten Zeit mit dem Mähen beginnen können.

- Messerhöhe einstellen (↔ Seite 67)
- „Pause“-Zustand kontrollieren (↔ Seite 64)
- Anschlüsse der Ladestation kontrollieren (↔ Seite 63)

4 Wöchentliche Überprüfung



Untersuchen Sie den Rasenmäher regelmäßig:

- Bereitschaftszustand kontrollieren (↔ Seite 64)
- Anschlüsse der Ladestation kontrollieren (↔ Seite 78)
- Zustand der Messer (↔ Seite 82)
- Rasenmäherteile kontrollieren (↔ Seite 75, 77)

5 Aufbewahrung



Wenn der Rasenmäher nicht im Einsatz sein wird:

- Messer reinigen und austauschen (↔ Seite 82)
- Rasenmäher reinigen (↔ Seite 76)
- Ladestation reinigen (↔ Seite 77)
- Netzteil und Stromkabel trennen (↔ Seite 63)

NOTIZEN